

10/21

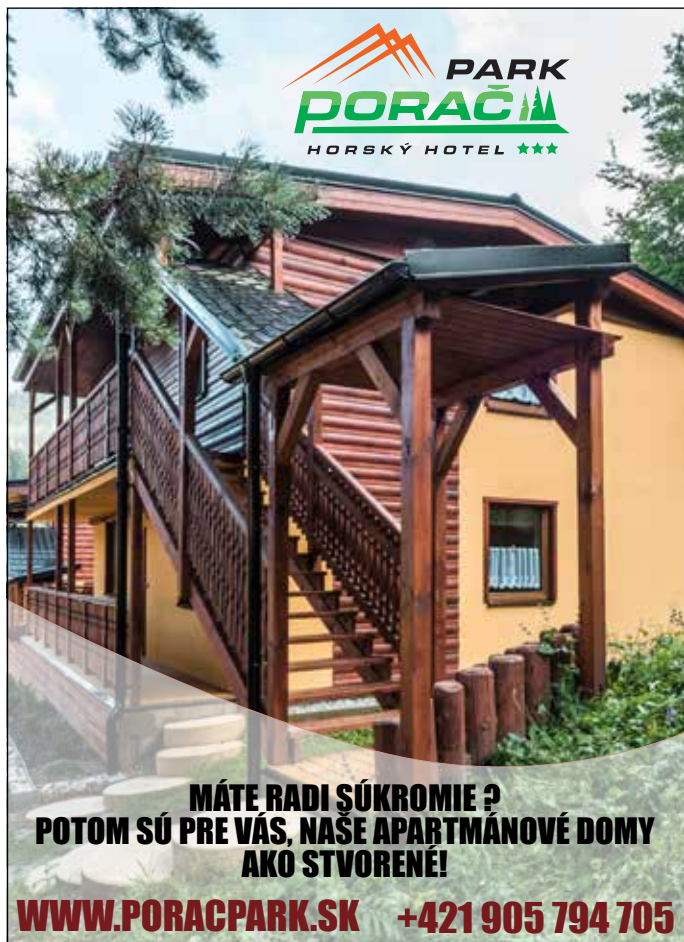
INFORMÁTOR
KULTÚRNO-
SPOLOČENSKÝ
MESAČNÍK



UPLYNULO 80 ROKOV OD ZNIČENIA SPIŠSKONOVESKEJ SYNAGÓGY

Viac informácií na str. 12 – 13

Foto: Ateliér Gustava Matza, Spišský archív v Levoči



PARK PORÁČ
HORSKÝ HOTEL ★★★

**MÁTE RADI ŠÚKROMIE ?
POTOM SÚ PRE VÁS, NAŠE APARTMÁNOVÉ DOMY
AKO STVORENÉ!**

WWW.PORACPARK.SK +421 905 794 705



LAGUNA REALITY
Najkrajšie nehnuteľnosti zo Spiša



PONÚKAME AJ

**» » ATRAKTÍVNE
» » RODINNÉ DOMY » »**

SLUŠNOSŤ, OTVORENOSŤ, PROFESIONALITA



Od roku 2008

www.lagunareality.sk

OBI SPIŠSKÁ NOVÁ VES

ŠPECIÁLNA PONUKA!



**VINYLOVÁ PODLAHA
DUB BIELY
12,99 m²**
17,7 x 121,2 cm, hrúbka 4,2 mm, bal. 1,711 m².
OBI č. 1234285



**LAMINÁTOVÁ PODLAHA
„COMFORT“
JEDLOVEC RUSTIK
4,49 m²**
19,3 x 138,3 cm, hrúbka 8 mm,
záťažová trieda: 31, bal. 1,868 m². OBI č. 5325196



**KÚPEĽNÝ NÁBYTOK
„ELISA“
74,99**
50 x 52 x 39,5 cm, 2 zásuvky, biely, úchytky s chróm.
povrchom, keramické umývadlo. Batéria nie je súčasťou.
OBI č. 1752559



**ELEKTRICKÝ KOZUB
„DAVOS“
119,99**
1 000/2 000 W, 89 x 48 x 13 cm, funkcia vykurovania, LED podsvietenie,
diaľkové ovládanie. OBI č. 1697994



**ZAČNITE
SVOJ
PROJEKT
S NAMI**

obi.sk

Platí v OBI Spišská Nová Ves od 1. 10. do 31. 10. 2021 alebo do vypredania zásob.

V ČOM NÁM NÁVŠTEVA MINISTRA ALEBO VEĽVYSLANCA POMOHLA?

Na Radnici v Spišskej Novej Vsi prijal 20. augusta tohto roku primátor mesta P. Bečarik ministra zdravotníctva Vladimíra Lengvarského (foto). Pri príležitosti odhalenia tabule – pamätníka židovskej synagógy v našom meste prišiel 9. septembra do mesta veľvyslanec SR v Moskve Ľubomír Rehák. O deň neskôr sme otvárali novú futbalovú tribúnu na veľkom podujatí, kde nechýbal štátny tajomník ministerstva školstva Ivan Husár, ktorý sa stará o oblasť športu, predseda Slovenského futbalového zväzu Ján Kováčik a ďalší hostia.

Pán primátor, mnohí sú zvedaví, prečo dáva vedenie mesta dôraz na to, aby sme v našom meste vítali reprezentantov vlády, veľvyslancov a zástupcov rôznych organizácií. Čo nám to prináša?

V prvom rade v Spišskej Novej Vsi privítame radi každého, kto prichádza s dobrými úmyslami. Je to otázka slušnosti. Je nám cťou, že jeden z našich rodákov – Spišiakov stojí v prvej línii boja za zdravie, boja s pandémiou, na tak významnom poste, ktorý ovplyvňuje chod celého štátu. Okrem toho, že sme mohli konzultovať otázky súvisiace s ochranou zdravia, poukázali sme na problém chýbajúceho onkológa v našom meste, a zasadili sme sa o to, aby v Spišskej Novej Vsi boli antigénové testy za päť eur tak, ako v štátnych nemocniciach. V žiadnom prípade sa, ako primátor, nedám zatiahnuť do boja rôznych názorov na očkovanie. Je to na slobodnom rozhodnutí každého občana s plnou zodpovednosťou aj dôsledkami.

Čiže nikdy nejde iba o formálnu návštevu, pri ktorej sa na seba budeme usmievať, ale možnosť lobiť za naše mesto. Vždy prezentujeme ochotu spolupracovať a rozvíjať Spišskú Novú Ves. Máme nádherné mesto s pohnutou minulosťou, ktorú si musíme pripomínať. Ak si na svetle i temné chvíle nášho mesta prídu spome-

núť aj takí ľudia, ako náš pán veľvyslanec v Rusku Ľubomír Rehák, ktorý predtým zastupoval záujmy Slovenska v Spojenom kráľovstve v Londýne, je to pre nás česť. Prišiel vzdať na pietne podujatie hold a úctu obetiam holokaustu a taktiež poskytol prostriedky na zhotovenie pamätnej tabule pre OZ PRO MEMORY.

Ak budeme otvorení svetu, ak nám budú rozumieť, ak požiadame o pomoc na správnom mieste, len vtedy sa môže niečo dobré podať. Presne tak, ako to bolo v prípade investície do futbalového štadióna. Sme súčasťou sveta, štátu

aj regiónu, musíme spolu žiť, napriek rôznym politickým názorom, vierovyznaniu alebo záujmom. Keď zatiahneme za spoločný povraz, pohnú sa veci dopredu. Práve preto sa nevyhýbam stretnutiu s politikmi, úradníkmi, predstaviteľmi rôznych organizácií aj „obyčajnými“ ľuďmi. Každý človek má hodnotu, v každom je kus dobrého i zlého. Treba sa pokúsiť o porozumenie a spoluprácu s každým, koho stretneme. Mesto pracuje na nových projektoch, bojuje o investície, lobiť za naše záujmy. Kto nie je zaujatý, ten naše výsledky vidí a uznáva. Dúfam, že nás aj v nasledujúcich mesiacoch budú navštevovať významní hostia, ktorí nám pomôžu zlepšiť život v Spišskej Novej Vsi.

Tomáš Repčiak



OTVORENIE ZREKONŠTRUOVANÉHO FUTBALOVÉHO ŠTADIÓNA

V piatok 10. septembra bol v Spišskej Novej Vsi otvorený zrekonštruovaný futbalový štadión. Na rekonštrukciu prispel Slovenský futbalový zväz sumou 760-tisíc €, aktuálna investícia mesta do tohto športového stánku je na úrovni 551-tisíc €.

Novovešťania sa dočkali ukončenia rekonštrukcie futbalového štadióna. Partnerom tejto rekonštrukcie je Slovenský futbalový zväz. Len krátko predtým sa podarilo bývalému vedeniu mesta uzavrieť majetko-právny problém z minulosti, keď po 15-tich rokoch získalo späť do svojho vlastníctva pozemok. Vďaka tomu sa následne mohlo pustiť do rekonštrukcie.

Mesto vybudovalo **novú prestrešenú tribúnu s kapacitou 995 miest na severnej strane štadióna**. Stojí oproti terajšej hlavnej tribúne, v ktorej dostali **novú podobu šatne, sociálne zariadenia, chodby, rozvody vody, kúrenie a elektrické rozvody**. Po kompletnej rekonštrukcii futbalového štadióna sa **kapacita miest na sedenie zvýšila na 1 650**. V celom areáli sú zmodernizované inžinierske siete. „Celkové náklady stavby na základe víťaznej ponuky boli vo výške 1,3 milióna eur. Slovenský futbalový zväz poskytol 750-tisíc €. Ďalšie financie prefinancovalo mesto Spišská Nová Ves,“ uviedol **Pavol Bečarik**, primátor mesta.

„Popri rekonštrukcii futbalového štadióna sa nám podarilo vybudovať automatický zavlažovací systém v hodnote 18-tisíc €.

*V tomto prípade sa nám podarilo opäť získať dotáciu vo výške 10-tisíc € od Slovenského futbalového zväzu, zvyšok bol vykrytý z vlastných zdrojov,“ doplnil **Vladimír Hovaniák**, riaditeľ Správy telovýchovných zariadení, príspevkovej organizácie mesta.*

Okrem toho mesto pripravuje aj ďalší projekt na zveľadenie tohto priestoru. Aktuálne zadalo vypracovať projektovú štúdiu na vybudovanie oddychovej zóny. O ďalších krokoch vás budeme priebežne v lčku informovať.

Oficiálna časť programu otvorenia futbalového štadióna začala 10. septembra v obradnej sieni Radnice, kde primátor mesta Pavol Bečarik slávnostne prijal pred-

sedu Slovenského futbalového zväzu **Jána Kováčika** a štátneho tajomníka ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu **Ivana Husára**. Následne spolu slávnostne prestrihli pásku na futbalovom štadióne.

Pri tejto príležitosti pripravilo mesto pre verejnosť pestrý program. Na svoje si prišli fanúšikovia známeho seriálu Oteckovia, ktorí sa mohli stretnúť s jeho hlavnými protagonistami počas **autogramiády**. Herci si zároveň zmerali svoje sily v **exhibičnom zápase** so známymi športovými osobnosťami Slovenska. Pozvanie prijali, okrem iných, **Dušan Tittel, Richard Lintner, Július Hudáček, Vladislav Zvara** a ďalší. Atmosféru podujatia spríjemnil **koncert skupiny Sám sebou**. Pre

deti boli pripravené rôzne atrakcie ako i žrebovanie o zaujímavé ceny.

Výzrebované boli tieto čísla: 2289, 0344, 3440, 0898, 1208, 2533, 0404, 2618, 1543 a 4209.

Výhercovia si môžu prísť spolu so zľavovým letákom vyzdvihnúť cenu na referát cestovného ruchu v budove Radnice na 2. poschodí vľavo. Všetkým oceneným blahoželáme.

Edita Gondová
foto: Tomáš Repčiak



BLESKOVKY

Začiatok školského roka predstavuje pre mnohé rodiny veľkú záťaž. Slovenská katolícka charita preto 1. 6. spustila už 12. ročník **Zbierky školských pomôcok**. Zapojiť sa do nej mohol každý, kto do 15. 9. doniesol na jedno zo zberných miest nové, ale aj použité školské pomôcky. V Sp. Novej Vsi katolícka charita zriadila takéto miesto na Slovenskej ul. 30. Jej pracovníci vyzbierané pomôcky následne distribuovali tým, ktorí to najviac potrebujú.

OZ PRO MEMORY Sp. Nová Ves sa v spolupráci s mestom zapojilo do výzvy Ahoj, krásne Slovensko s projektom **Revitalizácie chodníka na židovskom cintoríne**. Aj keď sa im uspieť nepodarilo, vďaka tomuto zviditeľneniu ponúkla pomoc firma Tauris, a. s., a niekoľko súkromných osôb. Združenie tak mohlo začať s obnovou chodníka. V spolupráci s Ústredným zväzom židovských náboženských obcí by chcelo tiež vynoviť náhroby. Evidovaných je do 280 hrobových miest, z toho 91 hebrejských nápisov je zmapovaných. Z niektorých sú len úlomky, ktoré je ešte potrebné spresniť v matrikách. Zvyšok miest tvoria už len sokle.

V letnej záhrade domova dôchodcov sa 15. 8. konal **Charitatívny koncert Ondreja Kandráča**. Užij si nedeľné popoludnie prišli aj rodinní príbuzní seniorov. Pozdraviť ich prišiel aj primátor mesta Pavol Bečarik.

Galéria umelcov Spiša pripravila 16. – 20. 8. deťský filmový tábor pod názvom **Filmuška**. Deti si pod vedením skúsených lektorov z odboru filmovej tvorby a fotografie vyskúšali tvorbu animovaných filmov a realizáciu rôznych výtvarných techník. Išlo o pilotný projekt, ktorý pre veľký záujem a pozitívne ohlasy zo strany rodičov aj detí plánuje galéria organizovať aj budúce leto.

V Spišskom kultúrnom centre a knižnici prebiehala od 17. do 31. 8. výstava **Paulíny Habasovej** pod názvom **Let's Dance**. Prezentované na nej boli najnovšie diela spišskej autorky, ktoré obsahovo odvážne otvárajú sociálne témy a kriticky reflektujú súčasnú spoločnosť.

Svetoznámy umelecký fotograf **Peter Župník** vo svojich zachytávaných momentkách hľadá rozprávku, príbeh i hru fantázie. Za sebou má viac ako stovku samostatných i kolektívnych výstav v mnohých krajinách sveta. Pri príležitosti jeho životného jubilea pripravila Galéria umelcov Spiša 18. 8. podujatie **Orbis Pictus/Rozhovory o umení: Mágia Petra Župníka**. Úspešný fotograf na ňom priblížil svoju tvorbu, ako aj život medzi Slovenskom a Francúzskom. Zároveň tu až do 31. 10. môžu návštevníci vidieť jeho unikátnu tematickú výstavu nazvanú **Anima**.

Predseda Košického samosprávneho kraja Rastislav Trnka spolu s primátorom mesta Pavlom Bečarikom a poslancami KSK z nášho mesta absolvovali 18. 8. **kontrolný deň na rekonštruovanej Duklianskej ul.** Po nutnej technologickej pauze (vzretí betónových a asfaltových povrchov) a dokončení pozdĺžneho dopravného značenia je táto významná komunikácia od 28. 8. k dispozícii (spolu s autobusovými zastávkami). Predseda KSK sa informoval o komplikáciách súvisiacich s rekonštrukciou (napr. kanalizácia) a zároveň s vedením mesta rokoval aj o ďalšej spolupráci pri rekonštrukcii komunikácií a iných objektov v Sp. Novej Vsi.

MESTO POKRAČUJE S REALIZÁCIOU CYKLOCHODNÍKOV

Ukončená bola cyklistická radiála na Duklianskej ul. s napojením na železničnú a autobusovú stanicu. Zároveň začala rekonštrukcia cyklochodníka pri bývalých kasárňach a výstavba cyklotrasy spájajúcej Ferčekovce a Novoveskú Hutu. Celkovo ide o 5501 m trás pre cyklistov za 794 033,62 €.

S ukončením rekonštrukcie cestnej komunikácie na Duklianskej ul. bola v auguste ukončená aj stavba s názvom „**Cyklistická radiála Duklianska ulica – železničná stanica, autobusová stanica – sídl. Západ 1, Spišská Nová Ves**“. V rámci nej bola na tejto ulici vytvorená obojstranná cyklotrasa s dĺžkou 2719,90 m s napojením na autobusovú a železničnú stanicu vytvorením 490,70 m dlhého cyklokoridoru. Zároveň mesto pri autobusovej stanici zriadilo **cyklostanovište pre 10 bicyklov**. Celkové náklady na realizáciu tohto projektu boli vo výške **112 254,68 €**.

Od konca júla prebieha **rekonštrukcia cyklochodníka pri bývalých kasárňach – 1. etapa**. V tejto časti dôjde k oprave cyklochodníka a súbežne vedeného chodníka pre peších s dĺžkou 362,78 m. Náklady na rekonštrukciu sú podľa dohodnutej zmluvy v sume **208 042,90 €**. „*Lehota výstavby bola stanovená na osem mesiacov s predpokladom jej skrátenia na päť mesiacov*“, priblížil **Peter Susa** z oddelenia výstavby a dopravy mestského úradu.

Mesto zároveň začiatkom septembra zahájilo realizáciu tretej tohtoročnej výstavby cyklochodníka s názvom „**Cyklotrasa Ferčekovce – Novoveská Huta**“.

„*V projekte počítame s vybudovaním cyklotrasy spájajúcej Ferčekovce s Novoveskou Hutou s celkovou dĺžkou 1 927,67 metrov. Výstavba by mala prebiehať desať mesiacov, s predpokladom jej skrátenia na šesť mesiacov*“, informoval ďalej **P. Susa**. **Zmluvný stavebný náklad na vybudovanie tejto cyklotrasy je 473 736,04 €**.

Všetky tri projekty výstavby/rekonštrukcie cyklochodníkov v meste Spišská Nová Ves sú financované prostredníctvom IROP formou nenávratného finančného príspevku pokrývajúceho 95 % z oprávnených nákladov z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a štátneho rozpočtu. Mesto zabezpečuje spolufinancovanie projektu vo výške 5 % a financovanie nevyhnutných dodatočných nákladov.

„*Veríme, že všetky cyklotrasy prispievajú k zvýšeniu bezpečnosti, komfortu cyklistov a poskytnú lepšie podmienky pre využívanie alternatívnej formy dopravy voči používaniu motorových vozidiel*“, uviedol **Pavol Bečarik**, primátor mesta.

Edita Gondová, foto: archív OVaD

Tieto projekty sú podporené z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky fond
regionálneho rozvoja



Integrovaný regionálny
operačný program
2014 – 2020



MINISTERSTVO
INVESTÍCIÍ, REGIONÁLNEHO ROZVOJA
A INFORMATIZÁCIE
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



Ferčekovce - Novoveská Huta



Nábřeží Hornádu



Cyklistická radiála, Duklianska ul.

NA PODSKALE PRIBUDNE VÝDAJNÝ AUTOMAT PITNEJ VODY

Mesto bolo úspešné s projektom Prístup k pitnej vode v rámci výzvy vyhlásenej Ministerstvom vnútra SR. V projekte počíta s vybudovaním výdajného automatu pitnej vody pre obyvateľov lokality Podskala v celkovej hodnote 15-tisíc €.

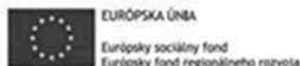
Danú lokalitu obýva 450 obyvateľov marginalizovanej rómskej komunity. Z uvedeného počtu 430 ľudí obýva neštandardné svojpomocne postavené príbytky (najmä chatrče, unimobunky a maringotky). Z toho vyplýva, že v súčasnosti je na verejný vodovod napojené iba 1 % tamajšieho obyvateľstva. Zvyšok využíva vodu z okolitých potokov a necertifikovaných zdrojov alebo im vodu poskytujú obyvatelia skolaudovaných rodinných domov, ktorí s ňou nelegálne obchodujú. „Takéto obmedzené užívanie vody spôsobuje, že obyvatelia sa snažia vodou šetriť. Z toho plynú zlé, takmer žiadne hygienické návyky, zhoršený zdravotný stav či šírenie infekčných chorôb,“ vysvetlila vedúca referátu rozvoja mesta Darina Paveleková.

V tejto súvislosti sa preto mesto zapojilo do výzvy Operačného programu Ľudské zdroje v rámci výzvy OPLZ-PO6-SC611-2020-1 vyhlásenej Ministerstvom vnútra SR, kde predložilo projekt s názvom Prístup k pitnej vode v meste Spišská Nová Ves. V rámci neho plánuje vybudovať výdajný automat v bezprostrednej blí-

kosti obydli v lokalite Podskala. Ten najefektívnejšie zabezpečí prístup k pitnej vode pre tamajších obyvateľov. „Za predpokladu, že jeden obyvateľ potrebuje denne 30 litrov vody a priemerný prietok výdajného automatu je 12 litrov za minútu možno konštatovať, že potreba vody pre 300 obyvateľov bude uspokojená za 12,5 hodín. Zároveň možno predpokladať, že títo obyvatelia nebudú spotrebovávať až 30 litrov na osobu. Jeden výdajný automat tak plne postačuje pre ich potreby,“ informovala ďalej D. Paveleková. V auguste bol uvedený projekt schválený. Mesto na jeho realizáciu získava nenávratný finančný príspevok vo výške 14 250 €. Podieľať sa na ňom bude spolufinancovaním vo výške 5 % z celkových výdavkov, čo predstavuje 750 €.

Edita Gondová

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje.



KSK CHCE PODPORIŤ EKOTURIZMUS

Košický samosprávny kraj spúšťa výzvu na predkladanie projektov podpory cestovného ruchu. Medzi úspešných žiadateľov chce prerozdeliť až jeden milión eur. Podporiť chce najmä autentické a dlhodobé udržateľné zelené projekty, ktoré pomôžu budovať infraštruktúru, ale nebudú mať masový charakter. Kraj takto reaguje na aktuálne trendy ekoturizmu vo svete. O dotáciu sa budú môcť uchádzať všetky právnické a fyzické osoby, ktoré poskytujú služby na území Košického kraja. Napriek viacerým inovatívnym a podporným aktivitám v cestovnom ruchu v Košickom kraji, chýba na jeho území dostatočne rozvinutá infraštruktúra. Župa chce preto aj formou podpory projektov dosiahnuť v tejto oblasti rozvoj, avšak bez environmentálnej záťaže a s dôrazom na nemasovosť. V najnovšej výzve Terra Incognita 2022 chce preto podporiť najmä tri oblasti: Veľké rozvojové projekty, Ekoturizmus a Cykloturizmus.

„Hybnou silou v rámci cestovného ruchu po celom svete je v súčasnosti ekoturizmus. V rámci výziev pre-

to podporíme hlavne také zábery, ktoré budú nielen atraktívne, ale budú založené na princípoch ekoturizmu s minimálnym dopadom na životné prostredie. Chceme tak pokračovať v úspešných projektoch z vlaňajšej výzvy, kedy na Morskom oku vznikla exteriérová učebňa, náučný chodník Hornád – Milič či ekovčelnica v Hrabušiciach a ďalšie. Tento rok rozdelíme úspešným žiadateľom historicky najvyššiu sumu, a to jeden milión eur, čo je o 200-tisíc viac ako vlni. Cieľom je vytvoriť atraktívne a zážitkové regionálne produkty, ktoré v kraji ešte nemáme. Veríme, že tak rozhybeme nové príležitosti a tiež zvýšime návštevnosť zaujímavých destinácií, ktoré Košický kraj ponúka,“ informoval predseda Košického samosprávneho kraja Rastislav Trnka. Dotačná výzva Košického samosprávneho kraja a Krajskej organizácie cestovného ruchu je v rámci programu Terra Incognita zverejnená od 3. septembra 2021. Uchádzači majú možnosť predložiť svoje spracované zábery najneskôr do 24. októbra 2021. Žiadosti sa predkladajú iba elektronicky prostredníctvom aplikácie e-Grant, pričom oprávnení žiadatelia môžu predložiť maximálne jednu žiadosť o poskytnutie účelových finančných prostriedkov. V oblasti Ekoturizmu a Cykloturizmu je výška dotácie od 5-tisíc eur do 50-tisíc eur a pri veľkých rozvojových projektoch je minimálna výška žiadanej dotácie 50-tisíc eur a maximálna až 200-tisíc eur.

Všetky potrebné informácie nájdu žiadatelia na stránke www.terraincognita.sk v sekcii aktuálna výzva.

Zdroj: Košice Region Turizmus

PODPORÍME
najlepšie projekty
podporujúce EKOTURIZMUS
v Košickom kraji!
Podporíme ich sumou
250 tisíc €!

www.terraincognita.sk

Toto leto sa Ondrej Frankovič s dobrovoľníkmi z OZ San Souci pustili do opravy interiéru kaplnky pri Iliášovciach. Najprv začali rekonštruovať vnútorné krížové klenby, ktoré podľa pôvodných plánov naprojektoval architekt Štefan Mitro. S extrémne náročnou odbornou prácou im prišli nezištné pomôcť Štefan Kapusta, Zdenko Fabián a 70-ročný Ján Lesňák. Do vnútra podhladu uložili 20-kilovú krabicu s rôznymi dokumentmi a knihami z minulosti i dnešnej doby ako odkaz pre budúce generácie. Okrem spomínaných prác plánujú ešte omietnuť všetky 3 absidy a položiť kamennú podlahu.

Obchodné centrum Madaras 21. – 22. 8. oslavovalo 12. výročie svojho otvorenia. Pri tejto príležitosti boli pre deti pripravené rôzne súťaže, nafukovacie atrakcie či maľovanie na tvár. Návštevníci sa mohli zapojiť do žrebovania o skvelé ceny. Zároveň pre lokálnych remeselníkov ponúkli priestor pred obchodným centrom, kde mohli predávať svoje výrobky. Na pripomenutie jeho výstavby bola v interiéri inštalovaná výstava historických fotografií.

Pri príležitosti 77. výročia Slovenského národného povstania sa 26. 8. konala pri pamätníku SNP pietna spomienková slávnosť spojená s klade-ním vencov. Primátor mesta Pavol Bečarik spolu so zástupcami samosprávy, štátnej správy a občanov vzdali úctu padlým, ktorí zahynuli počas bojov.

Po minuloročnej prestávke v súvislosti so šírením koronavírusu mesto Sp. Nová Ves tento rok opäť pripravilo tradičné podujatie **Dni mesta a 25. Trh ľudových remesiel**, ktoré prebiehalo 27. – 28. 8. v priestore pred budovou Reduty. V programe sa predstavila Skupina historického šermu Corvus Arma – Havrani, ale aj spišskonovoveské JAGO. Zároveň nechýbali rôzne rozprávky pre deti či ukážky sokoliarov. Program oboch dní zavŕšili koncerty populárnej hudobnej skupiny Vidiek a Elán Tribute. Atmosféru podujatia dotvárali stánky, v ktorých ponúkali na predaj svoje výrobky rôzni remeselníci.

Ranné cvičenie patrí medzi najlepšie spôsoby, ako naštartovať svoje telo aj myseľ na celodenné povinnosti. V ZŠ na Komenského ul. sa pravidelne ráno o 6.00 hod. stretáva niekoľko nadšencov, aby si spolu pod holým nebom zacvičili jogu. Nechýbajú však aj iné druhy cvičenia zamerané na podporu vnútorných orgánov, centrálného nervového systému, srdca, štítnej žľazy, činnosť mozgu. Vstupné je dobrovoľné a vyzbierané peniaze použijú na charitatívny účel.

V kaštieli a letohrádku v Markušovciach sa 29. 8. rozlúčili s letnou turistickou sezónou podujatím pod názvom **Letohranie**. Počas dňa bolo pre rodiny s deťmi pripravených množstvo hier a rôznych aktivít.

Záver augusta už tradične patril vo Ferčkovciach gastronomickým zážitkom. Športový klub na ihrisku zorganizoval 29. 8. v poradí už **7. ročník Kotlíkového festivalu**. Zúčastnilo sa ho 13 družstiev, ktoré si zmerali sily vo varení rôznych druhov kotlíkových jedál. Výsledky ich práce hodnotila odborná porota a tie najchutnejšie boli odmenené.

Mladý talentovaný huslista **Filip Jančík** 1. 9. vystúpil v koncertnej sieni Reduty. V rámci koncertu zahrál známe filmové skladby. Pár hodín pred koncertom pozval deti z Domu Charitas sv. Jozefa, ktoré potešil rozprávkovými melódiami. Svojou pozitívnu energiou si ho tieto deti získali už počas jeho prvého vystúpenia pred tromi rokmi v tomto zariadení. Zároveň sem počas prvej vlny pandémie prišiel zahrat pod okná v rámci svojej show a dokonca im pomohol aj vyzbierať drogériu, hygienické potreby a dezinfekcie.

BLESKOVKY

Po skončení letných prázdnin **žiaci opäť zasadli do školských lavíc.** Ich činnosť sa riadi Covid automatom a novým manuálom vypracovaným ministerstvom školstva. Cieľom je udržať bezpečné prostredie počas pandémie. Na nástup do školy sa už nevyžaduje test. Rodičom, ktorí prejavili záujem, boli poskytnuté antigénové testy určené na dobrovoľné domáce samotestovanie.

Vedenie mesta privítalo 3. 9. na radnici účastníkov **20. ročníka Cyklojazdy histórie**, ktorí cyklistickým podujatím spájajú Spišský hrad a Pustý hrad pri Zvolene. Zároveň tu už tradične cyklistov pohostili a pripojili stuhu s názvom mesta na ich symbolickú štafetu.

Pri príležitosti 40. výročia Spišského literárneho klubu pripravilo Spišské kultúrne centrum a knižnica výstavu fotografií Fotomasa a básní Martina Horbala pod názvom **Uličníci**. Toto netradičné spojenie vizuálneho a literárneho umenia si môžu návštevníci pozrieť do 29. 10. na Zimnej ul. 47.

Veľkokapacitné očkovacie centrum KSK v Športovej hale pri Hotelovej akadémii bolo **dočasne zatvorené**. Posledné očkovanie tu prebehlo 6. 9. Pre záujemcov však je k dispozícii stále očkovacia kója v OC Madaras.

Vedenie domova dôchodcov pokračovalo aj v septembri s organizovaním **literárno-hudobných dopoludní** pre svojich klientov. To v úvode mesiaca bolo venované príchodu sv. Otca Františka na Slovensko a nadväzujúcemu sviatku Sedembolestnej Panny Márie.

Časopis Pamiatky a múzeá, revue pre kultúrne dedičstvo, spoločne s vydavateľmi Slovenským národným múzeom a Pamiatkovým úradom SR udelil 8. 9. **výročné ceny za rok 2020**. Cenu v kategórii objav – nález – akvizícia, okrem iného, získali aj Mária Hudáková a Múzeum Spiša v Sp. Novej Vsi v spolupráci s Dominikom Repkom, Martinom Furmanom, Matúšom Hudákom, Katedrou archeológie Filozofickej fakulty Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre, Krajským pamiatkovým úradom Žilina a spoločnosťou Archeológia Spiš za nález keltskej mužskej sošky so zlatými očami.

Spišské kultúrne centrum a knižnica otvorilo 9. 9. vernisážou výstavu diel neprofesionálneho výtvarníka a člena Art klubu Spiš **Radovana Zimmermanna**. Kľúčovou témou je radosť, sviežosť a dynamika vyjadrená pomocou intenzívnej farebnosti. Pozrieť si ju môžete do 22. 10.

Múzeum Spiša od 9. 9. sprístupnilo výstavu oceňovanej top zberateľky Alice Tokarčíkovej s názvom **Sakrálna výšivka ako kultúrne dedičstvo**. Ako už samotný názov naznačuje, jej základ tvorí výšivka ako prejav náboženského čítania a pokory pred životom svetským i duchovným. Každý exemplár, ktorý tvorí túto výstavu, je príbehom tvorcu výšivky a jeho rodiny, podáva svedectvo o osobných aj historických udalostiach. Pozrieť si ju môžete do 30. 11. vo výstavných priestoroch múzea.

V Divadle Kontra sa 10. 9. uskutočnil **Koncert v kruhu**. Predstavila sa na ňom známa speváčka, skladateľka a hlasová koučka z Bratislavy Anka Repková a spevák a skladateľ Ján Smolik z Karlových Varov. Hlavnou myšlienkou tejto novej formy koncertov je priniesť umenie bližšie k ľuďom, keďže počas neho sa odbúrava bariéra medzi hlavnými protagonistami a návštevníkmi. Sú spojením hudby, spevu, pohybu, tanca a hry. Nositeľom myšlienky je Milan Surgoš, ktorý vedie stovky workshopov na tému osobnostného rozvoja.

PREBIEHA REKONŠTRUKCIA DETSKÝCH IHRÍSK

Mesto začalo s postupnou rekonštrukciou detských ihrísk. Celková cena aktuálnej investície je cca 35-tisíc €.

Komplexnou obnovou prejdú detské ihriská na uliciach Gaštanová, J. Hanulu, Rázusova, Svätoplukova a Komenského. Zmeny čakajú aj ďalšie detské ihriská. „Aktuálne už bolo osadených 15 váhadlových hojdačiek v rôznych lokalitách. Osadených bude tiež 5 vežových zostáv so šmykačkou, laťovým výlezom, hrazdou a tri lanové pyramídy,“ priblížil vedúci oddelenia komunálneho servisu mestského úradu **Peter Hamrák**.

V rámci jednotlivých prác plánuje mesto na detských ihriskách, okrem umiestnenia nových prvkov, opraviť aj tie staršie v prípade, ak je to možné. Zároveň tu budú doplnené, resp. obnovené lavičky a odpadkové koše. „Začali sme tiež postupne odstraňovať prvky v havarijnom stave a tie, ktoré nevyhovujú platným normám. V budúcom roku plánujeme pokračovať v rekonštrukciách a umiest-

ňovaní nových prvkov v závislosti od schváleného rozpočtu na rok 2022,“ doplnil ďalej P. Hamrák.

Mesto na rekonštrukciu detských ihrísk investuje v tomto roku cca 60-tisíc €.

Edita Gondová, foto: archív OKS



BILANCIA LETNEJ TURISTICKEJ SEZÓNY, REKORD ZOO

Hlavná letná turistická sezóna skončila posledným augustovým dňom. Už druhý rok prebiehala v období pandémie nového koronavírusu. Pozreli sme sa teda, ako ovplyvnila návštevnosť tunajšej zoologickej záhrady, letného kúpaliska a turistického informačného centra.

V **zoologickej záhrade** sú s tohtoročnou sezónou nadmieru spokojní. Dokonca tu zaznamenali **rekord v návštevnosti** v doterajšej 32-ročnej histórii. „V mesiaci júl navštívilo našu ZOO 39 906 návštevníkov, čo je náš mesačný rekord. V auguste to bolo 37 296 osôb,“ informoval riaditeľ ZOO **Karol Dzurik**.

Oproti predchádzajúcemu roku ide teda o nárast počtu návštevníkov. Celkovo zoologickú záhradu navštívilo ku koncu augusta **121 352 ľudí, čo je o 16 511 viac ako v roku 2020**. Tohtoročná návštevnosť tak prekonalala aj zatiaľ najlepšiu sezónu z roku 2019, kedy bránami ZOO prešlo 121 091 osôb.

Čo sa týka národnostného zloženia, už tradične najviac návštevníkov bolo domácich. „Zaznamenali sme však aj návštevníkov z Čiech, Poľska, Maďarska, ale v oveľa menšej miere ako v minulých rokoch pred pandémiou,“ doplnil K. Dzurik.

Počet zvieracích obyvateľov sa rozrástol o **nové prírastky**. V skupinke surikat pribudli traja ďalší členovia. Ďalej sa narodila lama krotká a vylíhal sa nandu pampový. Návštevníci sa však môžu už teraz tešiť aj na úplne **nové druhy zvierat**. „Plánujeme začať s chovom kengury červenej, svišťa prérivého a v pavilóne Aquaterra to bude varan Martensov,“ vymenoval K. Dzurik.

Pod **návštevnosť letného kúpaliska** sa počas tohtoročnej sezóny podpísalo nepriaznivé počasie. **Počas júla a augusta** sa osviežiť k vode prišlo **spolu 17 500 ľudí**. Kým júl bol za posledných 5 rokov **rekordný (11 300 ľudí)**, v auguste bolo kúpalisko **otvorené iba**

12 dní. „Bohužiaľ, počasie nám v auguste vôbec neprialo. Návštevnosť tak bola aj v tomto mesiaci rekordná, ale v najnižšej návštevnosti vôbec, a to 6 200 ľudí,“ skonštatoval riaditeľ STEZ **Vladimír Hovaniák**.

Aj napriek protiepidemiologickým opatreniam sa sezóna zo začiatku javila ako veľmi dobrá. „Teplý júl nás veľmi potešil. Avšak škaredý a chladný august nám urobil vrásky na čele, a to poriadne. Celkovo hodnotíme sezónu oproti minulému roku zle. Návštevnosť bola nižšia o 7 000 ľudí, čo sa prejavilo aj na tržbách, kde sme zaznamenali pokles o 30-tisíc €,“ zhodnotil V. Hovaniák.

Aj **Turistické informačné centrum navštívilo** v porovnaní s minulým rokom menej návštevníkov. Počas letných mesiacov sem zavítalo **spolu 4 172 turistov**, kým vlni to bolo 5 452 ľudí. „Najviac návštevníkov sme zaznamenali zo Slovenska, a to 3 651 osôb. Zo zahraničia prevládali českí turisti, ktorých bolo 301. Medzi ďalších patrili Nemci, Poliaci a Maďari. Mali sme však aj návštevy z Veľkej Británie, Francúzska a obzvlášť nás potešili návštevníci z Izraela, ktorí začali prichádzať koncom júla,“ vymenoval **Matej Barč** z Turistického informačného centra. Počas leta TIC predžilo otváracie hodiny počas víkendov a s tým i súvisiace počty možných výstupov na vežu kostola.

Turisti sa už tradične najviac zaujímali o Slovenský raj, Spišský hrad, ale aj o **výstupy do kostolnej veže**. Tú v júli navštívilo **853 ľudí** a v auguste to bolo už **1 139 návštevníkov**.

Edita Gondová

ĎALŠIA ČASŤ DOPRAVNÉHO UZLA PODSTÚPI REKONŠTRUKCIU

Mesto Spišská Nová Ves v máji tohto roku dostalo informáciu o pripravovanej rekonštrukcii významnej komunikácie vedúcej cez Školskú a Elektrárenskú ulicu. Po získaní a preštudovaní podkladov bolo zistené, že ani táto rekonštrukcia nezahŕňa výmenu obrubníkov v rekonštruovaných úsekoch. Na základe dôraznej iniciatívy primátora mesta boli vyvolané stretnutia s vedením Košického samosprávneho kraja (KSK), následne úspešne odsúhlasená výmena obrubníkov so spolufinancovaním mesta a investíciou KSK vo výške 25 000 €. Od 4. októbra začne prvá etapa rekonštrukcie komunikácie v najdôležitejšom dopravnom uzle.

„Košický samosprávny kraj plánuje začať s rekonštrukciou cesty II/533 Spišská Nová Ves – Gorkého ulica 4. októbra 2021, kedy by mal na stavenisko nastúpiť zhotoviteľ. Rekonštrukcia cesty bude prebiehať od mostného objektu po úsek za križovatkou cesty s Hviezdoslavovou ulicou v celkovej dĺžke takmer 600 metrov. Rekonštruovať by sa malo približne 9 600 m² plochy. Okrem vozovky je súčasťou rekonštrukcie aj spracovanie projektovej dokumentácie, projektu dopravného značenia, zabezpečenie inžinierskej činnosti aj geodetických prác. Rekonštrukcia cesty bude prebiehať v režime čiastočnej uzávierky, čo

znamená, že počas prác bude prejazdny vždy jeden jazdný pruh,“ uviedla Anna Terezková, vedúca komunikačného oddelenia KSK.

Rekonštrukciu financuje Košický samosprávny kraj zo svojho rozpočtu, práce by sa mali vyšplhať na 212-tisíc eur. Súčasťou prác je výmena asfaltobetónového koberca aj podkladových vrstiev v okolí uličných vpustí a kanalizačných šacht. Súčasťou bude sférová, realizované budú výkopové práce a príprava podlažia, vytvorenie podkladových vrstiev vozovky, čistenie podkladu, uloženie nového asfaltobetónového koberca a obnova vodorovného dopravného značenia.

„Mesto plánuje rekonštrukciu obrubníkov a v prípade priaznivých podmienok súbežne aj chodník vedúci okolo Sociálnej poisťovne po križovatkou pri obchodnom centre Billa,“ uviedol vedúci oddelenia výstavby a dopravy Milan Mucha.

Keďže celá rekonštrukcia prebieha pod hlavičkou KSK, ďalšie pripomienky a otázky je potrebné adresovať na Správu ciest KSK so sídlom na Teplíckej ceste 9.

„Prosíme obyvateľov mesta o trpezlivosť pri prechádzaní daným úsekom a rešpektovanie regulovania dopravy zodpovednými pracovníkmi zhotoviteľa,“ dodal Milan Mucha.

Tomáš Repčiak

VOŇAVÁ LETNÁ ŠKOLA NA HOTELOVEJ AKADÉMII

Hotelová akadémia v Spišskej Novej Vsi sa ako jedna z mála stredných škôl na Slovensku tento rok zapojila do projektu **Letná škola 2021**. Projekt trval dva augustové týždne. Počas týchto dní žiaci prvých ročníkov všetkých odborov získavali odborné zručnosti. Dištančné vzdelávanie, ktoré žiaci absolvovali počas školského roka, im nemohlo nahradiť priamy kontakt s učiteľmi a majstrami odborného výcviku. Uvedomili sme si, že projekt Letná škola je vynikajúca príležitosť, ako sa venovať našim žiakom a nahradiť im stratený čas. Počas dvoch týždňov sme so žiakmi cvičili jednoduchú aj zložitú obsluhu, varili rôzne pokrmy a využívali moderné spôsoby prípravy pokrmov. Letnú školu navštevovalo 40 žiakov odborov hotelová akadémia, čašníci, servírka a kuchár.

Vyvrcholením Letnej školy bola záhradná párty, ktorú žiaci a učitelia zorganizovali v priestoroch školskej záhrady. Žiaci učebného odboru kuchár „vytiahli“ gril a pripravovali grilované špeciality. Grilované mäsko, zelenina a vďaka inému dobroty rozvoniavali po celej záhrade. Chuťové poháriky rozmaznávali pikantné aj sladké prílohy, omáčky a dressingy. Žiaci učebného odboru čašníci, servírka pripravili stoly, posedenie a výzdobu, aby vyčarili atmosféru pravej „GARDEN PARTY“. „Hoteláci“ miešali nápoje, pripra-

vovali kanapky a obložené chlebičky. Po dokončení všetkých zručností si posedeli a ochutnali všetky pripravené pokrmy.

Žiačka, **Viktória Lapšanská**, zhodnotila Letnú školu týmito slovami: „Počas Letnej školy môžeme dobehnúť, čo sme nestihli počas školského roka. Je to super, skamšili sme sa, spoznali sme nových ľudí, pretože sme na to doteraz nemali možnosť. Je to oddychové a vládne tu dobrá nálada.“

Letná škola Hotelovej akadémie mala veľký úspech a žiakov obohatila o skúsenosti a vedomosti potrebné pre odbornú prax, ktorá ich čaká v novom školskom roku.

red



BLESKOVKY

Z dôvodu možnosti účasti pútnikov v režime OTP na stretnutiach s pápežom Františkom **Spišská diecéza** vďaka Spišskej katolíckej charite ponúka nezaočkovaným pútnikom možnosť testovania antigénovým testom. Testovanie zabezpečila charita kvalifikovanými pracovníkmi, pričom príspevok testovaných pútnikov bol dobrovoľný. Otestovať sa mohli 13. 9. v blízkosti kostolov alebo na iných určených miestach takmer vo všetkých farnostiach Spišskej diecézy. V Sp. Novej Vsi využili priestory pastoračného centra a ľudia testovali cez okno.

V Galérii netradičných umení prebiehala až do konca septembra výstava fotografií **Miloša Greisela** pod názvom **Letom svetom**. Prezentované na nej boli zábery z jeho potuliek po svete.

Fond na podporu umenia schválil v roku 2021 pre Spišské kultúrne centrum a knižnicu v Spišskej Novej Vsi finančnú dotáciu na akvizíciu knižničného fondu vo výške 4 000 € so spolufinancovaním KSK 445 €. V rámci projektu „Dajme čítaniu dlhodobú pridanú hodnotu“ sa do fondu knižnice doplnia nové aktuálne tituly literatúry pre deti aj dospelých pre centrálnu evidenciu a pobočku Mier. Finančné prostriedky na nákup kníh schválil aj Košický samosprávny kraj vo výške 3 000 €.



HUTNÍČKA 18, CVCSNV@AZET.SK
WWW.CVCADAM.SK

OKTÓBER

2. 10. (sobota) | Košiarňy briežok

ŠARKANIA SHOW

Program:

13.30 – 14.00 h Prezentácia

14.00 – 15.30 h Súťaž v súťažných kategóriách

1. Súťaž vo výtvarnej zručnosti

2. Súťaž v technike letu

15.30 – 16.00 h Vyhodnotenie, odovzdávanie cien

Súťažné kategórie:

MŠ, ZŠ 1. – 4. roč., ZŠ 5. – 9. roč., SŠ, rodičia

Hodnotí sa vlastnoručne zhotovený a výtvarne upravený šarkan. Zakúpený šarkan sa hodnotí len v technike a v dĺžke letu. Pripravené sú zábavné aktivity pre deti. V prípade dažďa a zhoršenej epidemiologickej situácie sa súťaž neuskutoční.

Info: Klaudia Bigošová, Katarína Štrauchová

5. – 6., 12. 10. | ZUŠ D. Štraucha Smižany
SLÁVIK SLOVENSKEA 2021

5. 10. o 9.00 h – obvodné kolo ZŠ okolia

6. 10. o 9.00 h – obvodné kolo ZŠ mesta

12. 10. o 9.00 h – okresné kolo

V prípade zhoršenej epidemiologickej situácie sa súťaž neuskutoční

Info: Klaudia Bigošová, Katarína Štrauchová

DETSKÉ DOPRAVNÉ IHRISKO

Činnosť na DDI podľa časového harmonogramu pre ZŠ mesta Spišská Nová Ves

Info: Zuzana Hanellová

www.cvcadam.sk

Z ČINNOSTI OR PZ V SNV

Povereným príslušníkom policajného zboru bolo začaté trestné stíhanie a súčasne vznesené obvinenie pre prečin ohrozenie pod vplyvom návykovej látky. Páchatel 9. 8. 2021 v čase o 1.20 hod. viedol osobné motorové vozidlo značky Peugeot 206 od Duklianskej ul. cez kruhový objazd smerom na Štúrovo nábřežie na sídlisko Mier, kde bol hliadkou Pohotovostnej motorizovanej jednotky PZ kontrolovaný na parkovisku pred barom po predchádzajúcom požití alkoholických nápojov s výsledkom 1,37 mg/l alkoholu v dychu.

Vyšetrotateľom odboru kriminálnej polície OR PZ v Sp. Novej Vsi bolo začaté trestné stíhanie pre zločin krádeže. Páchatelia 9. 8. 2021 v čase okolo 11.30 hod. na Štefánikovom nám. v Sp. Novej Vsi v podchode vedľa obchodného domu pristúpili k invalidnému dôchodcovi, ktorý v tom čase sedel vo svojom elektrickom invalidnom vozíku, z ktorého mu po krátkej konverzácii vzali koženú kapsu v úmysle rozmeniť finančnú hotovosť. V nej mal odložený mobilný telefón, zväzok kľúčov a peňaženku s osobnými dokladmi a finančnou hotovosťou vo výške okolo 8 €. Spôsobili mu tak škodu vo výške okolo 80 €.

Povereným príslušníkom policajného zboru bolo 10. 8. 2021 začaté trestné stíhanie vo veci prečinu výtržníctva spáchaného v spolupáchatelstve. Páchatelia 9. 8. 2021 v čase okolo 1.30 hod. pri pamätníku na Lipovej ul., teda na mieste verejnosti prístupnom, kde sa nachádzali ďalšie najmenej tri osoby, pristúpili k poškodeným a bezdôvodne ich fyzicky napadli. Poškodeným spôsobili rôzne zranenia.

Povereným príslušníkom policajného zboru bolo 11. 8. 2021 začaté trestné stíhanie pre prečin porušovanie domovej slobody, a to vykonaním ohliadky miesta činu. Doposiaľ nezistený páchatel 11. 8. 2021 v čase od 1.00 do 6.00 hod. na Ul. J. Bottu vnikol cez neuzamknutú bránu na pozemok a následne aj do rodinného domu, odkiaľ ukradol dámsku kabelku s finančnou hotovosťou 50 €, osobné doklady a platobné karty. Poškodenej spôsobil škodu vo výške 150 €.

Povereným príslušníkom policajného zboru bolo 13. 8. 2021 začaté trestné stíhanie pre prečin ohrozenie pod vplyvom návykovej látky. Páchatelka viedla 13. 8. 2021 v čase okolo 14.20 hod. svoje vozidlo po miestnej komunikácii na Slovenskej ul. v smere ku kruhovému objazdu, cez ktorý prešla priamo a na ceste III/3244 na Radničnom nám. vyšla z cesty, pričom prerazila železné zábradlie. Následne s vozidlom vycúvala naspäť na cestu a pokračovala v jazde cez kruhový objazd v smere na Markušovskú cestu, kde zastavila na benzínovom čerpadle a bola kontrolovaná hliadkou polície. Pri kontrole sa odmietla podrobiť dychovej skúške na alkohol a následne v nemocnici v Sp. Novej Vsi odmietla odovzdať biologického materiálu.

Vyšetrotateľom odboru kriminálnej polície OR PZ SNV bolo 22. 8. 2021 začaté trestné stíhanie pre prečin usmrtenie. Medzi obcou Odorín a mestom Sp. Nová Ves došlo 22. 8. 2021 v čase okolo 20.55 hod. k dopravnej nehode, kde vodič vozidla Škoda Scala predchádzal vozidlo idúce pred ním v mieste, kde je to zakázané vodorovným aj zvislým dopravným značením. V protismernnej časti cesty prednou ľavou časťou svojho vozidla narazil do tam idúceho chodca, ktorý v tom čase tlačil svoj elektrobicykel. Po náraze chodca a bicykel odhodilo do priekopy. Pri nehode chodec utrpel zranenia, ktoré boli nezlučiteľné so životom a na mieste nehody zraneniam podľahol. Vodič vozidla svojím konaním porušil dôležitú povinnosť vyplývajúcu zo zákona, podľa ktorej vodič nesmie predchádzať, ak by ohrozil alebo ohrozil vodiča jazdiaceho v protismere alebo ohrozil iného účastníka cestnej premávky.

LESY VRACIAME DO PRIRODZENÉHO STAVU

Ekologický projekt Lesov mesta Spišská Nová Ves pokračuje aj v tomto roku realizáciou šiestich opatrení: **Obnova porastov** – prirodzené drevinové zloženie; **Jemnejšie spôsoby obnovy lesných porastov; Ponechanie stromov na dožitie; Ponechávanie hrubého mŕtveho dreva; Výchova mladých lesných porastov a Premena drevinového zloženia.**

V tomto roku už postavili 5 oplotkov na viac ako dvoch hektároch lesa, jemnejšie spôsoby na ťažby využijú pri takmer 500 m³ guľatiny, vysadili 1 700 javorov a 1 410 smrekovcov, v tomto roku viac ako 10-tisíc bukov a 6 700 jedlí. Práce pokračujú aj v ochrane lesníckymi tubusmi a nechaní stromov na dožitie (1 842 m³).

„Ide skôr o okruhy opatrení, ktoré povedú k zlepšeniu stavu našich lesov z pohľadu biodiverzity a trvalej udržateľnosti. Lesy mesta jednotlivé opatrenia usku- točujú priebežne, počas celého roka,“

objasňuje riaditeľ Lesov mesta SNV

Ján Novák.

Pri prvom opatrení sa snažia lesníci o obnovu, ktorá sa bude čo najviac približovať k prirodzenej skladbe drevín v danom biotope. Nedôjde k úmyselnej obnove a ani k podpore nepôvodných drevín. V prípade zvýšeného ohrozenia prirodzenej alebo umelej obnovy zverou sa využije nechemická ochrana pred zverou. „Využívame oplotenie mladých drevín, a to maximálne do jedného hektára, podľa druhu dreviny. S tým súvisí ďalšie z opatrení, kedy využívame jemnejšie formy obnovy, v súlade s princípmi prírody blízkeho obhospodarovania lesa s cieľom postupného dosiahnutia stabilného viacvrstvového lesa. Prioritná je prirodzená obnova. Umelú obnovu je možné použiť iba v prípade potreby obnovy chýbajúcich alebo deficitných drevín prirodzeného drevinového zloženia, ktoré nie je možné v dostatočnej miere obnoviť prirodzenou obnovou,“

hovorí J. Novák. Citlivejší prístup k lesu si vyžiadali aj nové princípy ťažby – uprednostňuje sa ťažba koňom alebo lanovkou v neprierodných terénoch a rozrezávanie kmeňov minimálne na dve časti. K budovaniu nových lesných

ciest a rekonštrukcii starších bude dochádzať iba výnimočne, a to po konzultácii s inštitúciami ochrany prírody. V lesných porastov s predpísanou ťažbou bude na dožitie ponechané určité množstvo živých stojacich stromov bez zjavných známkov výraznejšieho poškodenia, ktoré by viedlo k predčasnému odumretiu stromu.

„Takisto v prípade, že sa v lesnom poraste vyskytuje hrubé odumreté drevo, časť z neho ponechávame na prirodzený rozklad. V rámci výchovných zásahov, medzi ktoré patria plecie ruby, prerezávkavy, čistky a ďalšie zásahy, chceme selekciu stromov a intenzitu zásahu podriaďovať čo najlepšie zhode drevinového zloženia porastu s prirodzeným drevinovým zložením. Aj pri výsadbe myslíme na premenu drevinového zloženia na čo najpôvodnejší les,“ dodáva J. Novák.

Tomáš Repčiak



SPIŠIACI VYDAJÚ PREKLAD ÚSPEŠNEJ DETSKEJ KNIHY

Kniha, na príprave ktorej vo vydavateľstve Fama art finišujú, je prekladom detektívneho románu pre deti od 8 rokov talianskej autorky Angely Nanetti. Originál s názvom Il segreto di Cagliostro (Cagliostrovo tajomstvo) má 189 strán a Spišiáci ho v preklade Daniely Lozanovej vydávajú pod názvom **Mágovo tajomstvo**. „Bude to už preklad šiestej knihy, ktorú Danka ako jej jedinú prekladateľka do slovenčiny preložila. Kniha vyjde so zaujímavými ilustráciami prešovskej výtvarníčky a pedagogičky Ivany Pančákovej,“ hovorí za Fama art jeho zakladateľ Ján Petrik a dopĺňa: „Cagliostro je mág, ktorého kniha sa ako vzácnosť zachovala v jednej mestskej knižnici. Podľa povestí o mágovi obsahu-

je aj vzorec omladzujúceho prípravku. Ten chce získať miestny finančník, a tak organizuje jej krádež. Plány mu však prekazí náruživá detská čitateľka, ktorá si ju práve vypožičia. Prípado sa zamotáva a hlavná hrdinka, ktorá ho s pani knihovničkou rozuzľuje, je spolu s čitateľom prevrapená, kto všetko je doň zapletený. Aj v tomto prípade je chamtivosť a zloba miestneho finančníka potrestaná. Ako, to sa dočíta každý mladý či starší čitateľ, ktorý má rád napätie a dobrodružstvo takejto literatúry.“

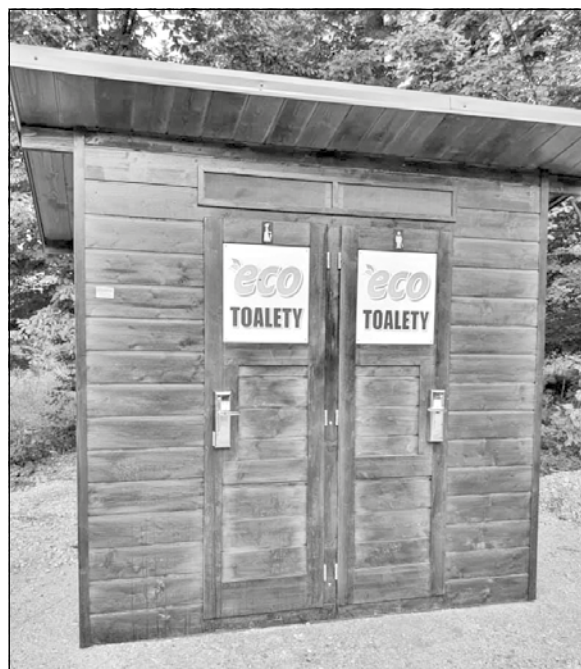
Knihu uzrú čitatelia na pultoch kníhkupectiev už začiatkom októbra, k dispozícii bude aj cez internetový predaj na www.famaart.sk. Vlasto Bogár

NOVINKY V SLOVENSKOM RAJI

V Slovenskom raji pribudli dve ekologické toalety. Dovezené boli až z Francúzska a stáli 11-tisíc €. Zároveň tu bol nainštalovaný aj nový ekonomickejší sčítač návštevníkov a prebehlo letné sčítanie turistov.

Nové ekotoalety sú k dispozícii pre návštevníkov v **závere rokliny Suchá Belá, v lokalite Žľabky**. Práve v tomto bode sa totiž stretáva viacero turistických trás, a teda aj viac turistov. Jedna toaleta je určená pre dámy a jedna pre pánov. Keďže sa nachádzajú na mieste s najvyšším stupňom ochrany, splachovanie vodou nepripadalo do úvahy. „*Fungujú na princípe latríny, nie je v nich voda, ale ťahá sa od nich asi dvojmetrový pás, ktorý musí turista posúvať nohou dozadu do plastového kontajnera, v ktorom sú dážďovky. Tie sa živí humusom. Keď sa kontajner naplní, humus sa musí vybrať,*“ vysvetlila starostka obce Hrabušice **Jana Skokanová**.

Práve obec Hrabušice zabezpečuje tiež čistenie ekotoalet. „*Musíme sa naučiť ich čistiť, aby to splňalo daný účel. Naďalej budeme spolupracovať v projekte s nemeckou stranou, aby sme vedeli správne využiť aj dážďovky, aj to vyčistiť tak, aby sme ich pri odstraňovaní humusu nepoškodili,*“ informovala ďalej J. Skokanová.



Spomínané dva plastové kontajnery s dážďovkami boli **dovezené z Francúzska. Stáli 11-tisíc €** a ide o súčasť projektu financovaného Nemeckou spolkovou nadáciou pre životné prostredie (DBU). V rámci neho **sa ráta aj s kamerovým systémom v rokline Suchá Belá**. Zároveň bol do ústia tejto rokliny namontovaný **nový ekonomickejší a kvalitnejší sčítač návštevníkov**. Pôvodný preinštalovali **do rokliny Veľký Sokol**. Ďalší sčítač je umiestnený v **Prielome Hornádu**. Umožnia tak získať presný obraz o návštevnosti Slovenského raja. Jej vývoj sleduje Správa Národného parku už od roku 1992. Sčítanie sa vykonáva v zimnom aj v letnom období, a to **na 17 stanovištiach a v Dobšinskej ľadovej jaskyni**. „*Návštevnosť sa sleduje len na turistických chodníkoch, ktorými sa vstupuje do Slovenského raja, to znamená pohyb turistov priamo v národnom parku. Nie je do neho zahrnutý počet návštevníkov v stravovacích a ubytovacích zariadeniach a v lyžiarskych strediskách. Títo návštevníci len sekundárne súvisia s jeho územnou zaťaženosťou,*“ vysvetlila **Katarína Škorvánkova** zo Správy Národného parku Slovenský raj. Výsledok sčítania ovplyvňuje aj aktuálne počasie. Prebieha na stanovišti v čase od 8.00 do 16.00 hod. Na základe dlhodobého odhadu ochranárov, koľko návštevníkov vyrazí na túru už ráno do 8.00 alebo poobede po 16.00 hod., možno výsledné číslo navýšiť o 5 %. Podľa výsledkov letného sčítania **Slovenský raj mal dennú návštevnosť 4027 ľudí**. Oproti minulému roku, kedy sem zavítalo denne cca 4419 návštevníkov, ide teda o pokles. Čo sa týka národnosti, **najviac turistov - až 82 % tvorili Slováci**. Národný park však navštívili aj Poliaci (6 %), Česi (5 %), Maďari (3 %), Nemci (2 %) a občania inej národnosti (2 %). „*Podľa sčítacích hárkov dlhodobo najnavštevovanejšími lokalitami je kaňon Prielom Hornádu, lokalita Tomášovský výhľad, rokline Suchá Belá a v lete aj Dobšinská ľadová jaskyňa,*“ doplnila na záver K. Škorvánkova.

Edita Gondová
foto: archív obce Hrabušice

TESTOVANIE V SPIŠSKONOVESKEJ NEMOCNICI ZA 5 €

Od utorka 24. augusta vykonáva Nemocnica Svet zdravia v Sp. Novej Vsi antigénové testovanie za 5 €.

Primátor mesta Spišská Nová Ves **Pavol Bečarik** **vyzval 17. augusta Ministerstvo zdravotníctva SR**, aby zaradilo spišskonoveskú nemocnicu Svet zdravia do zoznamu nemocníc, v ktorých budú vykonávať antigénové testy za poplatok 5 €. Práve naša nemocnica totiž nebola zaradená do zoznamu 66 nemocníc, ktorý zverejnilo Ministerstvo zdravotníctva SR, kde už vykonávali antigénové testy za zníženú sumu. Zároveň primátor 20. augusta na radnici slávnostne prijal ministra zdravotníctva **Vladimíra Lengvarkého**.

ho, s ktorým neskôr hovoril aj o tejto téme. Zmena nastala v pondelok 23. augusta. „*S potešením môžeme oznámiť, že po obdržaní príkazu z Ministerstva zdravotníctva SR od utorka 24. augusta vykonávame antigénové testovanie občanov za 5 €.* Zároveň primátorovi aj vedeniu mesta *chceme poďakovať za spoluprácu a promptné vydanie testov z okresného úradu,*“ informoval námestník pre LPS z Nemocnice Svet zdravia **Tomáš Mitrik**.

Edita Gondová

Z ČINNOSTI MSP V SNV

Na základe telefonického oznamu hliadka MsP riešila 18. 8. 2021 o 17.30 hod. pred supermarketom na Duklianskej ul. zistený priestupok proti verejnému poriadku, ktorého sa dopustil V. D. Menovaný vykonával ambulantný predaj bez náležitých povolení a z miesta bol vykázaný. Priestupok bol vyriešený v kompetencii MsP.

Na základe oznámenia pracovníka SBS v supermarkete 20. 8. 2021 o 11.45 hod. objasnila hliadka MsP zistený priestupok proti majetku, ktorého sa krádežou tovaru v celkovej hodnote 11,36 € dopustila F. S. Odcudzený tovar bol zaplatený. Priestupok bol vyriešený v kompetencii MsP.

Hliadka MsP riešila 2. 9. 2021 o 16.15 hod. na Rázusovej ul. zistené priestupky proti verejnému poriadku, ktorých sa dopustili G. J., B. M. a G. D. Menovaní na verejnom priestranstve požívali alkoholické nápoje. Priestupky boli vyriešené v kompetencii MsP.

Na základe telefonického oznamu hliadka MsP riešila 4. 9. 2021 o 13.00 hod. na Tkáčskej ul. zistený priestupok proti verejnému poriadku, ktorého sa dopustil R. J. Menovaný pri upratovaní bytu po svojej matke vynesol ku kontajnerom rôzny nábytok a staré veci. Výzvu hliadky uposlúchol, za sebou upratol. Priestupok bol vyriešený v kompetencii MsP.



MESTSKÁ POLÍCIA V SNV STRATY A NÁLEZY

19. 9. 2021 o 17.45 h našiel občan na Teplíckej ceste, na parkovisku pri ZOO, mobilný telefón zn. REDMI, modrej farby, v červeno-čiernom ochrannom púzdre. IC 850/2021

17. 9. 2021 o 11.00 h sa na Tr. 1. mája 4 našiel čierny otvárací kľúč od osobného motorového vozidla. IC 837/2021

17. 9. 2021 o 13.00 h sa na Ul. F. Kráľa našiel zväzok kľúčov: 1x bezpečnostný kľúč, 1x FAB, dva malé kľúče, 2x karabína, 1x plastový čierny privesok, 1x kovový privesok W. IC 838/2021

17. 9. 2021 o 13.10 h sa na Radničnom nám. našiel zväzok šiestich čiernych bezpečnostných kľúčov. IC 839/2021

16. 9. 2021 o 10.29 h bol nájdený zväzok kľúčov pri garážach na Hviezdoslavovej ul. - 3x FAB s koženým priveskom, jeden z kľúčov červene označený. IC 834/2021

11. 9. 2021 sa našla kľúčienka s kľúčom na Lipovej ul. IC 825/2021

9. 9. 2021 o 17.07 h sa našiel zväzok kľúčov na Letnej medzi lekárnou a okr. knižnicou - 4 ks FAB kľúče farebne odlišené, 2 malé kľúče, čierny čip, privesok a čierna kľúčienka. IC 817/2021

6. 9. 2021 v čase o 8.35 h priniesol občan na útvar MsP mobilný telefón zn. IPHONE striebornej farby nájdený v Sade mládeže pri lavičkách (Madaras park). IC 808/2021 RR

30. 8. 2021 bol na MsP odovzdaný zväzok 3 ks kľúčov, ktoré sa našli na Ul. J. Fándlyho. IC 793/2021

28. 8. 2021 bol hliadkou MsP na parkovisku pri športovej hale nájdený bicykel zn. FELT modro-sivej farby. IC 786/2021

Nálezy sú uložené na MsP, Školská 2.

30 ROKOV TV REDUTY

Televízia Reduta vylepšuje svoje služby, čoho dôkazom je zmenená grafika videotextu, ktorý je v súčasnosti v HD kvalite. „Pripravujeme sa na úplný prechod vysielať na HD kvalitu, čomu venujeme technickú prípravu. Čo sa týka noviniek vo vysielať, diváci si budú môcť pozrieť ďalšie časti publicistických programov s Matejom Farkalínom, kde chceme opäť predstaviť mladých a úspešných Spišskonovovešťanov, ktorí šíria dobré meno mesta,“ uviedol riaditeľ BIC Spišská Nová Ves, s. r. o., pod ktoré patrí TV Reduta, **Marcel Blahut**.

Televízia Reduta začala pravidelne vysielať 16. októbra 1994. V novembri si pripomíname dvadsať rokov, odkedy bola udelená BIC Spišská Nová Ves, s. r. o., s programovou službou TV Reduta

Radou pre vysielať a retransmisiiu SR vlastná licencia na vysielať. Televízia Reduta začala 9. júla 2003 vysielať taktiež terestriálne z vlastného vysielacieho - analógovo na 26. kanáli UHF. V roku 2012 od 1. júna vysiela televízia na základe licencie TD/140 digitálne na **32. kanáli**. Vysielať je nepretržité 24 hodín. Hlavným obsahom vysielať sú aktuálne zospoločenského, kultúrneho a športového diania v meste Spišská Nová Ves a blízkeho regiónu. Televíziou signálom pokrýva mesto Spišská Nová Ves, obec Smižany a priľahlé obce. V roku 2016 rozšírila Televízia Reduta svoje vysielať aj z vysielacieho v Levoči na 31. kanáli. Signál je šírený aj spoločnosťou RUPPKI. Program je ponúkaný aj prostredníctvom vysielať UPC Slovensko na po-

zii **553**, a Magio v digitálnej forme na pozícii 313. **Sledovať programovú službu TV Reduta môžu diváci na web stránke www.snv.sk**, kde je celý archív a aj live stream vysielať. Televízia Reduta je členom LOTOS-u - Spolku lokálnych televíznych staníc Slovenska. „Naše príspevky vidia diváci na celom Slovensku a každoročne redakčné tímy získavajú ocenenia na festivale regionálnych a lokálnych televízií. Vďaka Youtube a internetovému šíreniu sledujú naše spravodajstvo desaťtisíce ľudí, dúfame, že tento trend bude pokračovať a o diani v našom meste budú pravidelne informovaní nielen obyvatelia nášho mesta, ale všetci Slováci,“ dodáva **M. Blahut**.

Tomáš Repčiak

SPIŠ ROCK FEST 2021 PRINIESOL RADOŠŤ A VEĽKÝ ROKENROL

Festival Spiš Rock Fest sa konal v sobotu 18. 9. 2021 a opäť rozozvučal priestor pred pódium na svojom domovskom mieste v Amfiteátri Madaras parku v Spišskej Novej Vsi. Podujatie, ktorého začiatky a história siaha až do druhej polovice 70-tych rokov, aj tento rok potvrdilo, že má svojich skalných, ale aj nových fanúšikov.

Tento rok sa na festivale predstavilo 9 hudobných skupení. Bolo to hlavne o premiérach a fantastických koncertných vystúpeniach všetkých pozvaných kapiel. O skvelé otvorenie festivalu sa postarala mladá talentovaná partička z **Hudobnej klubovne**, ktorá funguje pod vedením **Martina Pižema** v CVČ Adam. Bolo to ich premiérové vystúpenie nielen na festivalovom pódium a divákov potešili svojím energickým rockovým setom. Po nich sa predstavil gitarový čarodej **David Bradavek**. Kapela **Terya** vznikla spojením novoves-

kých a popradských muzikantov a ako pišu na svojich stránkach: „*Hudbou tvoríme krajší svet*“, tak to naplnili do bodky aj na našom festivale. Ďalšia formácia z Popradu kapela **Dragonflies** nám priniesla trochu hudobnej depresie do príjemného slnečného počasia, no ich alternatíva a psychedelický rock bol vynikajúcim oživením programu. Som rád, že som mohol privítať na festivale aj zástupcov z gelnickej hudobnej scény - kapelu **Ybliss**, ktorí odohrali svoj úplne prvý koncert a odpálili riadnu metalcorovú nálož. Ich ex-

perimentovanie so zvukom bol zážitok. Na pódium ich vystriedali skúsení rockeri a hudobníci z **Freetimers**, ktorí predviedli výbornú koncertnú show a potešili svojich fanúšikov aj úplne novými skladbami. Priekopníci poráčskeho rokenrolu ako sa zvyknú označovať muzikanti z kapely **Stopové prvky asfaltu**, predviedli pestrofarebnú koncertnú show. Ich motorizovaná jednotka hudby lásky fungovala stopercentne a namiešaná zmes rôznych hudobných žánrov dvihla na nohy a roztancovala takmer celé publikum. Festival naberal na obrátkach a k headlinerom večera určite patrila aj domáca punk-rocková legenda **Cliftons**, ktorá tento rok slávi 25. výročie svojho vzniku. Publikum spievalo staré známe skladby, pogovalo sa, dokonca sa objavil aj stage diving. Cliftonáci odohrali jednoznačne svoj najlepší koncert na tomto festivale. Na záver obsadili pódium thrash-metalisti z kapely **Čad** zo Svätého Jura. Už po prvých tónoch bolo jasné, že to bude veľká neplecha, ako zvykne hovoriť frontman kapely **Pišta Vandal Chrappa**. Draci a dračice z publika vracali hlavnému hostovi festivalu, čo im dával. Bol to radostný čas, famózný hudobný zážitok, veľký rokenrol a magický záver festivalu Spiš Rock Fest 2021. Ďakujem všetkým, ktorí prišli podporiť tento festival a bavili sa s nami.

Autor PR správy: Martin Hlavatý

AFL promotion & Spiš Rock Fest / @spisrockfest



Otvorenie festivalu - kapela Hudobná klubovňa

Z ČINNOSTI BANÍCKEHO SPOLKU SPIŠ

Banický spolok Spiš 10. 8. 2021 pripravil v Multicentre vernisáž „**Meračská a geologická expozícia Spiša**“. Autorom výstavy ako i prednášky na vernisáži bol Ing. Marián Jančura, CSc.

38 členov BSS sa 4. 9. 2021 zúčastnilo **13. stretnutia baníckych miest a obcí Slovenska** v Nižnej Slanej, ako zástupcovia baníckeho mesta Spišská Nová Ves. Pri tejto príležitosti sa zúčastnili aj návštevy kaštieľa v Betliari, odhalenia pamätníka JUDr. Vilima v Kobeliarove, sv. omše v Nižnej Slanej, kde boli udelené vyznamenania, ako i historického sprievodu a ďalších sprievodných akcií.

11. 9. 2021 sa 30 členov BSS zúčastnilo na pozvanie Baníckeho spolku Horného Spiša a starostov obcí Švábovce a Hôrka Baníckeho dňa vo Švábovciach. Pri príležitosti **50-ročného jubilea ukončenia ťažby mangánu vo Švábovciach** bola odhalená pamätná tabuľa pri úpadnici a posledného banského vozíka, umiestnených pri odbočke z hlavnej cesty k bývalej bani. Na námestí vo Švábovciach pripravil Banický spolok Spiš slávnostný Šachtág, ktorý viedol **Valter Kirol** a svätenie piva **Peter König** za spoluúčinkovania spevokolu Šachtár.



DÁVID DEMEČKO

Zoón politikon - označenie, ktoré hovorí o povahe človeka viac, ako sa na prvý pohľad môže zdať.

Jeden z najznámejších filozofov antického Grécka Aristoteles vnímal fysei zoón politikon ako prirodzené spojenie človeka s rodinou, so spoločenstvom, s obcou. Tento fakt, prirodzené spojenie človeka s komúnou, by všetci politici pôsobiaci na úrovni obcí či miest mali mať na pamäti. Práve komunálni politici sú tí, ktorí majú byť silným hlasom obyvateľov, tí, ktorí majú v čo najväčšej miere počúvať názory, nápady, ale aj kritiku z radov svojich obyvateľov.

Keď som vstupoval do komunálnej politiky, práve umenie počúvať názory občanov a byť ich hlasom v riadení nášho mesta boli pre mňa hnacím motorom, ktorý mi aj dnes dodáva silu a utvrdzuje ma v tom, že služba verejnosti sa musí vykonávať len v prospech obyvateľov mesta.

Mnoho ľudí ma pozná ako bývalého športovca, basketbalistu, ktorý sa pre tím dokázal úplne odovzdať. Ako bývalému športovcovi mi téma podpory športu v našom meste bola vždy blízka. Neustále sa snažím venovať sa výchove mladých nádejných športovkyň a športovcov, pretože verím, že udržiavanie ducha kalokagatie u mladej generácie je v dnešnej dobe potrebné ešte viac ako kedykoľvek predtým. Z tohto dôvodu som rovnako presvedčený, že rozvíjať tie správne vlastnosti u mladých ľudí nemôžeme len na ihrisku, ale musíme u nich rovnako podporovať a rozvíjať aj kritické myslenie, prostredníctvom ktorého dokážu prijímať a chápať získavané informácie v čo najširších koreláciách. Mám veľkú radosť, že na margo spomenutého sme v našom meste dokázali spustiť Mládež-

nícky parlament, v rámci ktorého sa budú môcť aj mladí ľudia zapojiť do spravovania vecí verejných a okúsiť tak i umenie tvorby kompromisu. Samozrejme, jednou z kľúčových tém, ktorá mladých ľudí zaujíma je aj životné prostredie. Ako predseda komisie pre životné prostredie verím, že každé rozhodnutie na úrovni mesta má svoj dopad aj na kvalitu prostredia, v ktorom žijeme. Som toho názoru, že naše rozhodnutia, ktoré majú dopad nielen na kvalitu života obyvateľov v meste, ale aj na kvalitu životného prostredia, musia vždy dbať na to, aby sme v čo najväčšej miere zachovali zdravý ekosystém aj pre budúce generácie.

Politika, a najmä tá komunálna politika, vždy bola umením kompromisu, umením možného. A preto aj my, komunálni politici mesta Spišská Nová Ves, nesmieme zabudnúť, že prijímať rozhodnutia a tvoriť kompromisy v prospech obyvateľov nášho mesta je našou povinnosťou. Veď, ako to už povedal jeden známy rímsky štátnik – „Blaho ľudu nech je najvyšším zákonom.“



NA SLOVÍČKO S POSLANCOM

GRAFFITI VILLA NOVA 2021

ROZPRÁVKOVÁ GALÉRIA NA SÍDLISKU MIER

Projekt Graffiti Villa Nova pokračoval realizáciou ďalších legálnych plôch v meste Spišská Nová Ves, maľovalo sa počas víkendov 3. – 5. 9. 2021. Šiesty ročník sa konal na stenách garáží a plotov pri detskom ihrisku na sídlisku Mier (Štúrovo nábřežie), kde vznikla nová celoročná pouličná graffiti galéria.

Na vymaľovaní garážového plátna a hrdzavých plotov sa podieľali 15 writeri na ploche viac ako 200 m². Tento rok sa organizátori rozhodli načrtnúť do minulosti a priblížiť prostredníctvom graffiti umenia rozprávkový svet z obdobia Československa, ktorý osloví nielen detského diváka, ale oživi spomienky aj starších generácií. Do svojich autorských graffiti písom writeri zakomponovali originálne charaktery kreslených postavičiek zo seriálov a rozprávkových relácií: **Kremienok a Chocholúšik, Včielka Maja, No počkaj - Vlk a zajac, Krtko, Bob a Bobek, Večerníček, Kuko, Jurošík**. Na graffiti džeme sa zúčastnila writerská

špička z domácej scény a hostia z východného Slovenska. Graffiti umelcom patrí obrovská vďaka za ich originálne výtvarné umenie a teším sa, že sa podarilo zrealizovať novú rozprávkovú galériu, ktorá je dostupná širokej verejnosti.

Ďakujem mestu Spišská Nová Ves za výbornú spoluprácu, finančnú pomoc pri realizácii a záštitu nad podujatím, ďalej majiteľom garáží a plotov za umožnenie realizácie tohto projektu. V neposlednom rade ďakujem všetkým partnerom Graffiti Villa Nova 2021, ktorí sa zapojili a podporili túto subkultúru a moderné výtvarné umenie.

Writeri/umelci: **Microwave, Alex, Notes, Soya, Fuser, Remeselník, Mandys, Zoher, Esme, Prastic, Zoro, Chocho, Olympiakos, RudoBoss**.

Hudba: **Trovix**.

Záštitu a hlavný partner: mesto Spišská Nová Ves – kancelária primátora.

Partneri: MKC Spišská Nová Ves, Overtime SAC shop, User.Colors, LOOP colors, Energy Ink Tattoo, Open Air, Fajnotka domáca kuchyňa, Klub mladých SNV, Mepos.

Martin Hlavatý - AFL promotion, zakladateľ projektu a organizátor



ODHALENIE PAMÄTNEJ TABULE SYNAGÓGY A NEZABUDNUTÍ SUSELIA

Slovensko si 9. septembra 2021 pripomenulo **Deň obetí holokaustu a rasového násillia**, ktorý odkazuje na prijatie Židovského kódexu pred 80-timi rokmi. Pri tejto príležitosti sa aj v našom meste konala spomienková tryzna pod názvom **Nezabudnutí susedia** na nádvorí Centra pre deti a rodiny Alžbetka, n. o., na Školskej ulici, v blízkosti miesta, kde sa v minulosti nachádzala spišskonovoveská synagóga. Po rozozvčení zvonov a sirén moderátor Jozef Lapšanský vysvetlil význam stretnutia a vyzval prítomných k minúte ticha. Nasledoval príbeh Pavla Traubnera, ktorý prežil hrôzy vojny a prenasledovanie ako ukryvané dieťa. List gen. biskupa Evanjelickej cirkvi na Slovensku Ivana Elka prečítal senior Tatranského dištriktu a spišskonovoveský zborový farár Jaroslav Matys. Po ňom zaznelo 70 mien židovských občanov, ktorí boli deportovaní a zavraždení. Prečítali ich Ružena Kormošová, Dagmar Jurašková, Mariana Čujová, Mária Dutková, Peter König a gymnazisti Kristína Hatalová a Alex Molitoris, pričom rozožnali svetlá sviečok na menore a kladli kamienky. Priblížili tiež mená 20 ocenených významných múzeu Yad Vashem v Jeruzaleme - Spravodliví medzi národmi, ktorí riskovali vlastný život, aby zachránili židovských spoluobčanov, a 10 mien záchrancov v štádiu schvaľovania. V závere zaznela modlitba za zomrelých Kadiš.

Súčasťou tohto pietneho aktu bolo **odhalenie pamätnej tabule synagógy a obetiam holokaustu zo Spišskej Novej Vsi**, ktorú sme vďaka súhlasu predstaviteľov neziskovej organizácie Alžbetka mohli osadiť na oplotenie susediace s miestom zničenej synagógy. Primátor mesta Pavol Bečarik priblížil v svojom príhovore úlohu židovských Spišskonovovešťanov v ekonomickom, spoločenskom a kultúrnom vývoji mesta, ich úsilie späť s vybudovaním synagógy, ktorú podpálili a zničili **1. mája 1941** príslušníci Hitlerjugend. Dotkol sa i tragických dní v histórii mesta, kedy bol **28. mája 1942**

vypravený zo železničnej stanice v Spišskej Novej Vsi rodinný transport s 1032 židmi z okresov Spišská Nová Ves a Levoča do Lublinskej oblasti na území okupovaného Poľska. Bolo v ňom 333 detí. Z tohto transportu sa nikto nevrátil. „Dnes sme sa tu zhromaždili, aby sme si uctili obeť holokaustu a rasového prenasledovania a zároveň odhalili pamätnú tabuľu synagógy, ktorú zničili pred 80-timi rokmi. Ďakujem občianskemu združeniu PRO MEMORY a predovšetkým p. Ruženke Kormošovej za jej doterajšiu angažovanosť pri odhaľovaní histórie týkajúcej sa týchto smutných a nepochopiteľných udalostí v našom meste, ako i za jej nadšenie a prácu so študentmi gymnázia, ktorí pomáhajú od roku 2007 s úpravou židovského cintorína. Z iniciatívy OZ PRO MEMORY bola vyhotovená i nová dokumentácia náhrobkov vrátane prekladov hebrejských nápisov a dnes je cintorín súčasťou Slovenskej cesty židovského kultúrneho dedičstva,“ uviedol v príhovore počas spomienkového podujatia **Pavol Bečarik**, primátor mesta.

Vzácný hosť veľvyslanec SR v Moskve J. E. Lubomír Reháč (predtým veľvyslanec v Londýne) pozdravil prítomných aj v mene komunity v Northwood and Pinner liberal synagogue, kde sa nachádza zachránený spiš-

skonovoveský zvitok Tóry. „Symbolika dnešného dňa – 80. výročie Židovského kódexu je mimoriadne silná práve tu u nás. Pripomína nám totiž celú hĺbku tragédie, v dôsledku ktorej sa úplne zmenil etnický profil nielen Spišskej Novej Vsi, Spiša ako takého, ale všetkých miest a obcí v našej vlasti. Iste o tom bude hovoriť so zástupcami židovskej obce aj Svätý otec František počas budúcotýždňovej pastoračnej návštevy Slovenska. Vojna nás pripravila o časť našej identity, ktorú nám dnes najlepšie pripomínajú pekné obnovované pamiatky nášho krásneho mesta. Všetky – až na jednu – na barbarsky vyplienený a vypálený Dom Boží – synagógu, s ktorou mala zmiznúť aj akákoľvek spomienka na Židov, čo tu žili spolu so Slovákmi, Nemcami, Maďarmi aj Poliakmi po stáročia. Preto je dnešné odhalenie pamätnej tabule tak dôležité,“ povedal veľvyslanec. Žiačka ZUŠ v Spišskej Novej Vsi Katarína Hvizdošová zahrala husľové variácie zo Šindlerovho zoznamu a učiteľ Gabriel Kopilec zaspieval pieseň El Saddai. Výnimočnosť chvíle podčiarkol žalm zo Svätého písma prednesený moderátorom J. Lapšanským a melódia Avir harim na trúbke v podaní učiteľa HA z Horného Smokovca Spišskonovovešťana Vladimíra Andraša.

Pred odhalením pamätnej tabule prečítal moderátor

list mestu od pani Cynthie Drapkin z kongregácie Northwood and Pinner Liberal Synagogue v Londýne, ktorá sa dlhšie obdobie angažovala za jej odhalenie a spolu s pánom veľvyslancom výrazne pomohli pri zabezpečení prostriedkov na jej realizáciu.

Na záver spomienkového stretnutia si hosťia v sprievode R. Kormošovej a gymnazistov prezreli revitalizovaný židovský cintorín, na ktorom priblížili prítomným tragické osudy niektorých spišskonovoveských židovských rodín.

Pri tejto príležitosti vydalo mesto propagačný materiál *Z dejín židovskej náboženskej obce v Spišskej Novej Vsi*, ktorého autorkou je R. Kormošová z OZ PRO MEMORY.



Slovenský veľvyslanec J. E. Lubomír Reháč a primátor mesta Pavol Bečarik pri odhalenej pamätnej tabuľi.

KOR

Foto: Tomáš Repčiak
archív mesta SNV

AKO SA DOSTAL SPIŠSKONOVESKÝ ZVITOK TÓRY DO LONDÝNA?

O záchranu zvitku Tóry, ktorá má vygravírovaný kovový názov mesta Spišská Nová Ves, sa pričínili Sylvia a Arpád Rauchwergerovci. Zosobášili sa v roku 1936. Arpád Rauchwerger bol spolujazdcom a generálnym manažérom sádrovej bane nachádzajúcej sa približne 7 kilometrov od mesta. Sadra z bane sa počas slovenského štátu využívala na nacistické vojnové účely, preto rodina bola považovaná za hospodársky dôležitých židov a boli chránení hospodárskou výnimkou od deportácií v roku 1942. Po vypuknutí Slovenského národného povstania, keď obsadila mesto nemecká armáda a prestali platiť akékoľvek výnimky, sa manželia ukryli v horách. Za ťažkých podmienok sa im podarilo prežiť. Vrátili sa do mesta po oslobodení.

V roku 1948 bol Arpád Rauchwerger označený za kapitalistu a uväznený. Napriek zložitým spoločenským pomeroch pre manželov naďalej ostala bydliskom Spišská Nová Ves. Arpád kvôli operácii musel v roku 1960 vycestovať do Bratislavy, kde chorobe podľahol. V roku 1968 počas „Pražskej jari“ sa Sylvia rozhodla navštíviť svoju sestru, ktorá žila vo Viedni.

Z Viedne pokračovala do Anglicka, kde v londýnskej časti Willesden žil jej brat Otto Kohn. Sylvia požiadala, aby jej osobný majetok poslali zo Spišskej Novej Vsi do Londýna. Vo vysokom veku už Sylvii opúšťali sily a potrebnú opateru dostala od svojho brata a jeho manželky Anny. Po smrti Sylvie sa snažili vypratať jej dom. Problémy im robil veľký ťažký kredenc, ktorý nemohli dostať von cez

dvere. Museli ho rozmontovať. Počas rozoberania objavili skrytý priehradku, ktorá obsahovala zvitok Tóry. Už sa asi nikdy nedozvieme, ako sa zvitok dostal do tohto úkrytu, ba ani či Sylvia o tom vedela, keď si nechala poslať všetky veci do Londýna. Synovec Walter a neter Erika Rauchwergerovci, ktorí o zvitku tiež nevedeli, poukazyvali na skutočnosť, že bolo pre ich strýka typické spraviť výnimočnú vec a nájsť pre Tóru bezpečné miesto. Otto Kohn sa zmenil o Tóre Rite Lowy (pôvodom tiež z bývalého Československa), ktorá bola členkou Northwood and Pinner Liberal Synagogue a rozhodli sa odovzdať ju jej rabinovi Andrewovi Goldsteinovi. Ten ju v roku 1998 s potešením prijal. Dnes je zvitok umiestnený vo svätostánku synagógy v Northwoode a pravidelne sa

FAKTY O SYNAGÓGE

Spišská Nová Ves sa na prelome 19. a 20. storočia stala priemyselným centrom Spiša. Neoddeliteľnou súčasťou života mesta boli popri Slovákoch, Nemcoch a Maďaroch židovskí obyvatelia, ktorí mali dôležitý podiel na jeho ekonomickom, ale aj kultúrnom a spoločenskom rozvoji. Po reforme uhorského židovstva sa definovala spišskonovoveská židovská náboženská obec ako status quo ante. Združovala viaceré liberálne zmysľajúce rodiny. V meste žila aj málopočetná ortodoxná židovská obec. Keď počtom aj finančne židovská komunita zosilnela, túžila postaviť si v meste synagógu, miesto stretnutí a modlitieb. Prvým krokom k jej postaveniu bolo zakúpenie pozemku oproti vtedajšiemu učiteľskému ústavu. V roku 1895 si Židia vytvorili 45-členný Spolok na postavenie synagógy s kapitálom 11 400 zlatých. Synagóga sa mala postaviť podľa plánov významného predstaviteľa židovskej náboženskej obce Jozefa Feigenbauma. Základný kameň monumentálnej stavby, ktorú realizoval staviteľ Michal Krucsko, bol položený 2. mája 1898 a už v auguste 1899 bola nádherná synagóga v maurskom slohu s klasickými formami a motívami posvätená. K jej dokončeniu došlo v novembri 1900. Svojimi rozmermi 18 x 30 metrov sa stala najväčšou synagógou na Spiši, priečelie tvorili dve veže, medzi nimi stál tympanón s pozlátenou Dávidovou hviezdou a štýlom maurské okná boli súmerne rozmiestnené. Do nádhornej veľkej siene vyzdobenej benátskou šachovnicovou dlažbou s modrým stropom ozdobeným pozlátenými hviezdami sa vchádzalo tromi mohutnými portami. V synagóge bola na poschodí galéria pre ženy a knižnica. Na východnej strane v apside sa nachádzala vysoká archa zmluvy z dreva, v ktorej boli uložené zvitky Tóry. Zachovalo sa aj meno spišskonovoveského hlavného rabína. V roku 1899 sa ním stal Áron Krausz, absolvent svetoznámej rabínskej školy v Bratislave. V meste pôsobil 30 rokov. Po jeho smrti prišiel za rabína do mesta Dr. Bartolomej Rosenstein (1880 – 1942), doktor filozofie, filológie a teológie. Synagóga sa stala miestom stretávania sa i náboženského života. V priestore za synagógou o niekoľko rokov neskôr pribudla aj nová budova židovskej ľudovej školy. Dôležitosť miesta postavenia synagógy dokladuje fakt, že v prvej dekáde 20. storočia si v jej susedstve dal postaviť dom samotný mešťanosta mesta Kornel Folgens i známa rodina Hajtsovcov, zakladateľov najstaršieho súkromného observatória na východe Slovenska, odkiaľ v roku 1910 pozorovali Halleyho kométu.

Synagóga slúžila svojmu účelu celých štyridsať rokov. Známa krištáľová noc z 9. na 10. novembra 1938 rozpútala v Nemecku vlnu útokov proti židovskému majetku a prejavila sa najmä podpalovaním synagóg. Naše mesto táto strašná vlna nenávisť zasiahla tiež. Podľa dochovaných archívnych prameňov sa synagógu v roku 1939 dvakrát pokúsili podpáliť. Prvýkrát 23. júna, no hasiči požiar uhasili. Na druhý deň sa situácia zopakovala. Synagóga odolala. V osudný deň 1. mája 1941 skupina príslušníkov Hitlerjugendu sekerou rozbili dvere a ničili vnútorné zariadenie. Nakoniec poliali budovu benzínom a podpálili. Požiar synagógu ťažko zničil. O niekoľko dní neskôr zdemolovali židovský cintorín. Zničené synagógy znamenalo predzvesť deportácií. 28. marca 1942 bol vypravený zo železničnej stanice v našom meste rodinný transport. Bolo v ňom 1032 židovských obyvateľov z okresov Spišská Nová Ves a Levoča – 294 mužov, 405 žien a **333 detí vo veku do 16 rokov**. Transport smeroval do Lublinskej oblasti na území okupovaného Poľska. **Nikto sa nevrátil.**



Hrôzy vojny a nemeckých nacistických koncentračných táborov prežilo asi 10 % židovských obyvateľov mesta. Po roku 1947 časť z nich odišla do väčších miest alebo sa vysťahovala do Izraela, USA a Austrálie.

Zdroj: PhDr. Ružena Kormošová, PhD., OZ PRO MEMORY: Z dejín židovskej náboženskej obce v SNV, propagačný materiál vydaný mestom Spišská Nová Ves v roku 2021

používa počas týždenných služieb Sabatu.

Zvitok Tóry je posvätný a vzácny náboženský predmet. Vlastný text Tóry je písaný rukou skúseného pisára na pergamene a obsahuje prvých päť kníh Hebrejskej biblie, zv. Pentateuch alebo Päť kníh Mojžišových. Zvitok je zošíty z jednotlivých dielov a tvorí ho pás dlhý niekoľko desiatok metrov. Navíja sa na dve drevené tyče (ecej chaim). Zvitok Tóry je previazaný pruhom látky a uchováva sa vo vyšívanej ozdobnej pokrývke (me'il) – plášti na Tóru, ktorý sa pri uctievaní sníme. Z úcty k posvätnému textu sa nemá ľudská ruka dotknúť textu, preto k vybaveniu Tóry patrí strieborné ukazovátko – jad.

Zdroj: Ružena Kormošová: Ako sa dostal spišskonovoveský zvitok Tóry do Londýna, <https://maget.sk/ako-sa-dostal-zvitok-tory-zo-spisskej-do-londyna/>



ÚSPECH ŠTUDENTA SOŠ EKONOMICKEJ

Žiak III. E triedy odboru **agropodnikanie na SOŠ ekonomickej Daniel Frankovič** dosiahol výborný úspech v súťaži „Môj život na gazdovstve“ vyhlásenej vydavateľstvom časopisu „Môj chov“ v spolupráci s reláciou RTVS „Farmárska revue“. Úlohou súťažiacich bolo natočiť krátke video o živote a práci na farme. Daniel túto úlohu bravúrne zvládol a umiestnil sa na krásnom **2. mieste**.

LETNÁ ŠKOLA

Súčasťou opatrení ministerstva školstva na zmiernenie dopadov dištančného vzdelávania je Letná škola. V rámci nej sa výučba začala 9. 8. aj v **ZŠ na Komenského ul.**, ktorú navštevovalo 54 žiakov. Jej zámerom bolo získať alebo upevniť si vedomosti a zručnosti, ktoré si deti nedostatočne osvojili počas uplynulého školského roka. Vyučovanie prebiehalo hravou a zážitkovou formou. Zároveň žiaci hokejových tried mali aj tréningy na ľade.

REKONŠTRUKCIA STREDNÝCH ŠKÔL

Obdobie letných prázdnin využil **Košický samosprávny kraj** na rekonštrukciu stredných škôl. Práce prebiehali aj na **Strednej priemyselnej škole technickej**, kde bola opravená fasáda časti objektov vrátane otvorenia školskej jedálne. Kraj túto rekonštrukciu podporil sumou 152-tis. €. Uvedená oprava predchádza plánovanému projektu vodozádržných opatrení, na ktorý škola požiadala ministerstvo životného prostredia o poskytnutie nenávratného finančného príspevku. V škole by tak mohli pribudnúť takzvaná zelená strecha, retenčné nádoby na zachytenie dažďovej vody, asfalt v objekte sa vymení za trávnatý povrch a pribudnú aj dažďové záhrady či jazierka. Na **Gymnázii na Javorovej ul.** boli vymenené okná a zároveň prebehla oprava podláh v budove školy.

AKTUÁLNE V MŠ

V tomto školskom roku **Spojená škola M. M. Kolbeho otvorila špeciálnu materskú školu** pre deti s narušenou komunikačnou schopnosťou. Z kapacitných dôvodov ide zatiaľ iba o 1 triedu, v budúcnosti však rátať aj s ďalšími.

Individuálny prístup a predprimárne vzdelávanie pre deti s poruchou autizmu poskytuje zrekonštruovaná trieda v **MŠ na Stolárskej ul.** Mesto sa rozhodlo podporiť obnovu jej zariadenia sumou 5-tis. €. Vybavená bola modernými didaktickými pomôckami na podporu každej oblasti senzorickej integrácie u týchto detí.

NOVINKY V ZUŠ

Nový školský rok priniesol novinky aj v **Základnej umeleckej škole**. V rámci výtvarného odboru boli otvorené 3 triedy multimediálneho odboru. Ďalej má snahu otvoriť cimbalovú triedu, zatiaľ je však o tento odbor nízky záujem. Škola zároveň rozbieha rekonštrukciu budovy. Úspešná bola v rámci projektu Podpora zamestnanosti v ZUŠ a získané financie chce použiť na výmenu okien.

OKTÓBER 2021

Šafárikovo námestie 7, SNV
facebook.com/Kino.Mier.SNV | T.: 053/442 87 66
www.mkc.snv.sk

V Kine MIER sú zabezpečené všetky
protiepidemické opatrenia. Vstup s respirátorom!



VÝSTAVA: FOTO KLUB SPIŠ - MY DÁMY

ROZPRÁVKA - SLOVENSKÝ DABING vstupné: 5 € / štud., deti, dôchod., ZŤP: 4,50 €

2. – 3. 10. sobota, nedeľa o 17.00 h
100 % VLK Austr., animovaný, rodinný, 96 min., MP

9. – 10. 10. sobota, nedeľa o 17.00 h
17. 10. nedeľa o 17.00 h

BABY ŠÉF: RODINNÝ PODNIK USA, animovaná komédia, 107 min., MP

23. – 24. 10. sobota, nedeľa o 17.00 h
RON MÁ CHYBU USA, animovaná komédia, 96 min., MP

30. – 31. 10. sobota, nedeľa o 17.00 h
RODINA ADDAMSOVCOV 2 USA, 107 min., MP

FILMOVÝ KLUB vstupné: členovia a ZŤP: 3 € / nečlenovia: 4,50 €

5. 10. utorok o 19.00 h
FESTIVAL PÁNA RIFKINA USA, Špan., titulyky, 92 min., MP-12

12. 10. utorok o 19.00 h
KAŽDÁ MINÚTA ŽIVOTA ČR/SK, 89 min., MP-12

26. 10. utorok o 19.00 h
SPRÁVA SR, dráma, 94 min., MP-15

ŠTVRTOK - DEŇ EURÓPSKEHO FILMU vstupné: 4,50 €

21. 10. štvrtok o 17.00 h
LÁSKA NA ŠPIČKÁCH ČR, romantická komédia, 93 min., MP-15

6. 10. STREDA KINO MIER NEHRÁ

XXIX. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL HORSKÝCH FILMOV 13. – 17. 10. 2021

13. – 17. 10. nedeľa o 19.00 h vstupné: 5 €

FESTIVAL BEZCAN 2021 vstupné: 4 €

18. 10. pondelok o 19.00 h
LÚBIL SOM SVOJU ŽENU Fran./Mad./Nem./Tal., dráma, tit., 169 min., MP-15

19. 10. utorok o 19.00 h
TITÁN Fran./Bel., dráma, thriller, titulyky, 108 min., MP-18

20. 10. streda o 19.00 h
MILUJ SVOJHO ROBOTA Nem., tragikomédia, titulyky, 102 min., MP-15

PRÁZDNINOVÉ PREMIETANIE o 10.00 h vstupné: 3 €

28. 10. štvrtok o 10.00 h
MALÝ YETI 2 Bel./Fran., animovaná rozprávka, 89 min., MP

29. 10. piatok o 10.00 h
YAKARI Fran., animovaný, rodinný, 75 min., MP

AKCIA PRE SENIOROV MESIAC ÚCTY K STARŠÍM + TOMBOLA

25. 10. pondelok o 16.30 h vstupné: 3 €
PRVOK, ŠAMPÓN, TEČKA A KAREL ČR, komédia, dráma, 115 min., MP-15

1. – 2. 10. piatok, sobota o 19.00 h vstupné: 5 € / 4,50 €
9. – 10. 10. sobota, nedeľa o 19.00 h

NIE JE ČAS ZOMRIEŤ USA/VB, titulyky, 163 min., MP-15

3. – 4. 10. nedeľa, pondelok o 19.00 h vstupné: 5 € / 4,50 €
7. – 8. 10. štvrtok, piatok o 19.00 h

ZÁTOPEK ČR/SR, životopisná dráma, 130 min., MP-12

4. 10. pondelok o 17.00 h vstupné: 5 € / 4,50 €
ZNÁMI NEZNÁMI SK, komédia, 95 min., MP-12

11. 10. pondelok o 19.00 h vstupné: 5 € / 4,50 €
14. – 15. 10. štvrtok, piatok o 17.00 h

ZBOŽŇOVANÝ ČR, komédia, 99 min., MP-12

16. 10. sobota o 16.00 h vstupné: 10 €
SMEJKO A TANCULIENKA - TANCUJ, TANCUJ! divad. predstavenie, 60 min.

22. – 23. 10. piatok, sobota o 19.00 h vstupné: 5 € / 4,50 €
DUNA USA, sci-fi dobrodružstvo, titulyky, 155 min., MP-12,

24. – 25. 10. nedeľa, pondelok o 19.00 h vstupné: 5 € / 4,50 €
LÁSKA NA ŠPIČKÁCH ČR, romantická komédia, 93 min., MP-15

27. 10. streda o 19.00 h vstupné: 22 €
KLAMSTVO divadelné predstavenie

28. – 29. 10. štvrtok, piatok o 17.00 h vstupné: 4,50 €
VLK A LEV Fran., rodinný, dobrodružný, slov. dabing, 99 min.

28. – 30. 10. štvrtok, piatok, sobota o 19.00 h vstupné: 5 € / 4,50 €
KURZ MANŽELSKÉJ TÚŽBY ČR, komédia

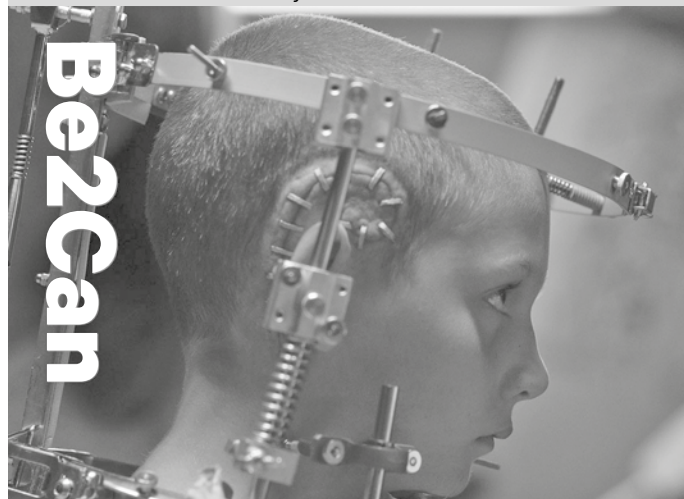


18. 10. pondelok o 19.00 h vstupné: 4 €

LÚBIL SOM SVOJU ŽENU (THE STORY OF MY WIFE)

Fra./Mad./Nem./Tal., romantická dráma, titulyky, 169 min., MP-15

Kapitán lode Jakob Störr uzavrie stávkou, že sa ožení s prvou ženou, ktorá vstúpi do kaviarne. A zrazu vchádza Lizzy...



19. 10. utorok o 19.00 h vstupné: 4 €

TITÁN (TITANE)

Fra./Bel., dráma, LGBT, mysteriózny thriller, titulyky, 108 min., MP-18

Po sérii nevysvetliteľných trestných činov sa otec stretne so svojim synom, ktorý bol 10 rokov nezvestný.



20. 10. streda o 19.00 h vstupné: 4 €

MILUJ SVOJHO ROBOTA (I'M YOUR MAN)

Nem., 102 min., MP-15

Tragikomický príbeh o otázkach lásky, túžby a o tom, čo robí človeka šťastným.



SPOJTE SA SO SVOJÍM MESTOM



BUĎTE VČAS INFORMOVANÍ

Vďaka mobilnej aplikácii mesta Sp. Nová Ves sa môžete včas dozvedieť informácie týkajúce sa napr. zmien MHD, odstávok vody či výpadkov distribúcie elektriny. V aplikácii nájdete aj:

- Tlačové správy • Aktuality
- Monitoring médií
- Úradné oznamy • MHD
- TIC • Informátor
- Pohotovostné služby • Podujatia
- Dôležité kontakty
- Čo robiť v prípade mimoriadnej udalosti

AKO SI NAINŠTALUJETE APLIKÁCIU?

Telefón s Androidom: Kliknete na ikonu „Obchod“ v telefóne, zadáte Spišská Nová Ves a potvrdíte.

iPhone, iPad: Kliknete na ikonu „App Store“ v telefóne, zadáte Spišská Nová Ves a potvrdíte.

KULTÚRNE CENTRUM ATTICO

Podkrovie Domu Matice slovenskej, Zimná 68

EKOFESTIVAL ČLOVEK ALEBO PRÍRODA?

14. október

17.30 h – otvorenie festivalu: **čítanie fragmentov z knihy Dalajlámu**
Náš jediný dom (Our Only Home: A Climate Appeal to the World) | *vstup voľný*
18.00 h – workshop: **Liečivé bylinky - ako ich zbierať a sušiť**
pestovateľka, bylinkárka a prírodná liečiteľka Božka Brezinová | *vstupné dobrovoľné*
20.00 h – koncert skupiny **TARA GAYAN (PL)**
fúzia indických tém so západnou perspektívou alternatívnej hudby
a rocku | *vstupné dobrovoľné*

15. október

16.00 h – stretnutie so zakladateľom Záchrannej stanice
pre zranené živočíchy v Zázrivej Metodom Macekom
a projekcia filmu **Šanca prežiť** | *vstupné dobrovoľné*
18.00 h – diskusia: **Národné parky: ochrana pred človekom
alebo pre človeka?**

hostia: Tomáš Dražil - Národný park Slovenský raj
Pavol Majko - Tatranský národný park
Vladimír Klč - Pieninský národný park
diskusiu vedie: Milan Školníček | *vstup voľný*

20.00 h – **WALDEN** na motívy knihy Henry Davida Thoreau
Ludomir Franczak (PL) - performance spájajúci vizuálne,
zvukové a divadelné umenie. | *vstupné dobrovoľné*

16. október

15.00 h – Divadlo Babadlo Prešov: **Sen jedného duba
na motívy rozprávky H. Ch. Andersena**
rozprávka pre deti | *vstupné 2 €*

17.00 h – čítanie fragmentov z knihy Thich Nhat Hanha Milostný list Zemi
(Love Letter to the Earth) | *vstup voľný*

18.00 h – diskusia: **Ako pomôcť prírode (nielen) Tatier**
hostia: Katarína Bohušová - vydavateľstvo IB Vysoké Tatry
Marcela Nováková - zariadenie lesnej pedagogiky Krásne Sady Mlynica
Tomáš Petrik - chatár Chaty pri Zelenom plese
Beata Slama - redaktorka, žurnalistka, autorka kníh (Zakopane, PL)
diskusiu vedie: Milan Školníček | *vstup voľný*

20.00 h – Divadlo Kontra:
Wojtek Kurtyka: Čínsky Maharadža | *vstupné dobrovoľné*

17. október

9.30 h – workshop pre deti a mládež: **Kreatívne recyklovanie**
Amália Ľudmila Valenčíková | *vstupné dobrovoľné*

10.00 h – **Divadelný svet: Edo drewo - živý strom**
interaktívna rozprávka pre deti v netradičnom prostredí | *vstup voľný*

15.00 h – Divadlo Žihadlo: **Ufúľaná rozprávka**
rozprávka pre deti | *vstupné 2 €*

23. – 24. október

10.00 - 16.30 h – Workshop: **Návrat k sebe samému: posilnenie vnútorných
zdrojov prostredníctvom tréningu Všímavosti (Mindfulness) a Súcit**
Anna Zubrzycki (Asociácia Mindfulness Poľsko) | *vstupné 20 €*

Obmedzený počet miest
Všetky podujatia Ekofestivalu sa uskutočnia v KC Attico s výnimkou predstavenia
Edo drewo, ktoré sa uskutoční na jednom zo spišskonovoveských sídlisk.

Rezervácie na všetky podujatia festivalu: 0907 908 986

24. október

17.00 h – Krst knihy **Bláznivé dobrodružstvá holuba
Ernesta Tomáša Krištofa**

Knižný debut mladého autora a herca Tomáša Krištofa. Príbeh holuba Ernesta,
ktorý musí prejsť dlhú cestu, aby zistil, kým v skutočnosti je, ukazuje, aká
dôležitá je hodnota skutočného priateľstva. Krstnou mamou knihy bude Adriana
Pešinová zo zoskupenia Paci Pac. Na krste zaspieva Beáta Eibenová, herci
prečítajú ukážky z knihy a autor prezradí, ako vznikla táto kniha. | *Vstup voľný*

Z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia

Rezervácie: 0907 908 986

SHOPPING CENTER MADARAS SPIŠSKÁ NOVÁ VES		STER CENTURY CINEMAS	
PLÁN PREMIÉR	7. 10.	Architekt drsnej politiky	
		Karel	
		Myši patria do neba	
		Zbožňovaný	
		Duke	
		Ľúbil som svoju ženu	
	14. 10.	Supernova	
		Láska na špičkách	
		Posledný súboj	
		Venom 2: Carnage prichádza	
		Vlk a lev	
	21. 10.	Moja afgánska rodina	
		Cenzorka + Bolo raz jedno more	
		Duna	
		Halloween zabíja	
		Ron má chybu	
	28. 10.	Zelený rytier	
		Jan Werich: Kedyž už človek...	
		Kurz manželskej túžby	
		Paralelné matky	
		Parožie	
	28. 10.	Rodina Addamsovcov 2	



SPIŠSKÉ KULTÚRNE CENTRUM A KNIŽNICA

Letná 28, Spišská Nová Ves | tel.: 053/415 03 01 | www.skca.sk



KOŠICKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

SPIŠSKÉ KULTÚRNE CENTRUM A KNIŽNICA

KULTÚRNO-OSVETOVÁ ČINNOSŤ

HOMO UNIVERSALIS I - MALBA NA SKLO

7. 10. 2021 o 16.30 h | Výstavná miestnosť SKCaK, Zimná 47

Workshop pre neprofesionálnych fotografov a výtvarníkov.

WORKSHOP VEDÚCICH A DIRIGENTOV SPEVÁCKYCH ZBOROV

8. – 9. 10. 2021 | ZUŠ, Nám. M. Pajdušáka 2, Smežany

Workshop pre vedúcich a dirigentov speváckych zborov.

HOMO UNIVERSALIS II - ANALÓGOVÁ FOTOGRAFIA

12. 10. 2021 o 16.30 h | Výstavná miestnosť SKCaK, Zimná 47

Workshop pre neprofesionálnych fotografov a výtvarníkov.

VIVA IL CANTO

15. – 16. 10. 2021 | Koncertná sieň Reduty, Radničné nám. 4

5. ročník celoštátnej súťaže prehliadky zborového spevu.

ČÍTAME DETSKÝM SRDIEČKAM „JESEŇ PANI BOHATÁ!“

20. 10. 2021 o 16.00 h | Materské centrum DIETKA, Šafárikovo nám. 3

Knižný klub plný čítania, hrania sa a tvorenia pre deti.

HOMO UNIVERSALIS III - VÝTVARNÝ WORKSHOP

26. 10. 2021 o 16.30 h | Výstavná miestnosť SKCaK, Zimná 47

Workshop pre neprofesionálnych fotografov a výtvarníkov.

KNIŽNÝ KLUB BELETRIE

27. 10. 2021 o 16.00 h | Knižnica, Letná 28

Neformálne stretnutie priaznivcov dobrej knihy o pocitoch a zážitkoch z prečítanej literatúry.

TANEČNÉ ŠKOLY NA SPIŠI II

29. 10. 2021 o 19.00 h | Kultúrny dom, Kostolná 20, Spišské Tomášovce

Cyklos tanečných škôl zameraných na osvojovanie tanečných zručností a spoznanie foriem ľudového tanca.

KNIŽNICA / KNIŽNÉ NOVINKY

PRE DETI

Baba Jaga - ruské ľudové rozprávky

Ľudové rozprávky patria do svetového literárneho fondu a tie ruské sa zaraďujú medzi najkrajšie.

Veronika Marínčáková Husárová: Betka a mocný Brumbulák

Zvládanie emócií a každodenných činností prostredníctvom veselých básničiek a hravých aktivít dieťaťa predškolského veku. Autorkou knihy je odborníčka na psychické ťažkosti súčasnej generácie detí a dospelých.

PRE DOSPELÝCH – beletria

Max Porter: Lanny

Neďaleko Londýna je dedina. Patrí ľuďom, ktorí v nej žijú, aj tým, ktorí v nej žili pred stovkami rokov. Patrí záhadnej minulosti Anglicka a jeho spletitej prítomnosti.

Erin Morgenstern: Nočný cirkus

Autorkin debutový román vám dovoľí vykročiť zo sveta spútaného iba vašou fantáziou. Otočením prvej stránky vyrážate na cestu, kde nedokážete odlišiť skutočnosť od sna.

PRE DOSPELÝCH – náučná literatúra

Amy Morin: 13 vecí, ktoré psychicky silné ženy nerobia

Pre všetky ženy, ktoré sa dnes snažia byť o trochu silnejšie ako včera. V knihe sa dozvieme, ako si vytréňovať svoje psychické svaly.

Lisa Chaney: Coco Chanel: Súkromný život

Gabrielle Chanelová alebo Coco Chanel sa vyšvihla z chudobných pomerov a stala sa najvplyvnejšou módnou návrhárkou 20. storočia. Spomienky, ktoré sa rozhodla vyrozprávať, nám môžu prezradiť viac, ako sa na prvý pohľad zdá.

KNIŽNICA - POBOČKA MIER / KNIŽNÉ NOVINKY

PRE DOSPELÝCH – náučná literatúra

Tommaso Campanella: Slnecny štát

Campanella v diele zdôraznil dôležitosť poznania prírody a kozmických súvislostí pre pochopenie skutočnej podstaty javov a vecí. Dielo má svoje pokrokové pasáže, ale aj kontroverzné časti.



MESTSKÉ KULTÚRNE CENTRUM

PROGRAM



OKTÓBER

4. 10. (pondelok) o 18.00 h | Koncertná sieň Reduty

Vstupné: 10 €

XXV. Medzinárodný hudobný festival MUSICA NOBILIS

KOMORNÝ SÚBOR BAROCCO

SEMPRE GIOVANE

Jan Souček – hoboj, Gustáv Beláček – bas

J. S. Bach / A. Lustig

Petr Štěpánek, Vilma Cibulková, Vilém Udatný – recitácia

16. 10. (sobota) o 16.00 h | Dom kultúry Mier

Vstupné: 10 €

SMEJKO A TANCULIENKA - TANCUJ, TANCUJ!

Konečne po roku a pol prichádza Smejko a Tanculienka so svojim novým predstavením **Tancuj, tancuj**, v ktorom zaznejú tie najnovšie aj najznámejšie hity. Zažijeme **Krásny deň**, budeme naháňať **Muchu**, nerozhodných Smejka a Tanculienku rozsúdi až **Kameň, papier, nožnice** a ak bude pršať, zachráni nás **Kukino**. Potom si napečieme **Palacinky**. Navštívime krajinu rozprávok s pesničkami. Predstavenie je vhodné pre všetkých od 2 rokov.

Každá osoba, dospelý aj dieťa, bez ohľadu na vek, musí mať platnú vstupenku.

Do sály z bezpečnostných a kapacitných dôvodov púšťame len toľko osôb, koľko je v sále miest na sedenie. Predstavenie trvá cca 60 minút.

27. 10. (streda) o 19.00 h | Dom kultúry Mier

Vstupné: 22 €

KLAMSTVO

Komédia o milosrdnej lži a nemilosrdnej pravde. Hru o živote na hrane predvedú **Emília Vášáryová** a **Milan Kňažko**. Ďalej hrajú **Gabika Škrabáková** a **Juraj Ďurdiak**. Réžia: Eduard Kudláč.

Informácie a predpredaj vstupeniek:

MKC – Reduta, 053/442 32 49

MKC – Dom kultúry Mier, 053/442 87 66

TIC – Letná 49, 053/442 82 92

... Duje jesenný vietor, lenže za jeho chrptom voda chladne pomalšie.
Prichádza jeseň, aby mohla byť jar. V každom speve je plač.
V každom plači je spev... (Ján Koška)

Miestny odbor Matice slovenskej, Spišské kultúrne centrum a knižnica, DS Hviezdoslav a Gymnázium, Školská ulica, SNV pozývajú pri príležitosti 85. výročia narodenia a 15. výročia úmrtia na

STRETNUTIE S POÉZIOU JÁNA KOŠKU

18. 10. 2021 o 15.00 h
v knižnici, Letná 28

Na podujatí sa bude vyhotovovať záznam a dodržiavať opatrenia Covid-19. Realizované s podporou mesta SNV.

DOSKY NAJOBLÚBENEJŠIE DIVADLO SEZÓN 2018 a 2019

DIVADLO KONTRA

Dom Matice slovenskej, Zimná 68

FESTIVAL ADAPTÁCIE

1. október o 19.30 h | Vstupné: 4 €
PREŠOVSKÉ NÁRODNÉ DIVADLO: **MORAL INSANITY**
na motívy románu Umberta Eca Pražský cintorín
Chcete vedieť, kto je zodpovedný za to, že sa vám nedarí? Konšpiračné teórie, antisemitské a rasistické predstavy vychádzajúce z nepriaznivej ekonomickej a spoločenskej situácie a ich odraz v médiách a politike. 5x Dosky 2019.

2. október o 19.30 h | Vstupné: 4 €
DIVADLO KONTRA: **STEPHEN MALLATRATT, SUSAN HILL - ŽENA V ČIERKOM**
Thriller je neuveriteľne úspešný. Na londýnskom West Ende sa hrá nepretržite už viac ako 30 rokov. Príďte sa pozrieť, v čom tkvie tajomstvo tohto úspechu.

3. október o 19.30 h | Vstupné dobrovoľné
GRZEGORZ FALKOWSKI (PL): **KRÁLOVSTVO ZA KOŇA**
Podľa hry Williama Shakespeara Richard III. - premietanie filmu a diskusia
Kráľovstvo za koňa je filmom/internetovým divadlom.

4. október o 19.30 h | Vstupné: 4 €
DIVADLO KONTRA: **WILLIAM SHAKESPEARE - HAMLET**
Predstav si, že si sa dozvedel, že tvojho otca zabil tvoj strýko.
Predstav si, že ten strýko je teraz mužom tvojej matky. Čo by si urobil?

5. október o 19.30 h | Vstupné: 4 €
DIVADLO KONTRA: **CORMACK MCCARTHY - THE SUNSET LIMITED**
(scénické čítanie) Prekvapujúce stretnutie na nástupišti v metre v New Yorku, ktoré zavedie dvoch sebe neznámych ľudí do ošarpaného bytu. V ňom musí padnúť rozhodnutie o živote alebo smrti.

6. október o 19.30 h | Vstupné: 4 €
DIVADLO BABADLO PREŠOV: **BOHUMIL HRABAL - OSTRO SLEDOVANÉ VLAKY**
Príbeh mladého železničarskeho výpravcu, ktorý počas druhej svetovej vojny zažije okamihy zúfalstva aj opojného šťastia, dospeje v muža a vzápätí sa stáva tragickým hrdinom. Filmové spracovanie rovnomennej knihy získalo v roku 1967 Oscara za najlepší zahraničný film v réžii Jiřího Menzela.

7. október o 19.30 h | Vstupné: 4 €
NADÁCIA BANINA (PL/UA): **CUDZINKA**
Cudzinka je zápisom zážitkov, ktoré sa stali mladšej Ukrajinke, ktorá prišla do Poľska po protestoch na Majdane a vzniku vojny v Donbase na Ukrajine.

8. október o 19.30 h | Vstupné: 4 €
BIRUTE MAR (LV): **MILENEC**
Podľa románu Marquerite Durasovej. Vášnivá a šokujúca spoveď, odhaľujúca zložitú tajnú romániku, ktorý sa odohráva v Indočíne, medzi dievčinou z chudobnej francúzskej rodiny a starším bohatým čínsko-vietnamským mužom.

9. október o 19.30 h | Vstupné: 4 €
MAŁGORZATA BOGDAŃSKA: **MOJA DRAHÁ B**
Podľa fejtónov Krystyny Jandy. Malé veľké predstavenie. Pravdivé a dojímavé. Majstrovsky vybudované, vynikajúco zahrané. Cesta po zákulisíach ženskej duše.

10. október o 19.30 h | Vstupné dobrovoľné
HOSTĎ DIVADLA KONTRA: TEATR DRUGA STREFA: **INGMAR VILGIST - HELVEROVA NOC**
Otriasajúci, nadčasový príbeh ľudskej tragédie, pýchy a poníženia, ktorý sa môže odohrávať kdekoľvek a kedykoľvek.

23. október o 19.30 h | Vstupné: 8 €
SAM SHEPARD: PRAVÝ ZÁPAD
Dvaja bratia sa stretávajú v dome ich matky v Kalifornii. V kuchyni sa odohráva ozajstný americký western. Bratská rivalita prechádza do vojny na život a smrť. Hitchcockovské napätie, čierny humor, plnokrvné dialógy.

Kapacita je 30 miest. Je potrebné si rezervovať miesto vopred!
Rezervácie: 0907 908 986



PROGRAM
OKTÓBER



3. 10. (nedeľa) o 16.00 h Veľká sála, 70 min.
HANS CHRISTIAN ANDERSEN / PETER PALIK
PALCULIENKA

Poetická rozprávka o malej bytosti, ktorá si hľadá svoje miesto na svete.

8. 10. (piatok) o 19.00 h Veľká sála, 90 min.
MARTIN KUKUČÍN / PETER PALIK
RYSAVÁ JALOVICA

Komediálny príbeh o mužoch, ženách, pijatike a jednej jalovici.

9. 10. (sobota) o 19.00 h Veľká sála, 120 min., v predstavení sa fajčí

16. 10. (sobota) o 19.00 h

18. 10. (pondelok) o 10.00 h

MIRO GAVRAN

ZMRZLINA

Gavranova láskavá komédia nadväzujúca na úspešné inscenácie Všetko o mužoch a Všetko o ženách.

10. 10. (nedeľa) o 16.00 h Veľká sála, od 6 rokov, 70 min.

11. 10. (pondelok) o 10.00 h

PETER PALIK

KRÁSKA A NETVOR

Ako láska a krása v srdci premôžu zlé čary.

12. 10. (utorok) o 10.00 h Veľká sála, od 6 rokov, 80 min.

13. 10. (streda) o 10.00 h

17. 10. (nedeľa) o 16.00 h

ĽUBOMÍR FELDEK

PERINBABA

Nesmrtelný príbeh o rozprávkovej Perinbabe, v ktorom láska a dobro porazí zlobu a chamtivosť.

14. 10. (štvrtok) o 10.00 h Veľká sála, 120 min., pre dôchodcov

15. 10. (piatok) o 19.00 h

RAY COONEY

ZDRHNI PRED SVOJOU ŽENOU

Brilantná komédia o nevere a strastiach i slastiach manželského života.

22. 10. (piatok) o 19.00 h SD SNV, 100 min.

GEORGES FEYDEAU

DÁMSKY KRAJČÍR

Francúzska situačná komédia plná komických situácií, zvratov, klamstiev a snahy vymotať sa z nich.

28. 10. (štvrtok) o 19.00 h Veľká sála, 110 min.

OSCAR WILDE

JE DÔLEŽITÉ SPRÁVNE MENO

Ľahkovážna komédia pre vážnych ľudí.

29. 10. (piatok) o 19.00 h Veľká sála, od 16 rokov, 120 min.

VINKO MÖDERNDORFER

KRÁSNE JE V TATRÁCH

Keď sa v Tatrách náhodou stretnú mafiáni s ministrom vnútra, vzniká neuveriteľná komédia omylov.

ŠTÚDIO SD

26. 10. (utorok) o 19.00 h 115 min.

27. 10. (streda) o 19.00 h

KAROL HORÁK

ŠTÚR

Meno Ľudovíta Štúra je všeobecne známe. Naozaj ho poznáme dostatočne?

www.spisskedivadlo.sk

Aktuálne informácie o predstaveniach: 053/417 32 75, 053/417 32 71, 0903 613 259, 0948 194 643 alebo e-mailom na: prevadzka@spisskedivadlo.sk



Multifunkčné energetické a banické centrum, Nábřežie Hornádu 14, SNV, 053/429 75 46, banicke.centrum.snv@gmail.com

Oznamuje širokej verejnosti, že stále výstavy a expozície:

HISTÓRIA BANÍCTVA NA SPIŠI

ZBIERKA NERASTOV JITKY BOHOVICOVEJ A ERHARDA FELBERA

ODKRYTÁ KRÁSA V KAMENI V TVORBE TIBORA GURINA

sú otvorené pondelok – piatok od 9.00 do 17.00 h

Nová výstava:

MERAČSKO–GEOLOGICKÁ EXPOZÍCIA ING. MARIÁNA JANČURU

Prednáška: 19. 10. (utorok) o 16.00 h, NOVÉ POZNATKY Z ARCHEOLÓGIE SPIŠA

Prednášajúci: Mgr. Matúš Hudák
Vstupné: dobrovoľný príspevok

Vstupné do expozície, na výstavu: **dospelí 2 €; žiaci, študenti a dôchodcovia 1 €; deti do 6 r. zdarma**
Prehliadka výstav, expozícií a účasť na prednáškach sa konajú za podmienok dodržiavania hygienických opatrení Úradu verejného zdravotníctva SR.



vám predstavuje aktuálnu ponuku skupinových cvičení pre malých i veľkých. Ranné, poobedné i večerné kurzy čakajú možno aj na teba, tak neváhaj a volaj!

Pondelok	6.15	PILATES
	8.00	PTILATES
	9.30	MAMAFIT
	16.00	PILATES
	17.00	FIT PILATES
Utorok	9.30	BABYFIT
	17.00	PILATES
	18.00	KRUHÁČ
Streda	10.00	BABYFIT
	16.00	PILATES
	17.00	FIT PILATES
Štvrtok	6.15	PILATES
	8.00	PTILATES
	9.30	MAMAFIT
	17.00	PILATES
	18.00	KRUHÁČ
Piatok	16.00	KIDFIT

V ponuke aj individuálne cvičenia.

Zimná 87, SNV, info@yada.sk, www.yada.sk
0948 613 131



OKTÓBER 2021 V GALÉRII UMELCOV SPIŠA

STÁLE EXPOZÍCIE ZO ZBIERKY GALÉRIE

TERRA GOTHICA
Gotická cesta v soche i obrazoch.
JOZEF HANULA
O živote a diele spišského maliara.

AKTUÁLNE VÝSTAVY

do 27. 10. 2021



ALAN HYŽA:
SPIŠ – TIENE A OZVENY
Výstava renomovaného dokumentárneho fotografa zameraná na krajinu a človeka na Spiši.
Kurátorka: Lucia Benická – GUS.



do 31. 10. 2021

HUMAN ANIMAL I. / NAJBLIŽŠÍ PRÍBUZNÍ: OPICA – PES – MAČKA
Diela 19-tich súčasných autorov zo 6-tich krajín reflektujú vzťah človeka a zvierat.
Kurátorka: Katarína Balúnová – GUS.



DEGROWTH:
ADAM MACCO & PETER CÁBOCKY
Dvojica umelcov skúma vzťahy medzi post-minimalistickou maľbou a myšlienkou ne-rastu pomocou autorských stratégií.
Kurátorka: Ivana Komanická.



PETER ŽUPNÍK: ANIMA
Výstava renomovaného fotografa prezentuje animálne feérie zo štyroch dekád tvorby.
Kurátorka: Lucia Benická – GUS.



VYTVORENÉ NA SLOVENSKU SUVENIR SPIŠ 2020
Unikátny moderný suvenir inšpirovaný Spišom v dielach 7-mich slovenských umelcov a dizajnérov.
Autorka projektu: Nina A. Šošková.

do 31. 10. 2021

ZÁHRADA UMENIA A GALÉRIA PRI DUFASTE

ZÁHRADA UMENIA
Stála exteriérová expozícia 16-tich sôch zo zbierky.
POMNÍK CSONTVÁRYHO
Pamätná busta maliara vo faksimilii J. Kerényiho.
ZO ZBIERKY GALÉRIE
Banerová výstava 19-tich diel.
PETER SMIK: KRABICE & KLOBÚKY & SRDCA
Keramicke diela z fundusu galérie.

CENTRAL PARK MESTA SPIŠSKÁ NOVÁ VES

U-POINTS: UTILITÁRNE BODY
Banerová výstava o sochách v meste i na Spiši.

PROGRAMY PRE VEREJNOSŤ

15. 10. 2021, piatok / 16.00 – 19.00
ŽENY ON LINE 9:
ZVI: KERAMICKÁ TABULKA & LIATY AKRYL
Vstupné: 4 € / osoba. Závesná tabuľka z hlíny a technika liateho akrylu na plátno.
Lektorky: Zuzana Suržinová a Janka Martavuzová.

20. 10. 2021, streda / 16.00 – 19.00
OPEN STUDIO: VESELÉ MYDIELKA
Vstupné: 10 € / osoba. Jednoduchá výroba domácej kozmetiky. Lektorka: Jitka Nováková.

24. 10. 2021, nedeľa / 13.00 – 15.30
NEDELNÝ KREATÍVNY ATELIER: OKTÓBROVÝ LIST
Október – Mesiac úcty k starším
Vstupné 3 € / osoba. Tvorba netradičného listu pre starých rodičov maľovaním a písaním na pauzovací papier. Lektorka: Anna Timková – GUS.

27. 10. 2021, streda / 17.00 – 19.00
ORBIS PICTUS / ROZHOVORY O UMENÍ: ALAN HYŽA NIELEN O SPIŠI
Vstupné: dobrovoľné. Finisáž výstavy Spiš – tieň a ozveny. Beseda a prezentáciu tvorby s renomovaným fotografom uvádza Lucia Benická.

ART BRUT FILM – jediná repríza na Slovensku

28. 10. 2021, štvrtok / 16.00 – 18.30
ORBIS PICTUS / ROZHOVORY O UMENÍ: PARALELNÉ SVETY
Vstupné: dobrovoľné. Unikátna prehliadka dokumentárnych filmov so zberateľom naivného umenia Pavlom Konečným (CZ) v rámci jubilejného 10. ročníka medzinárodného podujatia v Olomouci (CZ) o neškolených umelcoch nielen zo strednej Európy.

Galéria uvedie krátku video-spmienku na spišského maliara Tibora Gurina (1933 – 2021) a profil Milana Podolinského z Hnilca.

TVORIVKY / PROGRAM PRE ŠKOLY

BOHATÁ PONUKA TVORIVÝCH DIELNI A KOMENTOVANÝCH PREHLIADOK PRE VŠETKY TYPY ŠKOL
Info: www.gus.sk » programy » pre školy

Galéria umelcov Spiša | www.gus.sk

VSTUPNÉ
Informácie na webovej stránke.

OTVÁRACIE HODINY
utorok – piatok, 10.00 – 17.00
nedeľa, 11.00 – 16.00
Dlhý deň s umením, 10.00 – 19.00 /
piatok – 15. 10., streda – 20. 10. a 27. 10., štvrtok – 28. 10.

KONTAKT / INFORMÁCIE
Galéria umelcov Spiša – kultúrne zariadenie Košického samosprávneho kraja
Kontakt: Zimná 46, 052 01 Spišská Nová Ves
tel. 053 4174 621, sekretariat@gus.sk



Klub dôchodcov Lipa, J. Fabiniho 7, SNV

8. 10. Vychádzka do prírody: Iľiašovce – Harichovce cyklistický chodník
Odchod z autob. stanice o 10.05 h.

14. 10. Autobusový zájazd do Poľska: Nový Targ – Litmanová
Prihlásiť sa do 11. 10. 2021, poplatok 8 €, odchod autobusu od parkoviska za Jednotou o 6.30 h.

22. 10. Mesto v spolupráci s MO JDS usporadúva kultúrne podujatie k Mesiacu úcty k starším
v Kine Mier o 10.00 h. Srdečne pozývame všetkých seniorov. Vstup voľný.

29. 10. Mesiac úcty k starším s pohostením v klube o 14.00 h





MÚZEUM SPIŠA

OKTÓBER 2021

V MÚZEUM SPIŠA V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI



NOVINKY V MÚZEUM SPIŠA

Múzeum Spiša získalo v roku 2021 z výzvy Fondu na podporu umenia finančný príspevok na reštaurovanie ďalšieho ateliérového plátna, pozadia z významného fotoateliéru Gusztav Matz a spol. Po zreštaurovaní ho uvidíte v našej Stálej expozícii História Spiša.



VÝSTAVY A EXPOZÍCIE

RUSÍNÍ NA SPIŠI

Menšina, ktorá je stále živá, nás obohacuje aj dnes. Výstava nám komplexne predstaví históriu, kultúru, náboženstvo, zvyky, tradície, remeslo a školstvo tohto jedinečného etnika. Výstava ponúka dokumentárny film.

STÁLA EXPOZÍCIA HISTÓRIA SPIŠA DEJINY SPIŠSKEJ NOVEJ VSI

Historická expozícia prezentuje bohatú históriu mesta SNV v rokoch 1774 - 1876 centra Provincie XVI spišských miest. Dominujú jej drevená maketa Provincného domu, vyhotovená na základe plánov významného staviteľa F. Bartla z roku 1786, vzácna kolekcia barokových obrazov hodnostárov provincie z roku 1775, meštianska bytová kultúra, ako aj mimoriadne cenné zbierky zo slávneho fotoateliéru Gusztav Matz a spol. z prelomu 19. a 20. storočia.

SAKRÁLNA VÝŠIVKA AKO KULTÚRNE DEDIČSTVO

Výšivka ako prejav náboženského čítania a pokory pred životom svetským i duchovným, tvorí základ tejto výstavy. Každý exemplár ktorý prezentujeme a výstave je príbehom tvorcu výšivky a jeho rodiny, podáva svedectvo o osobných, historických udalostiach.

VLK DRAVÝ (CANIS LUPUS) A JEHO POTOMKOVIA

Čo má spoločné Červená čiapočka, sedem kozliatok a tri prasiatka? Predsa zlého vlka. Nahliadnite do života známeho „záporáka“ z rozprávok vášho detstva.

PRÍRODOVEDNÉ ZBIERKY POSLEDNÉHO DESAŤROČIA

Videli ste už mláďa kamzika, kosti jaskynného medveda či 900 motýľov pokope? Spoznajte predmety, ktoré obohatili naše zbierky za posledných 10 rokov.

KONTAKTY A INFORMÁCIE

telefónne čísla Múzeum Spiša: 053/442 37 57,
kaštieľ Markušovce 0917 746 339, Smižany 0917 746 336
www.muzeumspisa.com, lektorky@muzeumspisa.com
kastiel@muzeumspisa.com, narodopis@muzeumspisa.com



PODPUJATIA V MÚZEUM SPIŠA

O PRÍRODE V PIVNIČKE 30

20. 10. 2021 o 16.30 hod.

Srdečne vás pozývame na prednášku z cyklu prírodovedných tém. Klamať, klamať a klamať, ktorá vám prezradí význam farby v prírode.
Prednášajúci: RNDr. Peter Krišovský

JESENNÁ HRAVÁ PRÍRODA

28. a 29. 10. 2021 o 13.30 hod.

Veveričiak Šišiak je späť a tentokrát potrebuje vašu pomoc pri príprave na dlhú zimu. Program je spojený s tvorivou dielňou. Na podujatie je potrebné nahlásenie vopred.

DVORNÉ DIALÓGY 76

6. 10. 2021 o 16.00 hod.

Tragické krompašské udalosti 21. februára 1921 Slávnostná prezentácia publikácie Jozefa Sulačeka, ktorá vyšla pri príležitosti 100. výročia Krompašskej vzbury. Kniha je doteraz najkomplexnejším spracovaním problematiky a prvou publikáciou, ktorá o krompašskej vzbure vyšla po roku 1989. Monografiu "Tragické krompašské udalosti 21. februára 1921", vydali Múzeum Spiša v Spišskej Novej Vsi a mesto Krompachy.



PODPUJATIA KAŠTIEĽ A LETOHRÁDOK DARDANEĽ

7. októbra 2021 o 18.00 hod.

V rámci XXV. medzinárodného hudobného festivalu Musica Nobilis vás pozývame do letohrádku Dardaneľ v Markušovciach, kde vystúpi klavirista **Marian Lapšanský**. Lístky si môžete rezervovať na tel. č. 0917 746 339, vstupné 5 €.

OSUDY MÁRIASSYOVCOV Z MARKUŠOVSKÉHO KAŠTIEĽA

Výstava venovaná histórii a súčasnosti rodiny Máriassy z markušovského kaštieľa, ktorá predstaví zaujímavé a jedinečné zbierkové predmety z časti pozostalosti Pála Máriassyho. Vstupné je zahrnuté v rámci prehliadky Expozície historického nábytku kaštieľa.



NÁRODOPISNÉ MÚZEUM V SMIŽANOCH

TO NAJ Z PRÍRODY SPIŠA

Spoznajte s nami nášho najväčšieho chrobáka, aj početnejšiu šelmu či najrýchlejšieho vtáka prostredníctvom pútavej výstavy, ktorá vám predstaví prírodu Spiša.



OBEČNÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY



Info: 0918 590 123 | www.okcsmizany.sk
www.facebook.com/okcsmizany

OKTÓBER 2021

9. 10. 2021 o 19.30 h

Rím.-kat. kostol

Povýšenia sv. Kríža Smižany

MUSICA NOBILIS

Tomáš Jánošík - flauta,
Martin Krajčo - gitara

17. 10. 2021 o 15.00 h

Kultúrny dom Smižany

GIZELA OŇOVÁ

Koncert pri príležitosti
Mesiaca úcty k starším,
vstup zdarma

Zmena programu vyhradená!

Informácie: OKC Smižany,
0918 590 123, kultura@smizany.sk,
www.okcsmizany.sk



Oznamujeme chovateľom psov a mačiek, že HROMADNÉ OČKOVANIE

uvedených zvierat proti besnote
sa uskutoční v nasledovných termínoch.

8. októbra 2021 od 8.00 do 16.00 h

vo Veterinárnej nemocnici Spišská Nová Ves,
Duklianska 46 (pred sídliskom Západ I).

9. októbra 2021 od 8.00 do 10.00 h

v Novoveskej Hute pred pohostinstvom.

Za očkovanie proti besnote sa bude účtovať
poplatok vo výške 8 €.

Od 1. 9. 2018 je povinné čipovanie psov.
Čipovanie budeme vykonávať za 10 € a evidenciu
do CRSZ za 5 € (spolu 15 €).

Kvôli zápisu do CRSZ je potrebné
aj u čipovaných psov pri očkovaní nahlásiť
rodné číslo majiteľa psa a pri adrese uviesť
popisné číslo domu (uvedené údaje sú
v občianskom preukaze).

Upozorňujeme chovateľov, že očkovanie
proti besnote, nakoľko sa jedná o nebezpečný
nákazu so smrteľným priebehom, je povinné.

Nesplnením si tejto povinnosti sa
vystavujú riziku postihu.

T.: 053/446 26 23 * 0905 506 126

POHOTOVOSTNÉ SLUŽBY

VODA A KÚRENIE

SPRÁVCOVSKÁ FIRMA, s. r. o.: 0905 215 732

PORUCHA NA VEREJNOM OSVETLENÍ

BRANTNER NOVA, s. r. o.: 0903 628 845

Ing. I. Starinský, ivan.starinsky@brantner.com

PLYNOVÉ ZARIADENIA:

nepárne týždne - 0905 534 800

párne týždne - 0905 241 080

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO MESTA

EMKOBEL, a. s., dispečing:

0917 949 656, e-mail: tu@emkobel.sk

KANALIZÁCIA – HAVARIJNÁ SLUŽBA

KANAL SERVIS, s. r. o.: 0914 153 003

VÝTAHY • VODA, ÚK • ELEKTRO

BYTOVÉ DRUŽSTVO

dispečing: 053/416 65 04, mob. 0905 499 881



SPRÁVA TELOVÝCHOVNÝCH ZARIADENÍ Sp. Nová Ves

www.stez.sk

KRYTÁ PLAVÁREŇ T.: 053/416 63 53

Z dôvodu rekonštrukcie výmenníkovej stanice bude krytá plaváreň zatvorená do odvolania!

ŠPORTOVÁ HALA T.: 053/416 63 35

Cenník prenájmu	Športová príprava	pondelok - piatok	7.00 - 14.00	15 €/hod.
			14.00 - 22.00	30 €/hod.
		sobota - nedeľa	8.00 - 20.00	30 €/hod.
	Podujatie nešportového charakteru			840 €/deň

2. 10.	sobota	11.00	VK SNV - Púchov, volejbal juniorky
		18.00	Young Arrows - Dolný Kubín, florbal muži 1. liga
3. 10.	nedeľa	11.00	ŠKBD - Rožňava, basketbal kadetky
		14.00	Young Arrows - Mútne, florbal muži 1. liga
6. 10.	streda	18.00	ŠKBD - Young Angels Košice, basketbal Slovenský pohár ženy
9. 10.	sobota	10.30	ŠKBD - Ružomberok „U23“, basketbal juniorky * 1. liga ženy
		13.30	Kométa - Hurikán Bratislava, florbal extraliga ženy
		18.00	Spišskí Rytieri - Komárno, basketbal extraliga muži
10. 10.	nedeľa	10.00	ŠKBD - ŠKP Banská Bystrica, basketbal juniorky * 1. liga ženy
		13.30	Kométa - Nitra, florbal extraliga ženy
		16.30	Young Arrows - Florko Košice, florbal starší žiaci
16. 10.	sobota	11.00	VK SNV - Púchov, volejbal juniorky
		18.00	Young Arrows - Dolný Kubín, florbal muži 1. liga
23. 10.	sobota	14.00	ŠKBD - ŠKP Banská Bystrica, basketbal staršie žiačky
30. 10.	sobota	15.00	ŠKBD - CBK Košice, basketbal kadetky
		18.00	Young Arrows - Hurikán Bratislava, florbal 1. liga muži
31. 10.	nedeľa	9.00	ŠKBD - Čaňa, basketbal kadetky
		12.00	Young Arrows - Capitol Bratislava, florbal 1. liga muži

FUTBALOVÝ ŠTADIÓN T.: 0903 405 466

UMELÁ TRÁVA / Cenník prenájmu

Hracia plocha 2 hod./1 zápas bez osvetlenia	100 €
Hracia plocha s osvetlením 2 hod./1 zápas	130 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke	36 €/hod.
Hracia plocha k tréningovej jednotke s osvetlením	60 €/hod.
½ hracej plochy k tréningovej jednotke	35 €/hod.

2. 10.	sobota	14.30	FK SNV - Slávia TU Košice, liga dospelí
3. 10.	nedeľa	11.00 / 13.30	FK SNV - Liptovský Mikuláš, liga U19/U17
16. 10.	sobota	14.00	FK SNV - Mladost' Kalša, liga dospelí
17. 10.	nedeľa	11.00 / 13.30	FK SNV - Lipany, liga U19/U17
24. 10.	nedeľa	10.00 / 12.00	FK SNV - Snina, liga U15/U14
28. 10.	štvrtok	12.00 / 14.30	FK SNV - Pohronie, liga U19/U17
30. 10.	sobota	14.00	FK SNV - Rudňany, liga dospelí

KOLKÁREŇ T.: 0907 428 935

Cenník prenájmu. 18 €/hod./4 dráhy

TENISOVÝ AREÁL T.: 0903 403 459 - rezervácie

Otváracia doba		pondelok - nedeľa	9.00 - 20.00
Cenník vstupu	tenisové kurty	pon - ned: 9.00 - 20.00	6 €/hod./kurt
		permanentka	50 €/10 hod. 200 €/neobmedzená

ZIMNÝ ŠTADIÓN T.: 053/446 10 86

Aktuálne informácie na www.stez.sk (hľadaj - týždenný rozpis).

1. 10.	piatok	18.00	HK RYSY SNV - Poprad, extraliga muži
8. 10.	piatok	18.00	HK RYSY SNV - Nové Zámky, extraliga muži
15. 10.	piatok	18.00	HK RYSY SNV - Trenčín, extraliga muži
22. 10.	piatok	18.00	HK RYSY SNV - Košice, extraliga muži
29. 10.	piatok	18.00	HK RYSY SNV - Zvolen, extraliga muži

HOTEL PREVEZA**

svadby * stužkové * posedenia * školenia

T.: 053/416 63 01, 0911 669 863

DENNÉ MENU iba za 4,20 € si môžete vychutnať aj na **TERASE**.

Stravovanie **DÔCHODCOV** od 2,90 €/porcia

www.hotel-preveza.sk * recepacia@hotel-preveza.sk

FUTBALISTI NA ŠPICI TABUĽKY

Výborný vstup do nového súťažného ročníka 2021/2022 mali futbalisti Spišskej Novej Vsi. Všetko odštartovalo **víťazstvo v prvom kole nad Popradom**. Nasledovalo víťazstvo v Snine, 8 : 0 doma nad Spišským Podhradím, víťazstvo nad Giraltovcami,

kontumačne nad Sobrancami, 4 : 1 v Krompachoch, kanonáde 9 : 0 so Svidníkom, v Raslaviciach a až v deviatom kole doma stratili dva body po remíze 1 : 1 s Lipanmi, ale ostali v čele tabuľky.

„V mužstve je konkurencia, každý chce hrať. Prístup k tréningom a zápasom je výborný. Z toho všetkého vyplývajú dobré výsledky v tejto časti sezóny. Nás ešte len čakajú dôležité súboje so silnými mužstvami. Ešte je skoro hovoriť o prípadnom postupe. Teraz sa treba zodpovedne pripraviť na nasledujúce zápasy,“ zdôraznil tréner FK Spišská Nová Ves **Branišlav Ondáš**.

Positívnu správou bolo

aj slávnostné otvorenie zrekonštruovaného futbalového štadióna. Najlepšou odmenou za doterajšiu prácu bola pre futbalových spišskonovoveských funkcionárov divácka návšteva v súboji s Lipanmi. Vyše 600 divákov sme tu na majstrovskom futbale už dlho nemali.

„Sme nesmierne radi, že naši futbalisti idú od víťazstva k víťazstvu. Lepší vstup do nového ročníka sme si ani nemohli želať. No až teraz prídu mužstvá, ktoré nie sú v dolnej časti tabuľky. Teraz sa tešíme z futbalu a dobrých výsledkov. V klube je vždy veľa nových vecí. Rekonštruujeme šatne pre mládež. Cieľom je aj rozšíriť mládežnícku základňu, ale aj pokračovať v udržiavaní si kvality A-mužstva,“ dodal člen Správnej rady FK Spišská Nová Ves a poslanec MsZ **Tomáš Cehlár**.

Jozef Petruška



ŠTARTUJE EXTRALIGA, PROLÓGOM BOL POHÁR

V sezóne 2021/2022 sa bude hrať v Spišskej Novej Vsi hokejová extraliga. Spišiáci po senzačnom postupe vo finále nad Žilinou začali písať novú hokejovú históriu.

Letná príprava na náročnú sezónu bola veľmi zodpovedná a náročná. V kádri došlo k zmenám a extraligový káder si v prvej previerke vyskúšal atraktívny turnaj v Paríži, kde Novovešťania tesne v dvoch súbojoch prehrali o gól a v jednom zápase zvíťazili:

Dragons De Rouen – HK SNV 2 : 1

Gothiques Damiers – HK SNV 3 : 2

Les Jokers De Cergy Pontoise – HK SNV 1 : 5

Spišiakom sa darilo v úvodných zápasoch Slovenského pohára. Po dvoch víťazstvách privítali doma Zvolen a po trinástich rokoch si **Július Hudáček** obliekol dres materského klubu. Novovešťania prehrali 0 : 5.

„Naozaj neviem. S vedením sme sa dohodli, že odchyť tento zápas. Priznávam, že prvá tretina mi nevyšla, ale potom som sa už cítil oveľa lepšie. Tento zápas bol pre mňa poučný. Fyzicky som sa cítil výborne, ale napríklad tretí gól padol z totálneho podcenenia. Bral som to ako kvalitnejšiu prípravu a – dostali sme 0 : 5. Za takého stavu sa u nás neraz píska, ale nás naopak divá-

ci podržali. To si naozaj cením. Každopádne, v extralige musíme hrať oveľa lepšie. Chce to aj doplnenie kádra, pretože máme veľa chorých a zranených hráčov. Extraliga a prvá liga sú pritom veľmi rozdielne súťaže. Bude to ťažká sezóna, ale nechceme sa v nej zachraňovať. Tento tím dokázal odohrať výborný zápas proti Popradu na Tatranskom pohári, tentoraz však taký výkon nezopakoval. Je isté, že ak máme byť úspešní, tak musí hrať celý tím stopercentne,“ povedal Július Hudáček.

1. 10. 2021 Spišská Nová Ves – Poprad

3. 10. 2021 Slovan – Spišská Nová Ves

8. 10. 2021 Spišská Nová Ves – Nové Zámky

10. 10. 2021 Michalovce – Spišská Nová Ves

15. 10. 2021 Spišská Nová Ves – Trenčín

17. 10. 2021 L. Mikuláš – Spišská Nová Ves

22. 10. 2021 Spišská Nová Ves – Košice

24. 10. 2021 Spišská Nová Ves – B. Bystrica

29. 10. 2021 Spišská Nová Ves – Zvolen

Jozef Petruška



FEDERÁLNY ÚSPECH

Po úspešnej sezóne 2020/2021, kedy **Spišský rytieri** získali majstrovský titul a víťazstvo v Slovenskom pohári, v obnovenom Tipsport Federálnom pohári si Novovešťania viedli vynikajúco. V silnej konkurencii obsadili skvelé 2. miesto z 12 štartujúcich družstiev. Finále na Final Four si vybojovali v Lučenci, cenná je najmä semifinálová výhra so silným domácim celkom (88 : 86). Vo finále podľahli Opave (68 : 95). Problémom boli zranenia a nie vždy najsilnejšia zostava, keď pauzovali Marko Stevanovič, Raheem Johnson, Adam Antoni, Alex Javorský a Tomáš Hasaj. O získaní federálnej trofeje tak hrala sedmička hráčov.

„Hrali sme s nízkym počtom hráčov a tí, čo hrali, tak odovzdali na ihrisku všetko. To nás ešte viac zomklo a hrali dobrý basketbal,“ povedal nový tréner Spišiakov **Štefan Svitek**.

O úspechu medzi československými basketbalovými mužstvami sa Spišiáci postarali hlavne v záveroch zápasov - Olomoucko a Lučenec zdolali o dva body, Pardubice o tri body.

Jozef Petruška



KARATE: Majstrovstvá Európy juniorov, kadetov a U21 (18.–23. 8.): Súťaže sa zúčastnilo 996 súťažiacich z 45 krajín. Medzi nimi súťažili aj 3 zverenci z Karate klubu IGLOW Sp. Nová Ves pod vedením trénera Jaroslava Javorského. **Zoja Zimnikovalová:** Kumite ženy U21 -61 kg (28 reprezentantiek v kategórii): V 1. kole prehrala 0 : 6 s H. I. Zameto (FRA), ktorá však postúpila do finále a „potiahla“ Zoju do repasáže. V repasáži v 2. kole prehrala na Senshu za stavu 4 : 4 s S. Ferrarini (ITA) a obsadila tak konečné 9. miesto. **Sára Krivdová:** Kumite ženy U21 -68 kg (24 reprezentantiek v kategórii): kolo FREE, v 2. kole vyhrala 3 : 1 s L. Gyulumyan (AZE). Vo štvrtfinále v 3. kole prehrala 1 : 2 s E. Sieliemienieva (UKR). **Maroš Janovič:** Kumite muži -84 kg (31 reprezentantov v kategórii): V 1. kole vyhral 4 : 3 s J. Haubold (GER). V 2. kole prehral 5 : 1 s Fiore Matteo (ITA).

PIATY TITUL MAJSTRA SLOVENSKA: Po dvojročnej prestávke sa **Stanislav Jakubec** zo Sp. Novej Vsi zúčastnil medzinárodných Majstrovstiev Slovenska v tlaku činky na lavičke, ktoré sa konali 14. 8. v Svätom Kríži. V kategórii muži 50 - 59 rokov do 110 kg obsadil 1. miesto. Získal tak v tejto disciplíne piaty titul Majstra Slovenska.

BEH: Beh do vrchu ku Kráľovej studni (15. 8., Lenartov; 8,3 km; +370 m): M 40 – 49: 1. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 37:59); Ž 50 – 59: 1. Zuzana Kartusková (FitLES SNV, 56:37). **Harhovská desiatka** (21. 8., Spišský Hrhov, 10 km): M 50 – 59: 3. Peter Kukura (SNV, 41:21); M 70: 3. Jaroslav Tekely (MK SNV, 55:57); Ž 50 – 59: 2. Zuzana Kartusková (FitLES SNV, 53:36). **Rudlovský šla-pák** (22. 8., Rudlov, 9 km; +590 m): M 40 – 49: 1. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 42:36) – Majster VsAZ v behu do vrchu. **Moldavský pohár Bodvy** (28. 8., Moldava nad Bodvou; 21,1 km): M 40 – 49: 2. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 1:20:05). **Horský kros Gerlach** (28. 8., Gerlachov; 8,4 km; +879 m): M 70: 2. Jaroslav Tekely (MK SNV, 01:16:13), 3. Július Smolár (MK Tatran SNV, 1:29:17); Ž 50: 2. Zuzana Kartusková (FitLES, 01:15:56). **Gan-run** (4. 9., Gánovce; 9,3 km): M 18 – 39: 1. Pavol Hančák (OO PZ SNV, 44:18); M 40 – 49: 1. Marek Dzugaš (SNV, 48:02); M 50 – 59: 2. Peter Kukura (SNV, 46:12); M 60 – 69: 2. Peter Pavol (AŠK SNV, 52:50), 3. Vladimír Šmida (TJ Tatran SNV, 57:15); Ž 50: 1. Zuzana Kartusková (FitLES SNV, 57:36); M 70: 3. Rudolf Mikolaj (1:40:54). **Beh okolo Spišského hradu** (5. 9., Spišské Podhradie, 12 km): M 40 – 49: 1. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 45:34). **Beh Novoveskou hutou** (12. 9., Novoveská Huta; 12,2 km): Ž 18 – 34: 2. Kristína Krajčiová (FitLES SNV, 1:06:43); Ž 35 – 49: 3. Monika Tkáčová (FabianSKI SNV, 1:04:58); M 18 – 39: 1. Erik Revaj (SNV, 45:13); M 40 – 49: 2. Tomáš Kamas (TJ Tatran SNV, 45:29); M 50 – 59: 2. Peter Kukura (SNV, 52:36), 3. Ján Macko (SPK Medved', o. z., SNV, 52:36); M 60 – 69: 2. Miroslav Fuker (Chata Maratón SNV, 1:01:22); M 70: 2. Jaroslav Tekely (MK SNV, 1:09:13).

DNI CYKLISTIKY NA SPIŠI

Mesto Spišská Nová Ves v spolupráci s CKM Poprad pod záštitou primátora mesta Pavla Bečarika zorganizovali z poverenia Slovenského zväzu cyklistiky v dňoch 4. a 5. 9. 2021 preteky cestnej cyklistiky. 4. septembra sa uskutočnila časovka do vrchu na Grajnár so štartom v Novoveskej Hute. Trať 11,2 km s prevýšením 463 metrov zo 169 pretekárov a pretekárov najlepšie zvíťazil slovenský reprezentant, člen Cyklistického tímu DUKLA Banská Bystrica **Marek Čanecký** (kategória mužov) s časom 00:23:23,86. V ženskej kategórii si ocenenie prevzala **Monika Kadlecová** z CK EPIC Dohňany s časom 0:30:41,23. V juniorskej kategórii zvíťazil **Marek Čontofalský** a **Katarína Basárová**. Medzi kadetmi

a kadetkami boli najrýchlejší **Matthias Schwarzbacher**, **Hana Ferejová**, v kategórii starší žiaci **Jakub Javor**, žiačky - **Emma Galovičová** a v kategórii mladší žiaci **Milan Húsenica**. 67. ročník kritéria „O štit mesta Spišská Nová Ves“ pre 165 pretekárov začal

5. septembra o 9.00 h. V kategórii muži prvé miesto obsadil **Stanislav Béreš** a medzi ženami **Monika Kadlecová**. Víťazmi v juniorských kategóriách sa stali **Adam Groos**, **Klára Tarabová** a z kadetov boli najrýchlejší **Juraj Vrbík** a **Anna Ržoncová**. V kategórii

starší žiaci mal najlepší čas **Martin Haluška**, medzi žiačkami **Vanesa Šatková** a u mladších žiakov dorazil do cieľa prvý **Peter Viček**. Tento rok sme pridali kategóriu pre mini chlapcov a dievčatá, kde zvíťazili **Matej Pavko** a **Dominika Krištián**.

Za spoluprácu pri zaistení bezpečnosti ďakujeme mestskej, štátnej, dopravnej polícii, dobrovoľníkom z Klubu mladých SNV a za profesionálne komentovanie podujatia moderátorovi A. Rusnákovi.



SPIŠSKÝ HASIČSKÝ DEŇ 2021

Slovenskí hasiči, jednotlivci, nemajú veľa možností, ukázať svoje kvality na súťažiach na Slovensku. Jednou z mála súťaží jednotlivcov je už tradičný Spišský hasičský deň (SHD) v Spišskej Novej Vsi. Súťaž sa skladala z dvoch častí. Súťaž v behu na 60 m cez prekážky, ktorá je určená mladým hasičom a z hasičského dvojboja súťaže vo výstupe do veže a v stovke pre dorastencov a dospelých. Už pred začiatkom súťaže bolo jasné, že počtom súťažiacich neprekročíme účasť „predcovidových“ čias. Bolo náročné splniť všetky podmienky protipandemických opatrení. Našťastie sa to podarilo a v nedeľu 25. 7. 2021 brány ZŠ Lipová a HaZZ v Spišskej Novej Vsi prekročili malí, aj veľkí pretekári. Šesťdesiatky v Spišskej Novej Vsi boli zároveň aj 1. kolom Slovenskej ligy v behu na 60 m cez prekážky. Ak nám podmienky dovoľia, veríme, že odbeháme kompletne 4 kolá súťaží na celom Slovensku. Súťaž sa zúčastnilo 9 detí zo Základného kolektívu Ideálnej mládežníckej aktivity pri ZŠ Hutnícka Spišská Nová Ves, čo je posledný krúžok mladých

hasičov v Spišskej Novej Vsi. Naším sa najviac darilo: v kategórii prípravka **Jurajovi Závadskému**, ktorý obsadil 3. miesto. Kategóriu starší chlapci vyhral **Andrej Krempaský** ZK IMA pred **Michalom Rerkom**. Reprezentanti nášho mesta sa nestratili ani v druhej časti súťaže v hasičskom dvojboji. Ten sa skladal z výstupu do cvičnej veže a behu na 100 m cez prekážky. Výstup do hasičskej veže sa uskutočnil v areáli HaZZ a stovka na ihrisku ZŠ Lipová Spišská Nová Ves. **Z našich sa na stupne víťazov dostali: mladší dorastenci: 1. miesto Andrej Krempaský, strední dorastenci: 1. miesto Michal Rerko, staršie dorastenci: 1. miesto Kristína Strellová**. V hasičskom dvojboji sa nám zrodilo taktiež niekoľko výborných výkonov. Čas nášho odchovanca, rodáka zo Smežian, momentálne profesionálneho hasiča z Popradu **Mariána Rerka** v stovke 15,88 s a súčet v dvojboji 29,90 s sú lepšie ako aktuálne oficiálne slovenské rekordy. Keďže naša súťaž bola len pohárová, tak tieto výkony nebudú uznané, ale určite potešili každého fanúšika hasič-

ského športu. Záverom môžeme len dodať, že Spišský hasičský deň ukázal, v akom stave sa nachádza momentálne hasičský šport jednotlivcov na Slovensku. Napriek nechcote väčšiny zborov Slovenska venovať sa disciplínam behu na 100 m a výstupu do veže, stále je na Slovensku niekoľko desiatok „srdciarov“, ktorí držia tento pekný šport nad vodou a dosahujú pekné výsledky. Kompletný výsledkový servis nájdete na **www.stovky.sk**. Za pomoc pri organizácii Spišského hasičského dňa 2021 ďakujeme členom ZK IMA pri ZŠ Hutnícka Spišská Nová Ves a DHZ Smežany. Finančne a vecnými darmi prispelo mesto Spišská Nová Ves, obec Smežany, Poľnohospodárske družstvo „Čingov“ Smežany, Pekáreň Čingov Smežany, Miva, s. r. o., Smežany, Novex Plast, s. r. o., Spišská Nová Ves, Dis-konto, s. r. o., Spišský Štvrtok, Herba Drug, s. r. o., Smežany, Slovchips, s. r. o., Smežany. Je úžasné, že aj v týchto neľahkých časoch sa nájdú ľudia a firmy ochotné pomôcť. Ďakujeme, bez vás by to nešlo.

Jozef Strela, ZK IMA ZŠ Hutnícka, SNV



SVETOVÍ CYKLISTI V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI

V poradi 2. etapy 65. ročníka medzinárodných pretekov Okolo Slovenska viedla 17. septembra aj cez naše mesto, kde bola zároveň 1. rýchlostná prémia. Spišskonovovešťania tak mali možnosť naživo vidieť a povzbudiť hviezdy svetovej cyklistiky, medzi ktorými nechýbal ani Peter Sagan.

Tretí deň profilovo najťažšej etapy pretekov štartoval v Spišskom Podhradí, odkiaľ sa cyklisti vydali cez Tatry a Štrbské Pleso na Liptov. V rámci nej absolvovali 3 horské a 3 rýchlostné premie. Jedna z nich bola hneď v úvodnej časti, ktorá **prechádzala aj cez Spišskú Novú Ves**. Napriek nepriaznivému počasiu sa v centre mesta zišlo množstvo fanúšikov cyklistiky a **Petra Sagana**, ktorého otec spolu s organizátormi pretekov nakrátko pozdravil primátora mesta **Pavla Bečarika**.

Cieľ tejto 180 km dlhej etapy bol v Dolnom Kubíne. Z triumfu sa tu nakoniec tešil Nemec Jannik Steimle. Náš Peter Sagan skončil druhý, ovládol však celkové poradie a stal sa prvým Slovákom po 16 rokoch, ktorý na týchto pretekoch vyhral celkovú klasifikáciu. Zároveň si odniesol aj zelený dres pre víťaza bodovacej súťaže a tiež dres pre najlepšieho domáceho jazdca. **Edita Gondová, foto: Tomáš Repčiak**

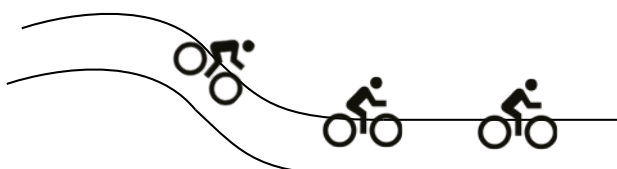


MULTIFUNKČNÝ AREÁL SCHULERLOCH SPIŠSKÁ NOVÁ VES

**POZÝVA
NA NETRADIČNÉ PRETEKY**

Kedy: 23.10.2021 (sobota)
Kde: Strelnica MAS Schulerloch
O koľkej: štart o 10:00

MAS CUP



Disciplíny: Biatlonová strelba (vzduchovka 10m)
Orientačný beh
Horská cyklistika



viac info na www.mas.snv.sk, www.beh.sk

★ SPIŠSKÁ NOVÁ VES ★

PRÍD SA ZABAVIŤ A SPOZNAJ BASKETBAL

ŠPORTOVÝ KLUB BASKETBALU DIEVČAT SPIŠSKÁ NOVÁ VES

HĽADÁ ŠIKOVNÉ DIEVČATÁ

CELOROČNE 1 - 5 ROČNÍK ZŠ

ZŠ ING. KOŽUCHA (VEĽKÁ TELOCVIČŇA)

PONDELOK: 15:30 - 17:00 HOD., ŠTVRTOK 15:30 - 17:00 HOD.

AK ŤA TÁTO MOŽNOSŤ ZAUJALA, NEVÁHAJ A KONTAKTUJ TRÉNEROV KLABU:

Mgr. Monika Muchová - 0902 851 569

f ŠKBD Spišská Nová Ves WWW.SKBD.SK skbdlaties

Fit house Športovo-relaxačné centrum FitHouse, Slnečné nábrežie 3447/1, 052 01 Spišská Nová Ves

ORGANIZUJE TRÉNINGY BEDMINTONU PRE DETI OD 7 DO 13 ROKOV

Čas tréningu bude stanovený po dohode, dĺžka trvania tréningu 1.5 hodiny, 2 x týždenne.

Poplatok za tréning je 3€

V cene je zahrnutý tréner s licenciou, prenájom kurtu a tréningové košíčky

TRÉNING BEDMINTONU PRE ŠKOLÁKOV

Čo je potrebné si doniesť na bedmintonový tréning:

- športové oblečenie
- bedmintonovú raketu
- švihadlo
- fľašu s pitnou vodou
- vhodnú čistú halovú obuv
- so svetlou podrážkou

Bedminton je vynikajúci šport pre chlapcov i dievčatá. Je vhodným športom pre deti všetkých vekových kategórií a schopností. Je to bezpečný, zábavný a nekontaktný olympijský šport.

Na súťažnej úrovni je jeden z najdynamickejších športov vôbec. Prináša pre deti rozvoj koordinácie, rýchlosti, výbušnosti a dynamiky, presnosti, taktického a strategického myslenia. Je to kondične náročný šport, preto je na tréningoch kladený dôraz i na kondičnú a silovú prípravu.

Záujem o tréning
je potrebné nahlásiť na
tel.: +421905354111, +421902251038
info@fithouse.sk



**MESTSKÝ
ÚTULOK**
SPIŠSKÁ NOVÁ VES



ARGO

Dostal sa k nám v hroznom zdravotnom aj psychickom stave. Život na reťazi a dlhodobý nedostatok stravy. Hľadá si aktívneho spoločníka, ktorý bude mať dostatok času venovať sa mu.



BOLT

Cca 3-roč. psík, ktorý sa dlhodobo potuloval a nepozná domov, nepoznal pohladenie a lásku. Je šikovný, odvážny, no dokáže byť aj nedôverčivý. Miluje voľnosť vo výbehu a varené mäsko.



TOFI

Starší 10-ročný psík, ktorý má rád pokoj. Voči ľuďom, ktorých nepozná, je veľmi nedôverčivý. Jeho srdiečko si získate jedlom, trpezlivým a láskavým prístupom.



JUSTY

Trojočný križenec jazvečka. Lásku a pohladenie nepoznal. Dajte mu šancu na lepší život. Hľadáme rodinku, ktorá s ním bude mať trpezlivosť a ukáže mu, že aj spoločné prechádzky a pohladenie sú príjemné veci.



PIT

5-mesačné šteniatko, ktoré smrti uniklo len o vlások. Je veľmi priateľský, hravý, zvedavý, rád sa učí nové veci, miluje ľudskú spoločnosť a hru s inými psíkmi. Predpoklad stredného veku.



LAPAJ

Mladý psík, pravdepodobne križenec Husky. Je plný energie, preto sa hodí do aktívnej rodiny so záhradou. Je priateľský, vytrvalý, hravý, ale dokáže byť aj dosť tvrdohlavý a jeho výcvik si vyžaduje trpezlivosť.



MACO

Budí v ľuďoch na prvý dojem rešpekt, ale keď ho spoznáte lepšie, stane sa váš oddaný spoločník na celý život. Potrebuje veľký výbeh, pozornosť svojho pána a kvalitnú stravu. Nie je vhodný pre začiatokníkov.



KIKO

Cca 3-roč. psík, ktorý sa už 2x ocitol v našom útulku. Je priateľskej povahy, kontaktný, nekonfliktný, nenáročný, voči cudzím ľuďom, na začiatku trochu plachý. Má rád prechádzky, hladkanie a dobré jedlo.



DORI

Mladá, cca 1,5-roč. sučka, križenec NO, priateľskej povahy. Pred mesiacom by ste ju nespoznali. Dostala sa k nám vo veľmi zlom zdravotnom stave, vyčudnutá a s kožnými problémami.

OZNÁMENIE O ZBERE OBJEMNÉHO ODPADU

Mestský úrad, oddelenie komunálneho servisu, oznamuje občanom mesta Spišská Nová Ves termíny pre **jesenný zber objemných odpadov** v jednotlivých častiach mesta.



Objemný odpad je komunálny odpad, ktorý svojím rozmerom nie je možné uložiť do štandardnej nádoby – napr. sanita, matrace, nábytok... (nepatria sem nebezpečné odpady, elektroodpady, stavebné odpady, pneumatiky a biologicky rozložiteľné odpady).

Pre bytové domy formou pristavenia veľkokapacitných kontajnerov:

1. bytovka býv. VKaŠ (Nov. Huta)	4. 10.
2. Gaštanová ul. - býv. Overall	4. 10.
3. Lipová ul.	4. 10.
4. Kamenný obrázok	4. 10.
5. Z. Nejedlého / Tr. 1. mája	5. 10.
6. Štúrovo nábrežie - parkovisko pri OD Prima	5. 10.
7. Štúrovo nábrežie 11 - 13	5. 10.
8. Hutnícka ul.	5. 10.
9. Strojnícka ul.	6. 10.
10. E. M. Šoltésovej	6. 10.
11. Hurbanova - pri kotolni	6. 10.
12. Za Hornádcom - zadná strana obchodu	6. 10.
13. sídl. Východ - F. Kráľa	7. 10.
14. Rázusova ul.	7. 10.
15. Kočeľova ul.	7. 10.
16. Filinského ul. - bytovka	11. 10.
17. garáže pri židovskom cintoríne	11. 10.

Vyzývame občanov bývajúcich v bytových domoch, aby nepotrebný objemný odpad umiestňovali do pristavených veľkokapacitných kontajnerov. **Upozorňujeme, že do kontajnerov je zakázané ukladať stavebné odpady, zeminu, konáre z orezov stromov a krov, elektroodpady, pneumatiky, nebezpečné odpady (akumulátory, „vyjazdený“ olej, farby, obaly z farieb, žiarivky, televízory, monitory a pod.). Upozorňujeme, že za porušenie uvedeného zákazu môže byť pôvodcovi takéhoto odpadu uložená sankcia až do výšky 1 500 €.**

Termíny a podmienky zberu objemných odpadov pre občanov bývajúcich v rodinných domoch sú uvedené v Kalendári zvozu separovaných zložiek z komunálnych odpadov pre rok 2021.

Pripomíname, že **drobný stavebný odpad** vznikajúci pri bežných udržiavacích prácach sú občania v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 2/2015 o nakladaní s komunálnymi a drobnými stavebnými odpadmi na území mesta Spišská Nová Ves povinní odovzdať na **Zbernom dvore drobných stavebných odpadov - areál Regionálnej skládky odpadov Kúdelník II** (po - pi od 7.00 – 14.30 h).

Nebezpečný odpad môžu občania odovzdať na **Zbernom dvore na Sadovej ulici** (po - pi od 8.00 do 16.00 h a so od 8.00 do 12.00 h).

Tento odpad bude občanom prevzatý po predložení občianskeho preukazu a za podmienok určených vo všeobecne záväznom nariadení. Pri prevzatí odpadu je potrebné sa riadiť platnými hygienickými opatreniami!

Pneumatiky môžu občania bezplatne odovzdať v ktoromkoľvek **PNEUSERVISE** alebo v **predajni s pneumatikami**.

odd. komunálneho servisu, MsÚ



DIDI

Krásna ročná mačička, hravá, čistotná, zvyknutá na bývanie v interiéri, používa mačacie wc, vychádza s inými mačičkami. Očkovaná, čipovaná, sterilizovaná.



PIPI

8-mes. mačička pokojnej povahy. Vhodná do bytu, čistotná, naučená na mačacie wc, vychádza aj s inými mačičkami. Sterilizovaná, čipovaná a očkovaná.



ČIRO

10-týždňové šteniatko, bude minimálne stredného veku. Je veľmi zvedavý a veselý, no zároveň bojzlivý. S trochou trpezlivosti si získate verného partáka.

Bližšie info (aj ohľadom **dočasnej opatery**):

0905 349 152

www.mestskyutuloksnv.sk * utulok@mestosnv.sk

Fb: Mestský útulok a KS Spišská Nová Ves

FORIŠOVINY



KRÍŽOVKA

Milí Spišskonovovešťania, aj v tomto čísle prinášame krížovku o zaujímavú cenu. Znenie tajničky nám spolu s adresou posielajte najneskôr **do 15. októbra** na adresu redakcie s heslom „Križovka“. Správne znenie tajničky z minulého čísla: **ČERSTVÉ RÁNA, OTVÁRA SA ŠKOLSKÁ BRÁNA.**



JOGA V DENNOM ŽIVOTE pobočka Spišská Nová Ves

www.jogavdennomzivote.sk

Info: 0907 477 955

e-mail: jvdz.snv@centrum.sk

FB: Joga v dennom živote Spišská Nová Ves

RANNÝ KURZ JOGY PRE ZDRAVIE A VITALITU 5. 10. – 8. 12. 2021

Čas: od 6.00 do 7.00 h

Cena kurzu: 40 €

Miesto: Jogacentrum, Letná 55

Kontakt na cvičiteľky:

+421 949 604 723 (Erika)

+421 949 266 571 (Zuzana)

V rannej hodinke tohto intenzívneho kurzu si postupne rozcvičíme celé telo, ponáhľujeme poskracované svaly, posilníme slabé svalstvo, harmonizujeme nervový systém, podporíme metabolizmus a celkovú vitalitu organizmu.

Kurz je vhodný pre začiatočníkov
a mierne pokročilých.

Autor: František Cvengroš	americký finančník a filantrop	kto orie pluhom (mn.č.)	neza- útočíme	bola nemocná	Nápoveda: acid, avis, noon	koniec modlitby	nevlastní	ruské ukaz, zámeno	rekreačná oblasť v Nížkych Tatrách	tropický plod		prvý muž	popíjať	vyše- trenie ionizuj. žiarením	patriace ľrovi	citrón, po angl.
ultra- sono- grafia (hovor.)					meno Lange- rovej						štvrtý mesiac v roku					
druh plodu					uhľovodík J O kanón						denníky, zápisníky česká predložka					
1																
omámená, okúzená								iba, jedine (nár.)					Ivan (dom.) vznášač nahoty			
syčal						Október - Mesiac úcty k starším: Nectiť si starobu znamená... (tajnička)						poludnie, po angl. rodisko Stalina				
	odhaľ, ukáž	Albín (dom.) vyladoval									skratka našej Galérie				ženské meno (8.3.)	zarúbal
meno Hlaváčka					veľké polia	rozum	nástroj na písanie	vták, po latinsky		/ 78	správa od niekoho kyselina (skr.)					
stupeň vyspelosti v džude				zväčšov. sklo klam, šafba					právé kiahne next line (skr.)							
2																
obyvateľ Rima						roz- riedzuje						Kristína (dom.)				
prap- plazmy						pohanský boh Slovanov						American Acad. of Arts and Letters				



OKTÓBROVÍ JUBILANTI

Mesto Spišská Nová Ves ponúka možnosť individuálneho slávnostného prijatia jubilanta alebo individuálneho slávnostného prijatia novorodenca v obradnej miestnosti Radnice. V prípade Vášho záujmu o toto bezplatné individuálne prijatie si, prosíme, nahláste Váš záujem telefonicky u Mgr. Z. Kleinovej 053/417 66 25, resp. 0908 343 208 alebo osobne v Radnici, I. posch.

Mária Kucharovicová	Anna Soóšová	Lorant Boroň	Ladislav Šimurda	Alžbeta Filinská	Jozef Novák
Jozef Gerši	Lýdia Tököllyová	Ing. Viera Ferjančeková	Mariana Šomšáková	Eva Furmanová	Ján Ogurčák
Margita Drusová	Emília Vernarská	Mgr. Oľga Gálová	Mgr. Helena Štubňová	Milan Harhovský	Helena Ondasová
Vilemína Jakubčová	Božena Barčová	Anna Gondová	Mária Tkáčová	Juraj Hovanec	Vladimír Oravec
Štefan Džubák	Viktória Bigošová	Mgr. Ján Horváth	Mária Tkáčová	Milan Junger	Terézia Podobenová
Anna Kováčová	Milan Hruškoci	Anna Hricová	Anna Vojtaneková	Oľga Kačírová	Václav Prachnár
Mária Mrnková	Ela Hrušovská	Marta Hrivňáková	Veronika Zubaľová	Jozef Kamenický	Ján Richnavský
Alžbeta Petáková	Anna Krajňáková	Mária Hudáková	Ing. Dušan Zvara	Viera Kaščáková	Eva Rišová
Zoltán Petruščák	Alžbeta Kyselová	Mária Kačírová	Ing. Pavel Bežila	Helena Klučárová	Milan Šimčo
Ing. Pavol Korpeľ	Filoména Leibiczerová	František Klein	JUDr. Milan Biganič	Elena Korchnáková	Ján Šiška
Elena Bučková	Anna Leskovjanská	Emília Kubánková	Michal Bobko	Michal Kováč	Terézia Šišková
Irena Sanetriková	Pavol Maniak	Milan Labuda	Anna Budinská	Mária Kováčová	Jozef Šoltés
Soňa Brziaková	Ladislav Mišenda	Agnesa Michalovová	Jozef Buniak	Štefánia Kožárová	Marián Šuba
Katarína Fibišová	Elena Ondasová	Ing. Karol Mitrik	Lucia Čaková	Ladislav Kseňák	Ladislav Tokarčík
Zuzana Chovancová	Ing. Štefan Ondáš	Katarína Mrázová	Anna Drobná	Oľga Lapšanská	Ladislav Vartovnik
Ing. Antónia Tatiana	Valéria Vojtušová	Magdaléna Nováková	Ela Dúbravská	Ing. Ladislav Lauko	
Krasnenková	Eva Vyoralová	Ľudmila Novotná	MUDr. Mária Dvořáková	Jozef Lavřík	
Ing. Pavel Kvašňák	Milan Zolkovský	Katarína Paločková	Mária Dzurňáková	Eva Mihalíková	
Magdaléna Slivošová	Anna Bodzionyová	František Sekan	Monika Erhardtová	MVDr. Tomáš Mitrik	

Do odvolania sú pozastavené všetky kolektívne občianske obrady. Individuálne prijatia jubilantov a individuálne uvítania detí, sobáše a pohreby sa konajú podľa aktuálne platných opatrení ÚVZ (v zmysle Covid automatu). Aktuálne informácie poskytuje Mgr. Z. Kleinová na t. č. 0908 343 208.

POĎAKOVANIA A SPOMIENKY



Utíchlo srdce, utíchol hlas. Milovala si život a všetkých nás. Osud Ti nedoprial dlhšie s nami byť, no v srdciach našich budeš žiť.

Ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym za prejavy sústrasti, kvetinové dary a tichú spomienku, ktoré ste venovali našej mamke, babke, sestre, švagrinej, tete a príbuznej **Božene KAPSDORFEROVEJ**, ktorá nás navždy opustila 15. 8. 2021 vo veku nedožitých 74 rokov.

Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Rím.-kat. farskému úradu v SNV a Pohrebnej službe R. Findura. S láskou a vďakou smútiaca rodina.



Tvoj odchod bol nečakaný.

18. 8. 2021 sme sa navždy rozlúčili s mojim priateľom **Jaroslavom AUGUSTIŇÁKOM** vo veku 51 rokov.

Ďakujem za prejavy sústrasti a kvetinové dary všetkým priateľom, susedom a známym.

Priateľka Darina, syn Lukáš s manželkou, sestra Marcela s Richardom a ostatná smútiaca rodina.



23. 8. 2021 nás vo veku 52 rokov opustil môj syn, náš brat, ujo, švagor **Peter LAPŠANSKÝ**.

Touto cestou by sme chceli zo srdca poďakovať OAMIS NsP v SNV, hlavne primárke MUDr. J. Husovej a celému kolektívu za dôstojný a ľudský prístup v jeho ťažkej situácii.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu s nami tichú spomienku. smútiaca rodina



Odišiel..., ale v spomienkach zostáva.

Úprimne ďakujeme príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa 23. 8. 2021 prišli rozlúčiť s mojim manželom, našim tatkom, dedkom **Ernestom TÓTHOM**.

Ďakujeme Rím.-kat. farskému úradu v SNV a Pohrebnej službe S. Badziková za dôstojnú rozlúčku. smútiaca rodina



Nezabudli sme, len sa učíme žiť s tým, že už nie si medzi nami.

9. 9. 2021 sme si pripomenuli 1. smutné výročie úmrtia mojej manželky, našej mamky, starej mamky, sestry, švagrinej a príbuznej **Ing. Magdalény MARHEVKOVEJ**.

S láskou a úctou spomína manžel Štefan, syn Štefan, dcéra Petra s rodinami a ostatná rodina.



Čas plynie, roky ubiehajú a my stále s láskou spomíname na našich drahých zosnulých.

V januári 2021 sme si pripomenuli 10. výročie úmrtia nášho ocka a brata **Vladimíra VAŠKA**.



V apríli 2021 uplynulo 14 rokov, čo nás navždy opustil náš otec a starý otec **Tomáš VAŠKO**.

V októbri 2021 si pripomíname 20. výročie úmrtia našej mamy a starej mamy **Zlaticy VAŠKOVEJ**. Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou smútiaca rodina.



Ľúčim sa s vami, moji milí, ruky stisk vám dnes už nemôžem dať. Dotýklo srdce, odišli sily, ľúčim sa s každým, kto mal ma rád...

4. 9. 2021 nás vo veku 93 rokov opustila naša milovaná mamka, babka, prababka, príbuzná a známa **Žofia VALIGUROVÁ**.

Úprimne ďakujeme všetkým za prejavy sústrasti a kvetinové dary. Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Rím.-kat. farskému úradu v SNV, Pohrebnej službe R. Findura a PhDr. J. Lapšanskému, PhD.

S láskou a vďakou dcéra Mária, synovia Ján, Emil a Stanislav s rodinami.



S tichou spomienkou v srdci sme si 23. 9. 2021 pripomenuli 1. výročie, kedy nás navždy opustila naša drahá mamka, babka, prababka a príbuzná **Magdaléna RÍMOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali a mali radi, spomeňte si na ňu spolu s nami. S láskou a úctou spomínajú dcéra Janka, syn Ivan s rodinami a pravnuk Denisko.



Odišla si cestou, ktorou ide každý sám, len brána spomienok ostala dokorán. Ten, kto ťa poznal, si spomenie, ten, čo ťa mal rád, nikdy nezabudne.

1. 10. 2021 uplynú 12 rokov, odkedy nás navždy opustila moja manželka a dobrá mamka **Kamilka TOMČÁNYOVÁ**.

S láskou a úctou spomíname.

manžel Jaroslav a dcéra Jarmilka



SPOMIENKY



Mal som vás rád a chcel som žiť, ale prišla tá chvíľa, keď som musel ísť. Neplačte, nechať ma, muselo sa to stať.

2. októbra 2021 uplynie 7 smutných rokov, kedy nás navždy opustil **Mgr. Lubomír DUCH**.

S láskou a úctou spomínajú mamka, dcéry Dominika, Katarína s rodinami a ostatná rodina. 31. októbra 2021 si pripomenieme 15. výročie úmrtia **Alfonsa MRUKA**.

Tí, ktorí ste ich poznali, mali radi a nezabudli, spomínajte spolu s nami. Ďakujeme.



Verím, že dobrí ľudia nikdy skutočne neumrú. Keď odídu z tohto sveta, to, čo sme na nich milovali - úsmev, láskavosť, výnimočnosť, zostane navždy v našich srdciach.

3. 10. 2021 uplynie rok, čo nás navždy opustil manžel, otec, dedko **Augustín KREMPASKÝ**.

S láskou spomínajú manželka Anna, syn Igor s Alenkou, dcéra Beata s Rastom, vnuci Tomáš, Jakub, Jerguš, vnučka Johanka a ostatná rodina.



Čas tak rýchlo plynie – nám zostali len slzy v očiach a nezabudnuteľné spomienky.

3. 10. 2021 uplynú 3 roky, kedy nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, starý a prastarý otec, švagor a príbuzný **Tibor BRZIAK**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku, za ktorú ďakujeme.

S láskou, vďakou a úctou spomína smútiaca rodina.



Odišiel na cestu, kam musí každý sám, len dvere spomienok nechal dokorán. Nezabúdame. Spomíname.

4. 10. 2021 uplynie 10 rokov od úmrtia môjho brata, švagra, uja **Ondreja ŠPESA**.

Tí, ktorí ste ho poznali, mali radi a nezabudli, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína sestra Magda s rodinou.



S tichou spomienkou v srdci si 4. 10. 2021 pripomenieme 5 rokov, kedy nás navždy opustila mamka, babka a prababka **Zita ONDRUŠOVÁ**.

S úctou a láskou spomína syn Jaroslav s manželkou, vnúčatá a pravnúčatá.



Odišiel si cestou, ktorou ide každý sám, len brána spomienok ostala dokorán. Úsmev si mal na perách, dobrotu v srdci a lásku v duši.

5. októbra 2021 si pripomenieme 5. výročie úmrtia môjho manžela, otca, dedka a pradedka **Jozefa BUKOVINSKÉHO**.

S láskou spomínajú manželka Jana, synovia Vladimír a Jozef s rodinami.



Nezomrela, spí... Má len sen, je krásny... Sníva sa jej o tých, ktorých milovala a ktorí milovali ju.

5. 10. 2021 si pripomenieme 9. výročie, kedy nás opustila naša mamička, babička a prababka **Marta ZAVAČANOVÁ**.

Chýbaš nám.



Slza smútku stečie po tvári, bolesť v srdci zabolí, no pekná spomienka ako večný plameň v našich srdciach zahorí.

18. 9. 2021 uplynulo 21 rokov, čo nás navždy opustil drahý otec a starý otec **Ján REGEC**.

6. 10. 2021 si pripomenieme 11. výročie úmrtia našej drahej mamky a starej mamky **Anny REGECOVEJ**.

S úctou a láskou dcéry s rodinami.



Ako tiško žila, tak tiško odišla, skromná vo svojom živote, veľká vo svojej láske a добрôte.

7. októbra 2021 uplynie rok, keď nás navždy opustila moja milovaná manželka, naša drahá mamička a babička **Zlatica SEDLAČKOVÁ**.

Ktorí ste ju poznali, venujte jej, prosíme, tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manžel, dcéry a syn s rodinami.



Ten, kto Ťa poznal, si spomenie, ten, kto Ťa mal rád, nikdy nezabudne.

So smútkom v srdci si 7. 10. 2021 pripomenieme 1. výročie úmrtia drahého manžela, otca, dedka **Antona GLABA**.

S úctou a vďakou manželka, deti a milujúca rodina.



Len ten, kto stratil niekoho blízkeho, vie, ako každá spomienka na neho veľmi bolí.

8. októbra 2021 uplynie 2. rok, čo nás navždy opustila naša drahá mamka, babka, prababka **Anna ŠTEFANOVÁ**.

Prosíme tých, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú dcéry a synovia s rodinami.



Odišiel si, ale v našich srdciach vždy budeš s nami.

9. 10. 2021 si pripomenieme dvadsiate výročie, kedy nás navždy opustil môj milovaný manžel, otec, starý otec **Anton KORFANTA**.

S láskou a úctou spomínajú manželka, dcéra a syn s rodinami.

Ďakujeme všetkým, ktorí mu venujú tichú spomienku.



9. 10. 2021 uplynie rok, ako si nás opustila, **Zdenka RERKOVÁ**, rod. Vargová – mamku, manžela, syna, brata s rodinou, švagrinu a švagrov.

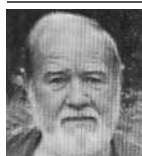
Odišla si skoro a nečakane, stále na Teba spomíname s láskou.



Odišli ste, keď sme to nečakali, nikoho ste sa nepýtali. Odpočívajte tam v nebi v pokoji. Neumreli ste však v našich srdciach, aj keď smútok sa nám zračí v očiach. Ste s nami v každej chvíli, naši milí.

10. 10. 2021 uplynie 7. výročie, keď nás navždy opustili môj manžel a otec **Jozef PRACH** a švagrinka **Gitka KICKOVÁ**, rod. Prachová.

S láskou a úctou spomína celá rodina.



Veľakrát už slnko zapadlo, tisíc slz nám z očí vypadlo. Tvoja strata stále bolí, keď plameň sviečky ticho horí. Ostali spomienky a odkaz jediný, chýbaš nám v kruhu celej rodiny.

S bolesťou v srdci si 10. 10. 2021 pripomínáme 3. výročie úmrtia môjho milovaného manžela, otca, dedka, pradedka, svokra, švagra a uja **Jozefa KOČTUCHA**.

S láskou spomína manželka a deti s rodinami.



Odchádzam za svetlom, kdesi v dialke splynem s ním, tým, ktorých milujem, na cestu posvietim.

10. 10. 2021 uplynie smutný rok, čo nás navždy opustil manžel, otec, dedko a svokor **Jozef KALINAJ**.

S láskou a úctou spomínajú manželka a dcéry Martina a Iveta s rodinou.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ho poznali a nezabudli.



Lúčim sa s vami, moji milí, ruky stisk a objatie vám už nemôžem dať. Srdce mi dotieklo, odišli sily, lúčim sa s každým, kto ma mal rád.

12. októbra 2021 si pripomenieme 3. výročie úmrtia môjho manžela **Karola DEMETERA**.

S láskou a úctou spomína manželka Mária, syn Róbert a ostatná smútiaca rodina.



12. októbra 2021 uplynie 7 rokov, ako nás navždy opustil náš drahý manžel, otec **Ján LESKOVIANSKÝ** z Novoveskej Huty.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. manželka s rodinou



Čas plynie, ale spomienky v našich srdciach ostávajú navždy.

15. 10. 2021 uplynie 7 rokov, ako nás navždy opustil manžel, dedko a pradedko **Ján PAZERA**.

Tí, ktorí ste ho mali radi, spomeňte si naňho spolu s nami.

S úctou a láskou spomínajú manželka, dcéry a syn s rodinami.



SPOMIENKY



Nikdy nestratíš niekoho, koho nosíš vo svojom srdci. Možno stratíš jeho prítomnosť, jeho hlas, jeho vôňu. Ale to, čo si sa od neho naučil, to, čo Ťa po sebe zanechal, to nestratíš nikdy.

So smútkom v srdci si 15. 10. 2021 pripomenieme 4. výročie úmrtia nášho drahého manžela, otca, dedka a pradedka **Jozefa KYSELU**.

S úctou a láskou spomínajú manželka Alžbeta, dcéra Betka s rodinou, Ondrej a Ľubo s rodinami a ostatná smútiaca rodina.



16. 10. 2021 uplynie už 5 rokov, kedy nás opustil náš drahý synček, brat a manžel **PaedDr. Ján HRUŠOVSKÝ**.

Kedysi žil niekto, kto nás miloval celým srdcom, premenil sa na anjela a teraz dáva na nás pozor z neba.

S láskou a úctou spomína celá milujúca rodina.

Ďakujeme všetkým, ktorí ste ho poznali, za tichú spomienku.



Nezabúdam, spomínam.

18. októbra 2021 uplynie 10 rokov, čo nás navždy opustila moja mama **Anna BULLOVÁ**, rod. Špírková a 30. októbra 2021 uplynie 30 rokov, čo nás navždy opustil môj otec **Milan BULLA**.

S láskou spomína syn Milan.



Keď jediný, čo človeku ostalo, sú spomienky, je dôležité ich zachovať.

18. 10. 2021 uplynie 10 rokov od úmrtia nášho otca a dedka **Emila SEDLÁKA**.

Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu, prosíme, spomienku.



Aj keď si odišiel a nie si medzi nami, v našich srdciach zostávaš navždy s nami...

I po roku si so smútkom v srdci 19. 10. 2021 pripomenieme úmrtie našej mamky, babky **Edity NOVOTNEJ**.

Tí, ktorí ste ju poznali a nezabudli, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou spomínajú dcéry Ľubica, Jana, Andrea s rodinami.



Kto v srdciach žije, neumiera...

21. 10. 2021 uplynie veľmi smutný rok, čo nás opustil náš **Dušan FOGEL**, milovaný manžel, otec, starý otec, brat a švager.

S láskou a úctou spomína manželka Eva, syn Roland s rodinou.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ste ho poznali.



Odišla si cestou, ktorou ide každý sám. Len brána spomienok ostala dokorán. Ten, kto Ťa poznal, možno si spomenie. No ten, kto Ťa mal rád, nikdy nezabudne.

21. 10. 2021 si pripomenieme 9. výročie, kedy nás opustila naša drahá mamička, dcéra, sestra, teta, kamarátka **Adriana ČAKOVÁ**, rod. Podolinská.

S úctou a láskou spomínajú dcéra Lenka, mamka, sestra Lýdia a brat Ján s rodinami, krstní rodičia, kamarátky a známi...



S tichou spomienkou v srdci si 23. 10. 2021 pripomenieme 5 rokov, kedy nás navždy opustil môj manžel, dedko a pradedko **Andrej VARGA**.

S láskou spomínajú manželka, deti, vnúčatá a ostatná smútiaca rodina.



Čas plynie ako tichej rieky prúd, kto Ťa mal rád, nemôže zabudnúť. S tichou spomienkou k Tvojmu hrobu kvety položíme a pri plamienku sviečky sa pomodlíme.

23. 10. 2021 ubehne 8 rokov, odkedy nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, dedko a pradedko **Cyril KLINGA** a zároveň si pripomínáme aj jeho nedožitých 80 rokov.

Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manželka Anna s rodinou.



25. 10. 2021 uplynie 20 rokov od chvíle, kedy nás navždy opustil manžel, otec, dedko **Ľudovít DURDIÁK**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku spolu s nami. manželka Žofia a deti s rodinami



Hoci si odišiel a nie si medzi nami, v našich srdciach ostávaš navždy s nami...

27. 10. 2021 si pripomenieme 1. výročie, kedy nás navždy opustil náš drahý manžel, ocko, dedko, brat a príbuzný, pán **Stanislav IMRICH**.

S láskou, vďakou a úctou na neho spomína manželka, dcéra a syn s rodinami a ostatná smútiaca rodina.



29. 10. 2006 sa zastavil Tvoj čas a už nikdy si sa nevrátila medzi nás. 15 rokov na Teba spomínajú dcéra Ľuba a syn Milan s rodinami.

Kto Ťa poznal a mal rád, nech si zaspomína s nami na našu mamku **Teréziu BOROVSÚ**.



Na cintorínoch sú len kvety a ticho. Tí, čo nám odišli, žijú v našich srdciach a spomienkach.

29. 10. 2021 uplynie 50 rokov odvtedy, čo nás opustila naša drahá mama **Jolana REDLICHOVÁ**, rod. Oravcová.

S láskou a úctou spomínajú deti Jolka s rodinou, František s rodinou a ostatná naša rodina.

Ďakujeme za spomienku všetkým, ktorí ju poznali a mali radi.

Spi sladko, mamka naša, snívaj svoj večný sen, v spomienkach sme pri Tebe každý jeden deň.



Tak letí čas, čo stíchol Tvoj hlas. Len spomienky na Teba sa vracajú zas a zas...

1. 10. 2021 si pripomenieme 20. výročie, kedy nás navždy opustila naša mamka a babka **Mária DROBNÁ**.

S úctou, láskou a vďakou spomíname.

dcéra Eva a vnúčatá

ROZPIS POHOTOVOSTNÝCH SLUŽIEB LEKÁRNI V MESTE SPIŠSKÁ NOVÁ VES

8.00 - 20.00	Lekárneň BENU , Medza 15	T.: 053/417 68 84
8.00 - 20.00	Lekárneň Dr.MAX , OC Kaufland, Duklianska 19	T.: 0901 961 073
8.00 - 20.00	Lekárneň Dr.MAX , Mlynská 39	T.: 0903 295 513

Mestská organizácia
Jednoty dôchodcov na Slovensku v SNV
 pozýva svojich členov na tieto aktivity

6. 10. 2021 (streda)

TURISTICKÁ AKCIA – POLOMSKÉ OČKO

Polomka, žst. – rozhľadňa Polomské očko – Polomka, OcÚ

Dĺžka trasy - 10 km, stúpanie - 365 m, klesanie - 365 m,
 čas - 4 h

Odchod: AS o 6.30 h smer Nálepko, žst. - príchod 7.13 h

Nálepko, žst. REX o 7.30 h - Polomka, žst. o 9.05 h

Návrat: autobus o 14.10 h Polomka, OcÚ - SNV, žst. o 17.07 h

19. 10. 2021 (utorok)

VÝLET DO MICHALOVIEC

Odchod z parkoviska oproti OS o 7.00 h

Prihlásiť sa do 14. 10. v kancelárii MO JDS na Levočskej ul.

Poplatok - 8 €

22. 10. 2021 (piatok) so začiatkom o 10.00 h

SENIORI SENIOROM

Kultúrne dopoludnie v Kine Mier uporiadane MO JDS
 v spolupráci s mestom SNV

Pozývame všetkých seniorov na toto zaujímavé podujatie.

Vstup voľný

Aktivity sú pre členov MO JDS.

Na turistické vychádzky ide každý účastník na svoju vlastnú
 zodpovednosť.

ZLATÝ VEK GITARY

JOSEPH HAYDN

JOSEPH KREUTZER A ANTONIO DIABELLI

17.10. NEDEĽA O 18:00

OBRADNÁ SIEŇ NA RADNICI
 V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI

MATÚŠ ŠIMKO
 MARTINA MESTICKÁ
 JÁN KRÚŽLIAK
 JAKUB MITRÍK

TENOR
 PRIEČNA FLAUTA
 HUSLE
 ROMANTICKÁ GITARA

VSTUPNÉ 8,- EUR
 (PREDAJ NA MIESTE)

u.

fond
na podporu
umenia

Z VÝKONNÝCH ZOSTAV
PODPORIL FOND NA PODPORU UMNIA

o o o o
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

"ČLOVEK A UMNIE" □

KOHEX DALNO

ELEKTRO A KUCHYNSKÉ ŠTÚDIO

OD JEDNOTA - 1.POSCHODIE, ŠTEFÁNIKOVO NÁMESTIE 6, SPIŠSKÁ NOVÁ VES



V hodnote
700€
Akcia platí do
31.10.2021

DARČEK ku kuchyni

- dohodnite si individuálne stretnutie alebo si zvolte
vyhovujúcu formu komunikácie
- objednať a vyzdvihnúť si návrh v štúdiu do 31.10.2021
- konzultácia zdarma

0915 941 276

-> 3D NÁVRH -> PORADENSTVO -> VÝROBA -> REALIZÁCIA

dalnospisskanovaves

dalnospisskanovaves

Pracuj ako "PARFUM DEALER"



**MEGA práca v parfum branži
aj pre teba!**



Info: 0944 045 086 alebo www.parfumdealer.sk

PREDÁM / PRENAJMEM

■ Vymením 2-izb. byt (Filinského cesta 9) za 3-izb. byt na sídl. Mier alebo Východ + doplatok. T.: 0910 984 733.

■ Prenajmem 3-izbový byt na sídl. Mier v SNV v tichom prostredí, čiastočne zariadený, 2. posch. Cena na požiadanie. T.: 0905 607 857.

■ Predám prízemný 2-izb. byt v tichom prostredí blízko centra SNV s rozlohou 48 m² po rozsiahlej rekonštrukcii – plast. okná, drevené prebrús. parkety, murované jadro so sprchovacím kútom, závesným WC Geberit a novými rozvodmi. Bytový dom zateplený, po rekonštrukcii. Cena dohodou. T.: 0903 807 351 – RK, prosím, nevolat!

■ Predám rodinný dom v obci Slatvina, okr. SNV, vhodný na bývanie alebo rekreačné účely. Pozemok o rozlohe 4 000 m². Cena 230-tis. €. T.: 0944 556 447 – RK, prosím, nevolat!

■ NA PREDAJ prevádzka NÁRADIE EXTRA, Fabiniho 10, SNV, pri žel. stanici: Elektro náradie extra - predaj + oprava + požičovňa + servis + e-shop. Prevádzka v činnosti 6 rokov * uvedené činnosti môže nový majiteľ prevádzkovať naďalej v tej istej predajni. T.: 0903 243 856.

■ Predáme záhradku v záhradkárskej osade Hurbanka na Hurbanovej ulici v Spišskej Novej Vsi. T.: 0903 626 086.

■ Dám do prenájmu záhradku za sídl. Tarča v ZO Spiš. T.: 0944 897 646.

KÚPIM / HĽADÁM

■ Kúpim pozemok vhodný na stavbu domu v SNV a okolí do 10 km (aj bez sietí). Cena dohodou. T.: 0940 762 774.

■ Kúpim garáž na sídl. Tarča v blízkosti Javorovej, resp. Dubovej ulice. T.: 0910 488 878.

■ Hľadáme brigádnika s pružným a rýchlym myslením do zberne stávok Tipos a Nikinka. Práca s počítačom, ľuďmi a peniazmi. T.: 0911 913 323 * 0908 387 920.

■ Rozvedený 77-ročný, 172/70 muž hľadá príjemnú priateľku. Samota je zlá. T.: 0940 367 617.

RÔZNE

■ NEFUNGUJE POČÍTAČ? Štrajkuje INTERNET a je práve nedeľa? Rozbil sa displej? Profesionálny servis notebookov, PC a kancelárskej techniky u vás doma 24h/7 dní v týždni za nízke ceny. OBNOVA STRATENÝCH DÁT! Tvorba WWW stránok! Nastavenie WIFI! SERVISNÁ PREHLIADKA ZDARMA! Technik VŽDY S NEGATÍVNYM TESTOM COVID 19. Poradíme bezplatne! NONSTOP. Doktor PC. T.: 0904 318 235 * www.fixnet.sk

■ MONTÁŽ VŠETKÝCH DRUHOV STREŠNÝCH KRYTÍN za rozumnú cenu. Kvalita, rýchlosť práce a spokojnosť zákazníka zaručená. T.: 0902 249 396 – Peter Ilašenko.

■ TEPOVANIE BUBLINKA - tepujem PROFESIONÁLNYM STROJOM (3 x procesy čistenia) hĺbkovým spôsobom - sedačky, koberce, posteľe, matrace... + UMÝVAM OKNÁ a UPRAŤUJEM DOMÁCNOSTI. T.: 0950 511 616, 0905 824 096.

■ STAVEBNÉ PRÁCE - REGEČ PETER. Prestavba bytového jadra na kľúč od 3 000 €, zatepovanie, všetky stavebné práce, montáž teplovzdušných krbov. Rezanie otvorov do panelu do hrúbky 20 cm. Zľavy pri kúpe materiálu až do 20 %. T.: 0903 373 486.

■ Ponúkam KOMPLETNÉ STAVEBNÉ PRÁCE: FB.Rekonstrukcie eu, sro * www.rekonstrukcie.eu * T.: 0907 361 171.

■ ZALOŽIME S. R. O. ZA VÁS. Kompletne založenie s. r. o. na kľúč * AKCIA: komplet všetky zmeny v s. r. o. * predaj (hotových) READY MADE s. r. o. * virtuálne sídlo * založenie živnosti, atď. Kvôli súčasnej situácii všetko vybavíme a zapíšeme aj bez nutnosti osobného stretnutia. TIMID s. r. o., spoločnosť SRO.sk, Štefánikovo nám. 5 (prízemie za Tatra bankou), SNV. T.: 0948 249 495 * www.spolocnostisro.sk

■ ALTÁNKY * TERASY * PRÍSTREŠKY NA AUTÁ * ZÁHRADNÉ CHATY * STRECHY, zariadenia altánkov * DREVENÉ PODLAHY, atyp... atď. Pozri foto na FB - Rusticstyle Artorius * T.: 0948 026 248.

■ KLIETKY pre chov prepelíc * PASCE na líšky a kuny * LIAHNE na vajíčka, odchovne pre kuriatka * KRMÍTKA A NAPÁJAČKY * VÝSTAVNÉ KLIETKY pre chovateľov * VÝBEHY pre psíkov a hydinu * ŠKLBAČKY * DOJENIE pre kravy, ovce a kozy. Rozvoz po celom SR. Viac na www.123nakup.eu * T.: 0907 181 800.

■ „Ste zlatý“ - tak mi hovoria. SLUŽBY PRE DOMÁCNOSŤ * čistenie kobercov, sedačiek, pomníkov * sťahovanie * 100 % mikrovlnná likvidácia húb, plesní, červotočov * mikrovlnné sušenie + zdarma určenie vlhkosti muriva a iné. Viac: www.spisskanovaves.eu/Inzercia/Katalóg firmem. T.: 0904 865 262.

■ Potrebujete PROFI KAMERAMANA alebo FOTOGRAFA na svadbu či oslavu? Desiatky spokojných zákazníkov, profi kvalita za super cenu. FB Alfavideo. T.: 0944 684 303.

■ V októbri sa dni skracujú, domácnosti upratujú. Koberce, okná, podlahy, dá to trochu námahy. Riešenie tu máme. PROFESIONÁLNY UPRAŤOVACÍ SERVIS zavoláme. 053/444 0119, 0903 100 508, 0903 661 891 * www.upratovaniesnv.sk

■ JANKA – ponúkame PORADENSTVO A POMOC v oblasti zdravia, vzťahu a práce * Choroby – ich príčiny a prevencia * Relax a dobíjanie energie minerálmi a iné: výklad kariet. Objednávky: 0950 606 740.

■ Doučujem ANGLICKÝ JAZYK všetky vekové kategórie * pripravujem na maturitu * možné konverzačné hodiny * vyučovanie možné aj cez Skype. T.: 0907 585 817.

■ Vykonávame PRESTAVBY KÚPELNÍ (bytové jadrá), rekonštrukcie bytov a domov, všetky vodárenské práce (výmena batérií, WC, radiátorov, preplach. potrubia), rezanie otvorov do panelu, montáž sadrokartónu, elektroinštalácie práce. T.: 0903 277 634.

■ MASÁŽE, s. r. o. – vyskúšajte aj vy pozitívne účinky masáží, zbavte sa bolesti, napätia a stresu. Ponúkame rôzne druhy masáží podľa vlastného výberu v cene už od 8 € za 30 minút. V ponuke aj možnosť zakúpenia DARČEKOVÝCH POUKÁŽOK. SNV - Zimná 102 * T.: 0917 507 854 * www.masazesnv.sk

■ FELICITA – pánske a detské HOLIČSTVO * OPRAVA DÁŽDNÍKOV * ZIPSOV A ŽALÚZIÍ. Starosaská 7, SNV * ut – pi 8.00 – 13.30 h. T.: 0911 981 549.

■ KUBSOFT - servis počítačov, notebookov a výpočtovej techniky. Softvérové a hardvérové opravy, výmena LCD, čistenie notebookov, inštalácie Windows. NÁJDETE NÁS NA NÁMESTÍ M. PAJDUŠÁKA 40, SMÍŽANY. T.: 0949 547 412 * kubsoft@kubsoft.sk * www.kubsoft.sk

■ PRERÁBANIE BYTOV – sadrokartóny * murárske práce * obklady * dlažby * elektro * podlahy, atď. T.: 0904 443 543.



Markušovská cesta 4
Spišská Nová Ves

Predaj potravinárskych a technických plynov



Oxid uhličitý (CO₂)
Dusík (N₂)
Argón (Ar)
Argón + CO₂
Pivoplyn
Propán

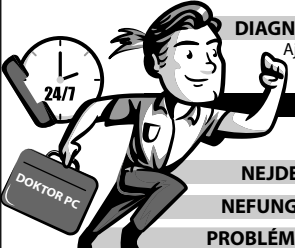
Revízie, opravy, tlakové skúšky všetkých druhov hasiacich prístrojov a hydrantov

PREDAJ:
Prenosné hasiace prístroje
Nástenné hydranty
Príslušenstvo



0905 773 200 snves@livonec.sk

OKAMŽITÁ ZÁCHRANA pre váš počítač!



DIAGNOSTIKA ZDARMA
Aj v nedeľu, či sviatok!

POMOC JE TU!
0904 318 235

NEJDE internet?
NEFUNGUJE počítač?
PROBLÉM s programom?

NONSTOP PC SERVIS • 0904 318 235 • WWW.FIXNET.EU



AUTO ŠKOLA ACE

Na osobné auto, malé aj veľké motorky a prívesy
BE, B96 + kondičné jazdy
a doškoľovacie kurzy.

www.ace1.sk facebook

Ing. Kožucha 10 (futbalový štadión - administratívna budova), Spišská Nová Ves mobil1: 0903 610 880, mobil2: 0905 766 222

Aktuálna ponuka

Pondelok ORECH VANILKA

Utorok MAK OVOČNÝ DŽEM (PODEA PONUKY)

Streda TVAROH ČOKOLÁDA

Štvrtok ORECH PREKVAPENIE

Piatok MAK S LEKVÁROM JABLKO SO ŠKORICOU

HEJ Dáš si?

0,80€/KS

CENA DONÁŠKY
do 10KS.....2,50€
do 19KS.....1,00€
nad 20KS.....grátis

osobný odber - Odborárov 16/B, Spišská Nová Ves.
donáška - 0944 533 544

PREČO THERMA V.

Tepelné čerpadlo THERMA V je vybavené kompresorom BLDC, ktorý využíva silný neodymový magnet. Kompresor má vyššiu účinnosť oproti štandardným výrobkom s AC invertorom a je optimalizovaný pre maximálnu sezónnu účinnosť. Regulácia tlaku zvyšuje tepelný výkon vďaka stabilnej prevádzke pri nízkej okolnej teplote.

Aj v prípade náhlej poruchy zaistuje systém THERMA V stabilné vykurovanie prostredníctvom dvojfázového núdzového ovládania.

SOLID CORP.
solidcorp.sk

- KOMPRESOR BLDC (BEZKEFOVÝ JEDNOSMERNÝ MOTOR)
- SPOLAHLIVOSŤ PRI NÍZKEJ TEPLOTE
- JEDNODUCHÁ INŠTALÁCIA
- NÚDZOVÁ PREVÁDZKA
- JEDNODUCHÁ & RÝCHLA ÚDRŽBA

OBCHODNÉ CENTRUM
MADARAS
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

PROGRAM NA OKTÓBER

KAŽDÚ SOBOTU 14:00 - 18:00
TANEČNÉ CHALLENGES

2.10.
ZÁBAVNÉ CHALLENGES
(KAŽDÚ PRVÚ SOBOTU V MESIACI)

11.10. – 24.10.
JESENNÉ OSTROVČEKY MÓDY

16.10. – 17.10.
MÓDNA PREHLIADKA
VYVRCHOLENIE JESENNÝCH MÓDNYCH OSTROVČEKOV
SPOLU SO ZAUJÍMAVÝMI HOŠŤAMI

OBCHODNÉ CENTRUM MADARAS PRE VÁS OD OKTÓBRA PRIPRAVUJE KAŽDÚ PRVÚ SOBOTU V MESIACI ZÁBAVNÉ **MADARAS CHALLENGES**. TIE BUDÚ SPREVÁDZANÉ AKCIOU **TANEČNÉ CHALLENGES** A TO KAŽDÚ SOBOTU V ČASE 14:00 – 18:00. PODMIENKOU ÚČASTI JE LEN CHUŤ PRIJÍMAŤ VÝZVY.

OD 11. OKTÓBRA PRE VÁS PRIPRAVUJEME **JESENNÉ OSTROVČEKY MÓDY**, NA KTORÝCH BUDÚ NAŠI NÁJOMCOVIA PREZENTOVAŤ TRENDY TEJTO JESENE A ZIMY. TÁTO PREZENTÁCIA VYVRCHOLÍ POČAS VÍKENDU **MÓDNA PREHLIADKA** SPREVÁDZANOU ZAUJÍMAVÝMI HOŠŤAMI.

TEŠÍME SA NA VÁS.

OCMADARAS.SK | @OCMADARAS | #OCMADARAS
MLYNSKÁ 39, 052 01, SPIŠSKÁ NOVÁ VES

NOVÁ ŠKODA FABIA



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



ZOSTAŇTE JEDINEČNÍ

Zoznámte sa s najnovšou generáciou obľúbeného modelu ŠKODA FABIA. Vyberte si z niekoľkých možností financovania a zabudnite na starosti vďaka predĺženej záruke na 5 rokov. Navštívte náš web a nechajte sa ohúriť množstvom vychytávok, ktoré v tejto triede inde nenájdete. **Tak si ju pridte vyskúšať k svojmu autorizovanému predajcovi ŠKODA ešte dnes.**

ŠKODA Financial Services

Úver. Lízing. Poistenie. Mobilita.

Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov ŠKODA FABIA: 5,0 – 6,1 l/100 km, 113 – 138 g/km. Uvedené informácie a fotografie majú len informatívno-ilustračný charakter. Podrobnosti o ponuke, konečných cenách, špecifikácii vám poskytne autorizovaný predajca značky ŠKODA.



www.skoda-auto.sk

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTOVES s.r.o., Duklianska 55, 052 01 Spišská Nová Ves
Tel.: 0903 645 111, 0911 645 111, www.autoves.sk

